tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Uputstvo za upotrebu

VOX side by side frižider SBS 689 IXF



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/vox-side-by-side-frizider-sbs-689-ixf-akcija-cena/

VOX ELECTRONICS

GBR

SRB

MKD

SVN

HRV

MNE

PRT

SBS689IXF

OPERATING INSTRUCTIONS **FRIDGE - FREEZER**

UPUTSTVO ZA UPOTREBU **FRIŽIDER - ZAMRZIVAČ**

УПАТСТВА ЗА РАКУВАЊЕ **ФРИЖИДЕР ЗАМРЗНУВАЧ**

NAVODILA ZA UPORABO **HLADILNIK - ZAMRZOVALNIK**

UPUTE ZA UPORABU **HLADNJAK - ZAMRZIVAČ**

MANUAL DO USUÁRIO **REFRIGERADOR - CONGELADOR**

EAC



User Manual

SBS689IXF

CONTENTS

1 Safety warnings

1.1 Warning · · ·

1 Safety warnings

1.1 Warning



Warning:risk of fire / flammable materials

RECOMMENDATIONS:

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
bed and breakfast type environments;
catering and similar non-retail applications.
(Europe directive optional)

For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
(Europe directive optional)

For IEC standard: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.)

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

WARNING: Risk of fire / flammable materials.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters

DANGER:Risk of child entrapment.Before you throw away your old refrigerator or freezer:
–Take off the doors
–Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable.
Therefore, when the refrigerator is scraped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

1.2 Meaning of safety warning symbols



Prohibition symbol

This is a prohibition symbol.
Any incompliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Warning symbol

This is a warning symbol.
It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.

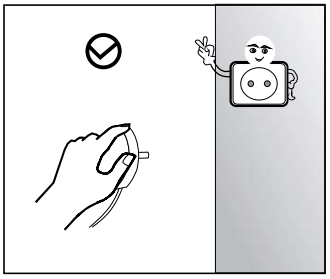


Note symbol

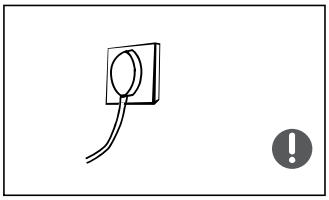
This is a cautioning symbol.
Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

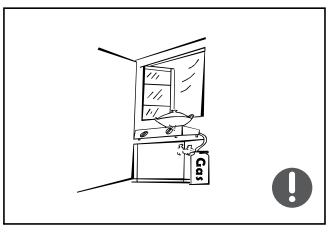
1.3 Electricity related warnings



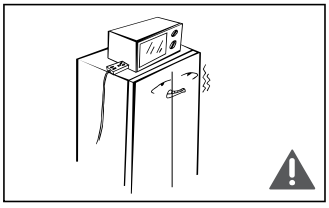
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.



- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
  The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

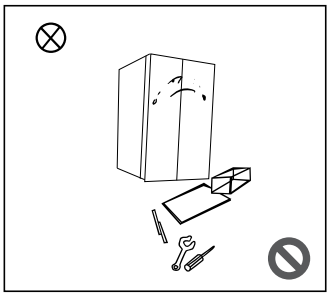


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

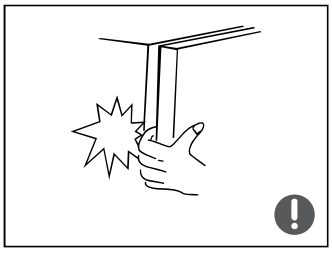


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

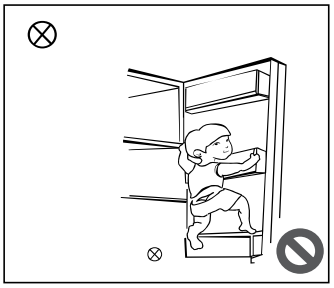
1.4 Warnings for using



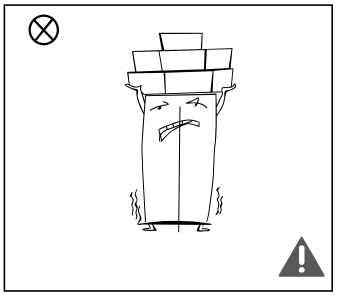
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

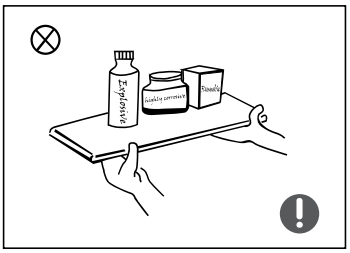


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

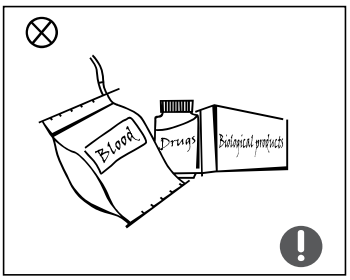


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

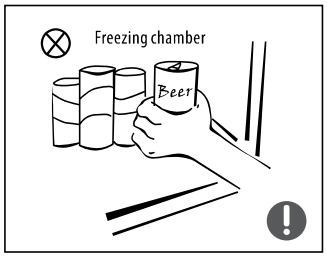
1.5 Warnings for placement



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

1.6 Warnings for energy

1)Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
2)The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
3)The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
4)The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
5)The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
6)The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside

1.7 Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scraped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

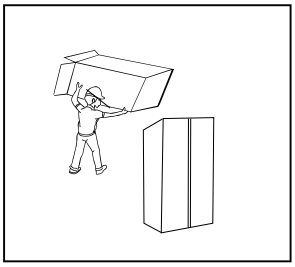
When the refrigerator is scraped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.



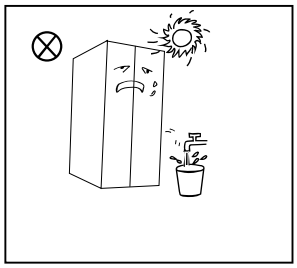
Correct Disposal of this product：
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of refrigerators

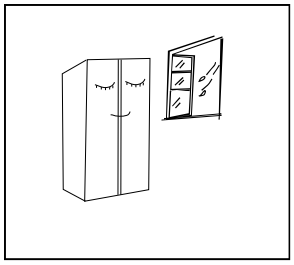
2.1 Placement



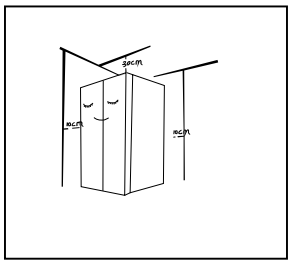
- Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator;
  tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for leveling if unstable).

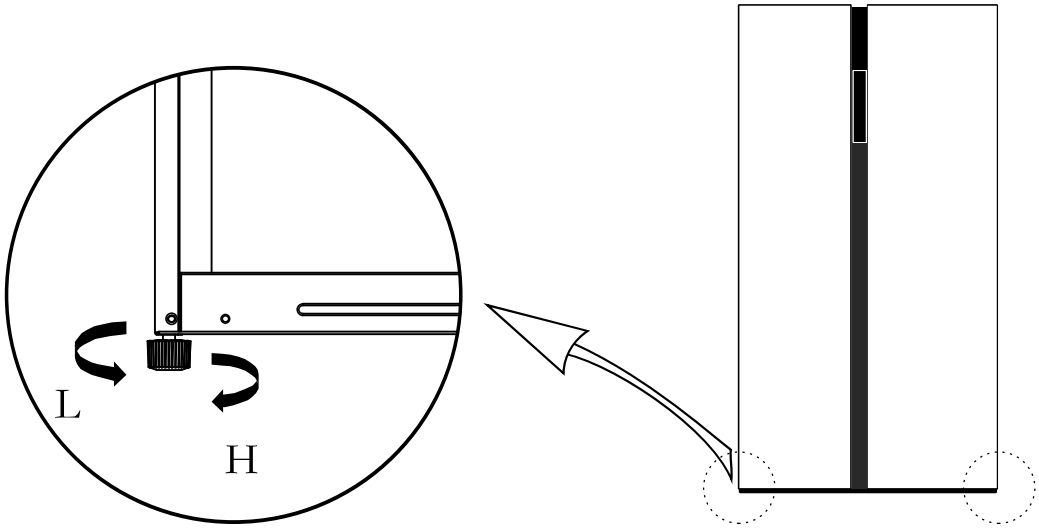


- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and The refrigerator should be placed against a wall with a free distance more than 10cm to facilitate heat dissipation.

2.2 Levelling feet

1) Precautions before operation:
Before operation of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.
Before adjusting the leveling feet, precautions shall be taken to prevent any personal injury.

2) Schematic diagram of the levelling feet



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

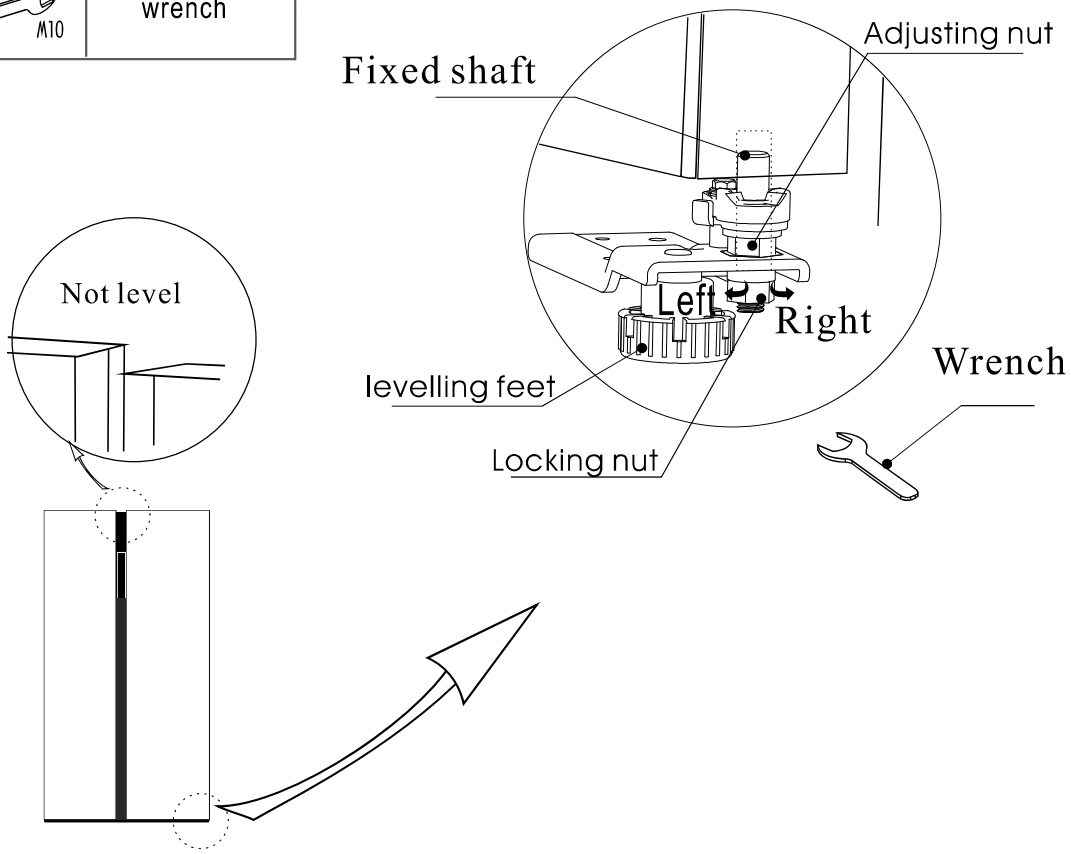
3) Adjusting procedures:
a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
b. Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

2.3 Levelling door

1) Precautions before operation:
Before operation of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.
Before adjusting the door , precautions shall be taken to prevent any personal injury.

2) Schematic diagram of levelling the door body

List of tools to be provided by the user	
	wrench



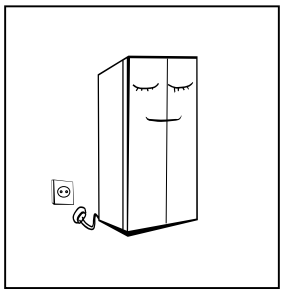
(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

When the fridge door is low:
Open the door, use a wrench to loosen the locking nut and to rotate the adjusting nut anti-clockwise to raise the height of the door. Once the doors are aligned, then tighten the locking nut by rotating it anti-clockwise.
When the fridge door is high:
Open the door, use a wrench to rotate the adjusting nut clockwise to lower the height of the door. Once the doors are aligned, then tighten the locking nutby rotating it anti-clockwise.

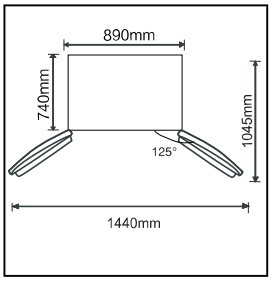
2.4 Changing the Light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

2.5 Starting to use



- Before initial start, keep the refrigerator still for half an hour before connecting it to power supply.
- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



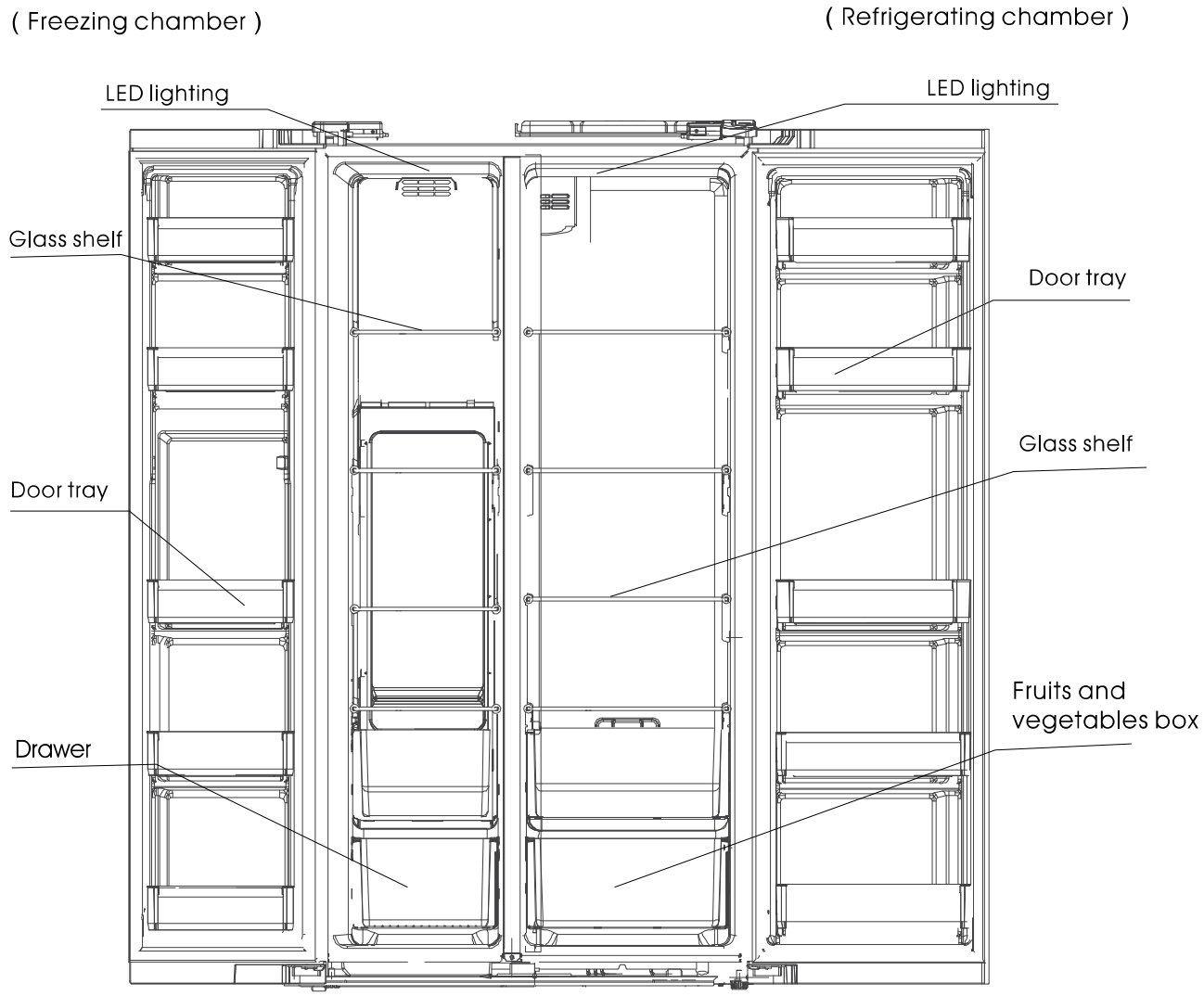
- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers.
- The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3 Structure and functions

3.1 Key components



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Refrigerating chamber

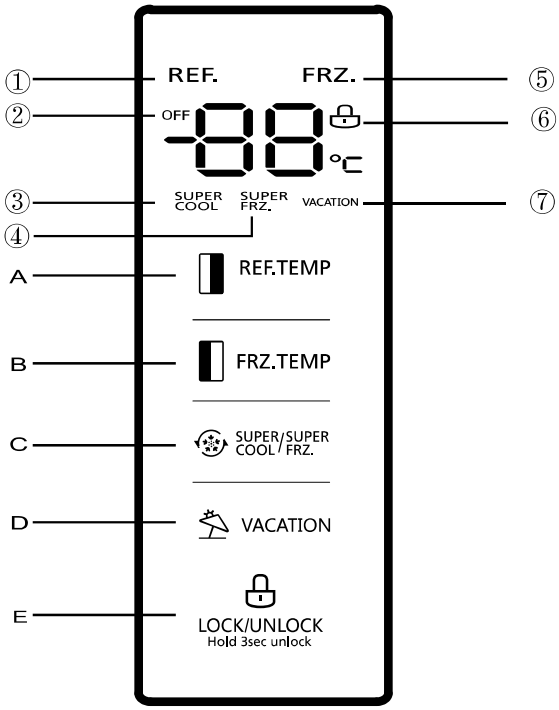
- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.
- The temperature should be set to "quick-freeze", when you want to refrigerate foods quickly.

Note: Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator. Foods stored shall not block the air outlet; or otherwise the freezing effect will also be adversely affected.

3.2 Functions



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

1.Display

① Refrigerating compartment temperature ② OFF icon
③ Super cool icon ④ Super freeze icon ⑤ Freezer compartment temperature
⑥ Lock /unlock icon ⑦ Vacation icon

2.Button operation

A.Refrigerating compartment temperature adjustment
B.Freezer compartment temperature adjustment
C.Mode function
D.Vacation setting
E.Lock/unlock control

3.Operation

1) Lock /unlock
In the unlocked state, long press the lock button LOCK/UNLOCK Hold 3sec unlock for 3 seconds, enter the lock state,
The icon lights up, it means the display panel is locked, at this time, button operation cannot be implemented;
In the locked state, long press the lock button LOCK/UNLOCK Hold 3sec unlock for 3 seconds, enter the unlocked state,
The icon go out , it means the display panel is unlocked, at this time, button operation can be implemented;

2) Vacation mode
Press the button VACATION to enter the vacation mode. Icon VACATION lights up, the vacation mode will start after locking.
3) Super cool mode
Press the button SUPER/SUPER COOL/FRZ. to enter the Super cool mode. Icon SUPER COOL lights up, the Super cool mode will start after locking.
4)Super freeze mode
Press the button SUPER/SUPER COOL/FRZ. to enter the Super freeze mode. Icon SUPER FRZ. lights up, the Super freeze mode will start after locking.

5) Temperature setting of refrigerating chamber
Press temperature adjusting button of the refrigerating chamber REF.TEMP, refrigerating chamber region will make flashing indication. Then press the button REF.TEMP. again to set the temperature, and will hear one beep. Setting scope is between 2°C and 8°C.Every time you press the button, the temperature will change 1°C. After adjusting,the digital tube will keep flashing for 5 seconds. New temperature setting will come into effect after locking.

6) Temperature setting of freezing chamber
Press temperature adjusting button of the freezing chamber FRZ.TEMP, freezing chamber region will make flashing indication. Then press the button FRZ.TEMP.again to set the temperature, and you will hear one beep. Setting scope is between -16°C and -24°C. Every timeyou press the button, the temperature will change 1°C. After adjusting, the digital tube will keep flashing for 5 seconds. New temperature setting will come into effect after locking.

7) Storage upon power failure
In case of power failure, the instant working state will be locked and maintained till re-electrification.

8) Opening warning and alarm control
When the refrigerator doors get open, the opening music will play. If the door is not closed in two minutes, the buzzer will sound once every second till the door is closed. Press any button to stop the buzzer alarm.

9) Fault indication
The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.

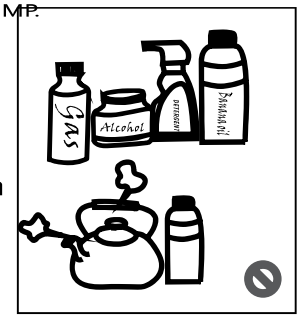
Fault Code	Fault Description
E1	Temperature sensor failure of refrigerating chamber
E2	Temperature sensor failure of freezing chamber
E5	Freezing defrost sensor detection circuit error
E6	Communication error
E7	Ambient temperature sensor error

4. Maintenance and care of the appliance

4.1 Overall cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving. The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor. Soft towels or sponge dipped in water and non-corrosive neutral detergents are suggested for cleaning. The freezer of shall be finally cleaned with clean water and dry cloth. Open the door for natural drying before the power is turned on.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives, such as toothpastes, organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items clean refrigerator considering that this may damage the fridge surface and interior.
- Do not rinse with water so as not to affect the electrical insulation properties.

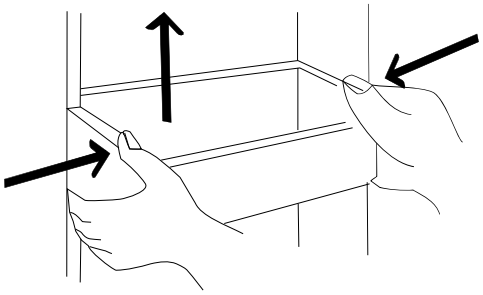
MP.



⚠ Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

4.2 Cleaning of door tray

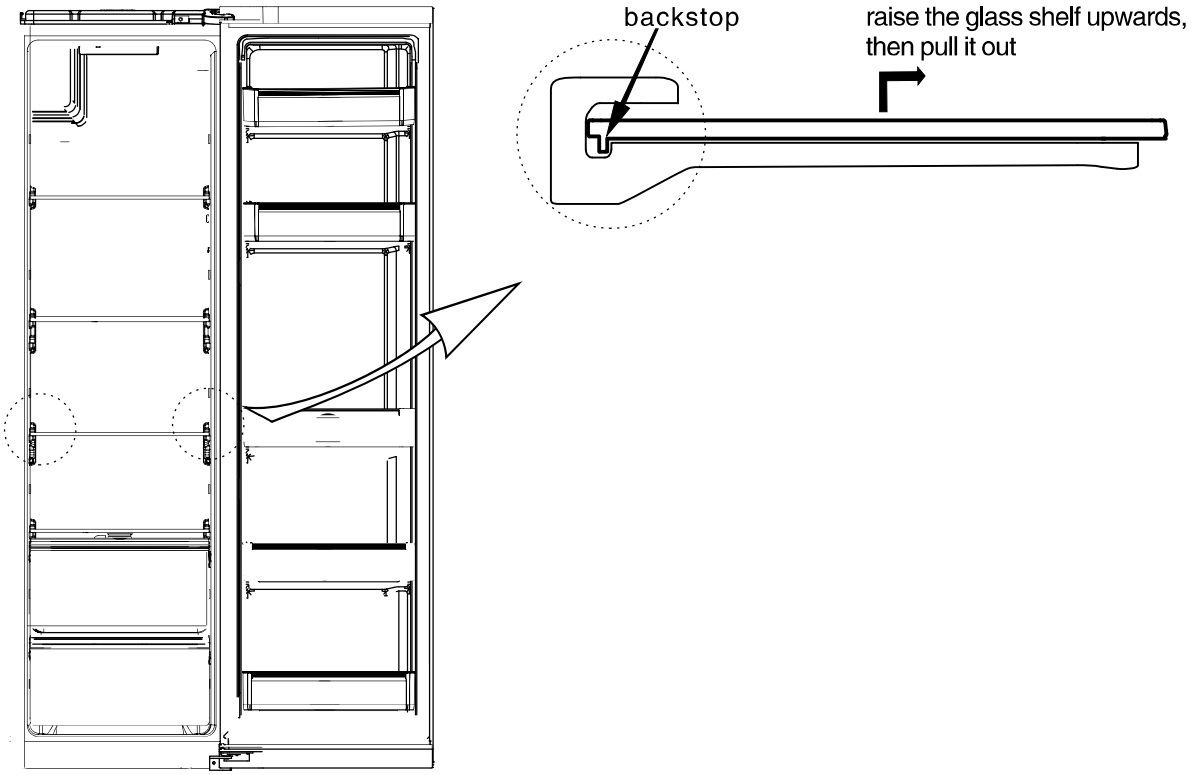
- According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.
- After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

4.3 Cleaning of Glass shelf

- As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.
- Adjust or clean the shelves according to your requirement.



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

4.4 Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

4.5 Out of operation

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
- Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.

⚠ The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted;otherwise the service life may be impaired

5 Trouble shooting

5.1You may try to solve the following simple problems by yourself.
If them cannot be solved, please contact the after-sales department.

Failed operation	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact Check whether the voltage is too low Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped
Odor	Odorous foods shall be tightly wrapped Check whether there is any rotten food Clean the inside of the refrigerator
Long-time operation of the compressor	Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high Having too much food in the appliance at the same time Food is not get cool before being put into the appliance The doors are opened too frequently
Light fails to get lit	Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged Have the light replaced by a specialist
Doors cannot be properly closed	The door is stuck by food packages Too much food is placed The refrigerator is tilted
Loud noise	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably Check whether accessories are placed at proper locations
Door seal fails to be tight	Remove foreign matters on the door seal Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)
Water pan overflows	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting
Hot housing	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation
Surface condensation	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
Abnormal noise	Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.

Korisničko uputstvo

SBS689IXF

SADRŽAJ

1 Bezbednosna upozorenja

1.1 Upozorenje 1
1.2 Značenje simbola upozorenja 2
1.3 Upozorenja vezana za struju 2
1.4 Upozorenja vezana za korišćenje 3
1.5 Upozorenja vezana za postavljanje 3-4
1.6 Upozorenja vezana za energiju 4
1.7 Upozorenja vezana za odlaganje 4

2 Pravilna upotreba frižidera

2.1 Postavljanje 5
2.2 Nivelisanje nožica 6
2.3 Nivelisanje vrata 7
2.4 Zamena svetla 8
2.5 Početak upotrebe 8
2.6 Saveti za uštedu energije 8

3 Struktura i funkcije

3.1 Ključne komponente 9
3.2 Funkcije 10-11

4 Održavanje uređaja

4.1 Generalno čišćenje 12
4.2 Čišćenje pregrada u vratima 12
4.3 Čišćenje staklenih polica 13
4.4 Odleđivanje 13
4.5 Uređaj nije u funkciji 13

5 Rešavanje problema

5.1 Rešavanje problema 14

1 Mere upozorenja

1.1 Upozorenje



Upozorenje: rizik požara / zapaljivi materijali

PREPORUKE:
Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i za slične namene kao što su kuhinjske prostorije za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;poljoprivredna gazdinstva i klijenti u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama; okruženja tipa prenoćišta sa doručkom; ugostiteljstvo i slične nemaloprodajne namene.
(neobavezna Evropska direktiva)

Za EN standard: Ovaj aparat mogu koristiti deca uzrasta 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su podvrgnuti nadzoru ili instrukcijama u vezi sa upotrebom aparata na siguran način i razumeju opasnosti. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju vršiti deca bez nadzora.
(neobavezna Evropska direktiva)

Za IEC standard: Ovaj uređaj nije namenjen osobama (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnosti, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim uz nadzor ili instrukcije u vezi upotrebe uređaja od strane osoba odgovornih za njihovu sigurnost.
Deca treba da budu pod nadzorom da se ne bi igrala sa uređajem.
Ako je kabl za napajanje oštećen, on mora biti zamenjen od strane proizvođača, njegovog servisera ili slično kvalifikovanih osoba kako bi se izbegla opasnost.
U ovom uređaju ne skladištite eksplozivne materije kao što su aerosolne limenke sa zapaljivim propelentom.
Uređaj mora biti isključen iz napajanja nakon upotrebe i pre sprovođenja održavanja uređaja.

UPOZORENJE: Opasnost od požara/zapaljivih materija.
UPOZORENJE: Neka otvori za ventilaciju, u kućištu uređaja ili u ugrađenoj strukturi, budu bez opstrukcija.
UPOZORENJE: Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.
UPOZORENJE: Nemojte oštetiti rashladno kolo.
UPOZORENJE: Nemojte koristiti električne uređaje u odeljcima za skladištenje hrane na uređaju, osim ako su tipa koji preporučuje proizvođač.
UPOZORENJE: Molimo Vas odložite frižider u skladu sa lokalnim propisima zbog upotrebe eksplozivnog zapaljivog gasa i rashladnog sredstva.
UPOZORENJE: Prilikom postavljanja aparata pazite da kabl za napajanje nije zarobljen ili oštećen.
UPOZORENJE: Ne postavljajte više prenosivih utičnica ili prenosivih napajanja sa zadnje strane uređaja. Nemojte koristiti produžne kablove ili neuzemljene adaptere (sa dva zupca).
OPASNOST: Opasnost od zarobljavanja deteta unutra. Pre nego što bacite stari frižider ili zamrzivač:
- Uklonite vrata.
- Ostavite police na mestu tako da deca ne mogu lako da se popnu unutra.

Frizider se mora odvojiti od izvora napajanja pre pokušaja instalacije dodatne opreme. Rashladno sredstvo i penasti materijal od ciklopentana koji se koristi za frižider su zapaljivi. Stoga, ukoliko je frižider ogreban, mora se držati podalje od bilo kojeg izvora požara i biti vraćena od strane posebne kompanije za transport sa odgovarajućom kvalifikacijom, da ne bi došlo do gorenja, kako bi se sprečilo ugrožavanje životne sredine ili bilo koja druga šteta.

1.2 Značenje simbola upozorenja



Simbol zabrane

Ovo je simbol zabrane. Svako nepoštovanje uputstava označenih ovim simbolom može dovesti do oštećenja proizvoda ili do ugrožavanja lične sigurnosti korisnika.



Simbol upozorenja

Ovo je simbol upozorenja. Potrebno je da se strogo pridržavate uputstava označenih ovim simbolom;
u suprotnom može doći do oštećenja proizvoda ili povreda.

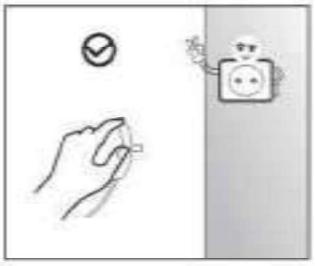


Simbol opreza

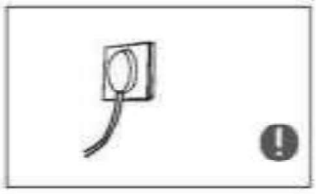
Ovo je simbol opreza.
Uputstva označena ovim simbolom zahtevaju posebnu opreznost.
Nedovoljna opreznost može dovesti do lakših ili
umerenih povreda ili oštećenja proizvoda

Ovaj priručnik sadrži mnogo važnih sigurnosnih informacija koje korisnici moraju poštovati.

1.3 Upozorenja vezana za struju

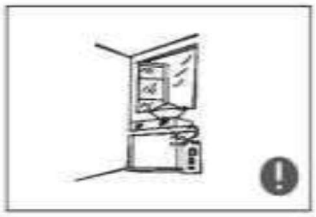


- Ne vucite kabl za napajanje kada povlačite utikač frižidera. Molimo vas da čvrsto uhvatite utikač i izvučete ga iz utičnice.
- Da biste obezbedili bezbedno korišćenje, nemojte oštetiti kabl za napajanje niti koristiti kabl za napajanje kada je oštećen ili istrošen.

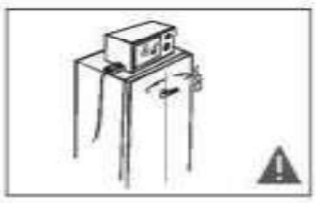


- Koristite posebnu utičnicu za napajanje. Utičnicu za napajanje ne smete deliti s drugim električnim uređajima
  Kabl za napajanje treba da bude čvrsto u kontaktu sa utičnicom, u suprotnom može doći do požara.

* Proverite da li je elektroda za uzemljenje strujne utičnice opremljena pouzdanim uzemljenjem.

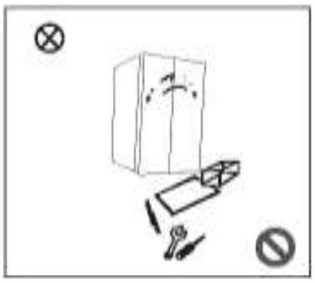


- Isključite ventil gasa koji curi, a zatim otvorite vrata i prozore u slučaju curenja gasa i drugih zapaljivih gasova. Ne isključujte frižider i druge električne uređaje, s obzirom da iskra može izazvati požar.

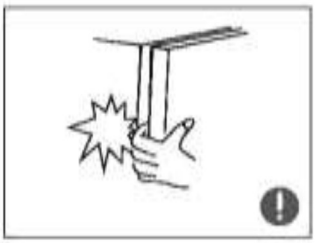


- Nemojte koristiti električne aparate na vrhu aparata, osim ako su tipa koji preporučuje proizvođač.

1.4 Upozorenja vezana za korišćenje



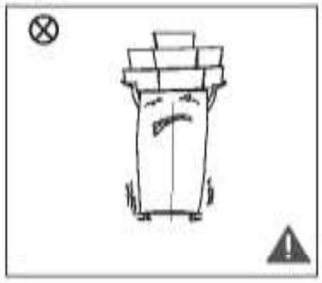
* Nemojte samovoljno rastavljati ili rekonstruisati frižider, niti oštetiti rashladno kolo; održavanje uređaja mora obaviti stručno lice.
* Oštećeni kabl za napajanje mora biti zamenjen od strane proizvođača, servisa za održavanje ili srodnih stručnjaka kako bi se izbegla opasnost.



- Praznine između vrata frižidera i između vrata i kućišta hladnjaka su male, ne zaboravite da ne stavljate ruku u ove prostore da biste sprečili povredu prsta. Budite pažljivi kada zatvarate vrata frižidera da ne hrana i ostali artikli u njemu pali.
- Nemojte da uzimate hranu ili posude mokrim rukama u komori za zamrzavanje kada radi frižider, što se posebno odnosi na metalne posude, da biste izbegli promrzline.



- Nemojte dozvoliti da bilo koje dete uđe u frižider ili se popne na njega; u suprotnom može doći do gušenja ili povreda deteta.



- Ne stavljajte teške predmete na gornji deo frižidera, s obzirom da isti mogu pasti kada se vrata zatvaraju ili otvaraju, i mogu nastati slučajne povrede.

* Izvucite utikač u slučaju nestanka struje ili čišćenja. Ne priključujte zamrzivač na napajanje u roku od pet minuta kako biste sprečili oštećenja kompresora usled uzastopnih uključivanja.

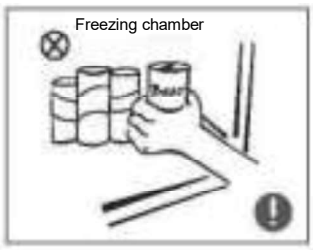
1.5 Upozorenja za postavljanje



- Nemojte stavljati zapaljive, eksplozivne, nestabilne i jako korozivne predmete u frižider da ne bi oštetili proizvod ili izazvali požar.
- Kako biste izbegli mogućnost požara, nemojte stavljati zapaljive predmete blizu frižidera.



- Frižider je namenjen za upotrebu u domaćinstvu, kao što je skladištenje hrane; ne može se koristiti u druge svrhe, kao što je skladištenje krvi, lekova ili bioloških proizvoda, itd.



• Ne čuvajte pivo, piće ili drugu tečnost koja se nalazi u bocama ili zatvorenim posudama u komori za zamrzavanje u frižideru; u suprotnom, boce ili zatvorene posude mogu pući zbog zamrzavanja i izazvati oštećenja.

1.6 Upozorenja vezana za energiju

1) Rashladni uređaji možda neće raditi dosledno (mogućnost odleđivanja sadržaja ili temperatura postaje previsoka u odeljku sa zamrznutom hranom) kada su postavljeni na duži vremenski period ispod nivoa niskih temperature za koje je rashladni uredjaj napravljen.
2) Gazirana pića ne smeju se skladištiti u odeljcima ili ormarićima za zamrzavanje hrane ili u niskotemperaturnim odeljcima ili ormarićima, kao i da se neki proizvodi, kao što su ledeni sladoled, ne smeju konzumirati previše hladni.
3) Proizvođači preporučuju da se ne prekoračuje vreme skladištenja hrane za bilo koju vrstu hrane, a posebno za komercijalno brzo zamrznute namirnice u zamrzivaču hrane i odeljcima ili ormarima za čuvanje zamrznute hrane.
4) Poštujte mere predostrožnosti neophodne za sprečavanje nepotrebnog porasta temperature zamrznute hrane prilikom odmrzavanja rashladnog uređaja, kao što je umotavanje zamrznute hrane u nekoliko slojeva novina.
5) Povećanje temperature zamrznute hrane tokom ručnog odmrzavanja, održavanja ili čišćenja može skratiti rok trajanja.
6) Neophodno je da ključevi za vrata ili poklopce koji su opremljeni bravama i ključevima budu izvan domašaja dece, a ne u blizini rashladnog uređaja, kako bi se sprečilo da deca budu zaključana unutra.

1.7 Upozorenja vezana za odlaganje

Rashladno sredstvo i penasti materijal ciklopentana koji se koriste za hladnjak su zapaljivi. Prema tome, kada je frižider izgreban, mora se držati podalje od bilo kog izvora požara i biti vraćen od strane specijalne agencije za prevoz uređaja sa odgovarajućom kvalifikacijom da ne bo došlo do mogućnosti požara, i da bi se sprečilo oštećenje životne sredine ili bilo koja druga šteta.

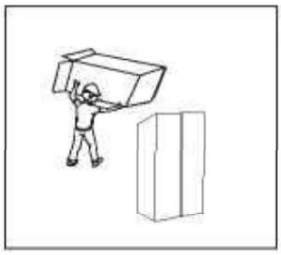
Kada se frižider izgrebe, rastavite vrata i uklonite zaptivku vrata i polica; stavite vrata i police na odgovarajuće mesto, kako bi se sprečilo zatvaranje deteta unutra.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda:

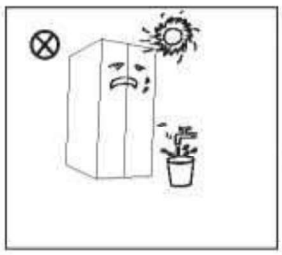
Ova oznaka ukazuje da ovaj proizvod ne treba odlagati zajedno sa ostalim kućnim otpadom u EU. Da bi se sprečila moguća šteta za životnu sredinu ili ljudsko zdravlje zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirati ga odgovorno kako bi se promovisala održiva upotreba materijalnih resursa. Da biste vratili svoj korišćeni uređaj, koristite sisteme za vraćanje i naplatu ili kontaktirajte prodavca gde je proizvod kupljen. Oni mogu da koriste ovaj proizvod za bezbedno recikliranje.

2 Pravilna upotreba uređaja

2.1 Postavljanje

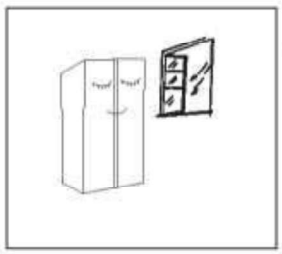


• Pre upotrebe uklonite celokupnu ambalažu, uključujući donje podmetače, podlogu od pene i trake u frižideru; skinuti zaštitni film na vratima i kućištu frižidera.

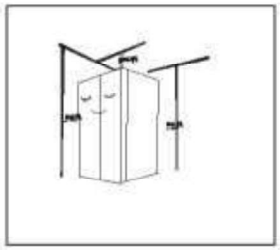


• Držite frižider dalje od izvora toplote i izbegavajte direktnu sunčevu svetlost. Ne postavljajte frižider na vlažno ili mokro mesto da bi se izbeglo stvaranje rđe ili smanjenje izolacionog efekta.

• Ne prskajte i ne perite frižider; ne postavljajte ga na vlažna mesta koja se lako mogu pokvasiti vodom kako bi se izbeglo smanjenje efikasnosti električne izolacije.



• Frižider treba postaviti u dobro unutrašnji prostor sa dobrom ventilacijom. Tlo treba da bude ravno i čvrsto (rotirajte ga levo ili desno da bi prilagodili točkiće za nivelisanje ukoliko je nestabilan).

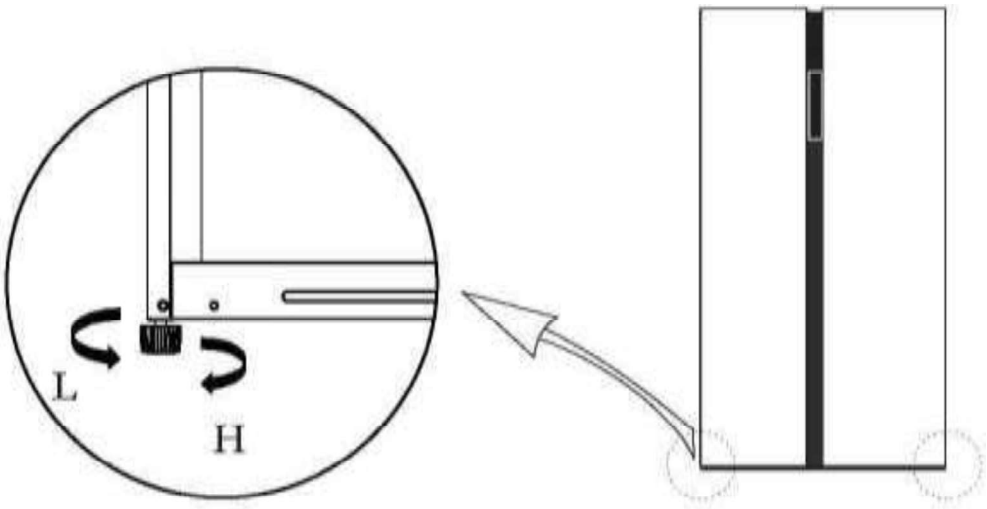


• Prostor na vrhu frižidera mora biti veći od 30 cm. Frižider treba postaviti uz zid sa razdaljinom od 10 cm od istog da bi se olakšalo oslobadjanje toplote.

2.2 Nivelisanje nožica

1) Mere predostrožnosti pre rada uređaja:
Pre rada sa dodatnom opremom, mora se obezbediti da je frižider isključen iz napajanja. Pre podešavanja nožica za niveliranje treba preduzeti mere predostrožnosti da bi se sprečile bilo kakve povrede.

2) Šematski prikaz nivelisanja nožica



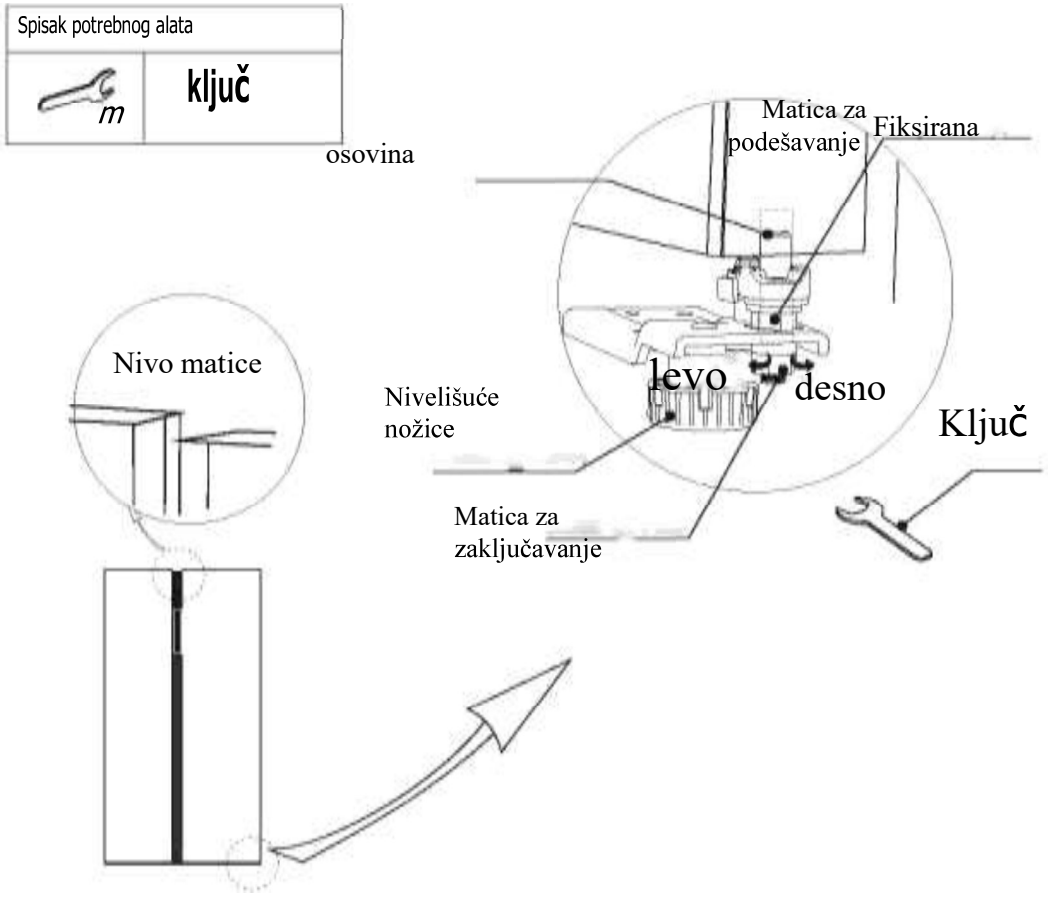
(Gornja slika služi kao model. Stvarna konfiguracija će zavisiti od fizičkog proizvoda ili deklaracije distributera)

3) Postupak podešavanja:
a. Okrenite nožice u smeru kazaljke na satu da podignete frižider;
b. Okrenite nožice suprotno od kazaljke na satu da biste spustili frižider;
c. Podesite desnu i levu nožicu na osnovu gornjih postupaka do horizontalnog nivoa.

2.3 Nivelisanje vrata

1) Mere predostrođnosti pre pre rada uređaja:
Pre rada sa dodatnom opremom treba se uveriti da je frižider isključen iz napajanja. Pre podešavanja vrata treba preduzeti mere predostrožnosti da bi se sprečile bilo kakve povrede.

2) Šematski prikaz nivelisanja vrata.



(Gornja slika služi kao model. Stvarna konfiguracija će zavisiti od fizičkog proizvoda ili deklaracije distributera)

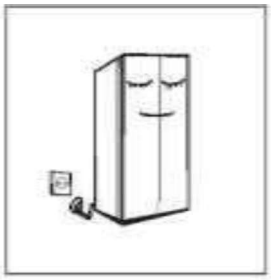
Kada su vrata frižidera nisko:
Otvorite vrata, pomoću ključa otpustite navrtku i zakrenite maticu za podešavanje suprotno od kazaljke na satu da biste podigli visinu vrata. Kada se vrata poravnaju, zategnite maticu tako što ćete je okrenuti suprotno od kazaljke na satu.

Kada su vrata frižidera visoko:
Otvorite vrata, pomoću ključa okrećite maticu za podešavanje u smeru kretanja kazaljke na satu da biste smanjili visinu vrata. Kada se vrata poravnaju, zategnite maticu tako što ćete je okrenuti suprotno od kazaljke na satu.

2.4 Zamena osvetljenja

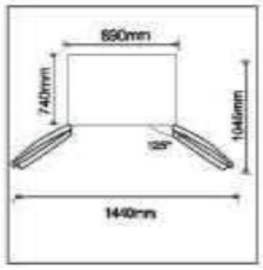
Svaku zamenu ili održavanje LED sijalica treba da izvrši proizvođač, ovlašćeni servisni agent ili slična kvalifikovana osoba.

2.5 Početak upotrebe



- Pre početka upotrebe, neka frižider miruje još pola sata pre priključivanja na napajanje

* Pre stavljanja sveže ili smrznute hrane u njega, frižider treba da radi 2-3 sata, ili vise od 4 sata leti zato što je okolna temperature visoka.



* Ostavite dovoljno prostora za komotno otvaranje vrata i fioka.

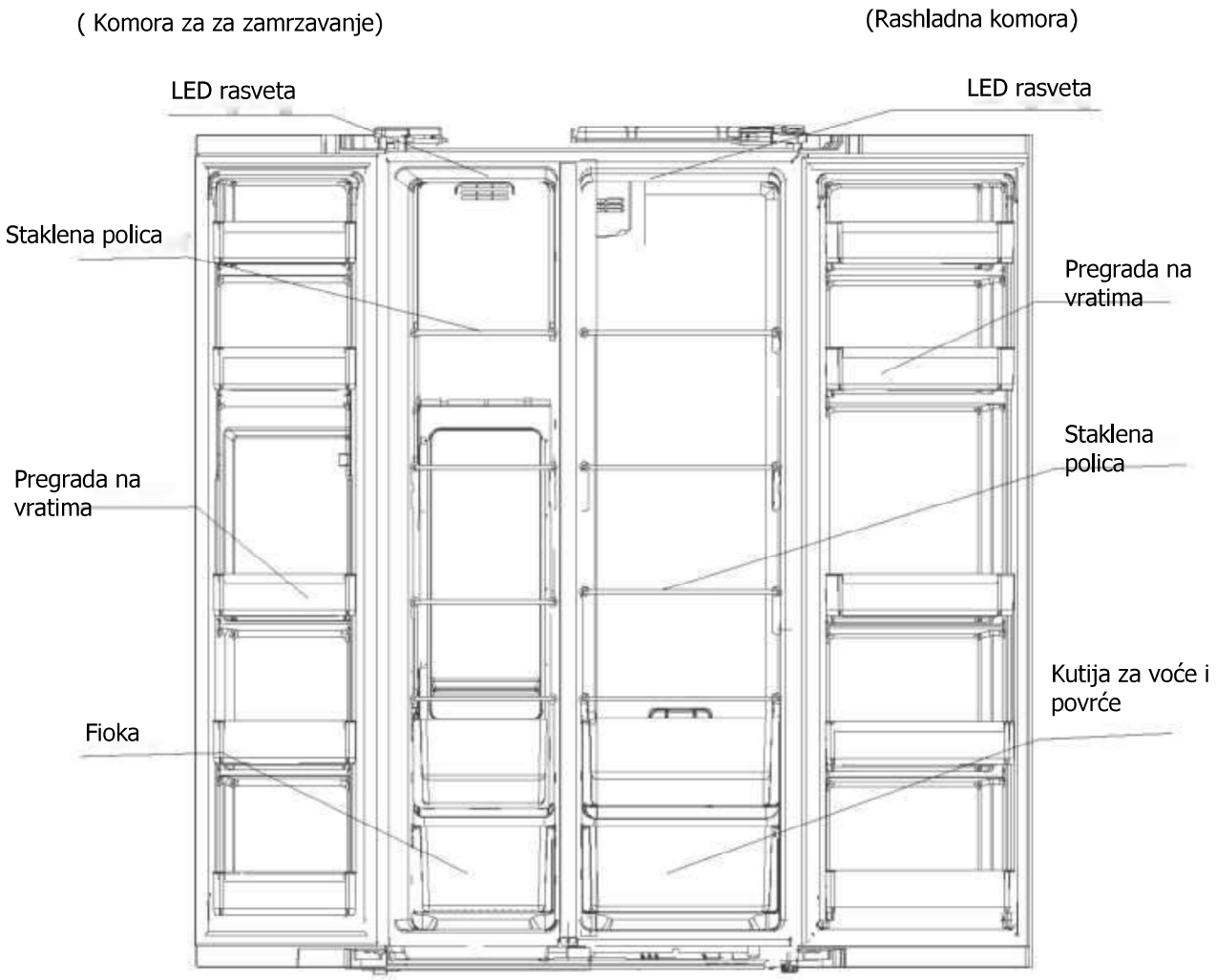
•Slika gore služi kao model. Konkretna konfiguracija zavisiće od fizičkog proizvoda ili deklaracije distributera.

2.6 Saveti za uštedu energije

- Uređaj treba da se nalazi u najhladnijem delu prostorije, dalje od uređaja koji proizvode toplotu ili od grejnih kanala, i od direktne sunčeve svetlosti.
- Pre stavljanja u frižider, ostavite tople namirnice da se ohlade na sobnoj temperaturi. Preopterećenje uređaja dovodi do dužeg rada kompresora. Hrana koja se smrzava suviše sporo može izgubiti kvalitet ili se pokvariti.
- Preopterećenje uređaja dovodi do dužeg rada kompresora. Hrana koja se smrzava suviše sporo može izgubiti kvalitet ili se pokvariti.
- Obavezno dobro umotajte hranu i obrišite posude pre nego što ih stavite u frižider. Ovo smanjuje nagomilavanje unutar uređaja.
- Kutiju za skladištenje unutar uređaja ne treba obložiti aluminijskom folijom, voštanim papirom ili papirnim ubrusom. Obloge ometaju cirkulaciju hladnog vazduha, što čini aparat manje efikasnim.
- Organizovati i označavati hranu kako bi se smanjila otvaranja vrata i duža pretraživanja. Uklonite onoliko stavki koliko je potrebno u jednom trenutku i zatvorite vrata što je pre moguće.

3 Struktura i funkcije

3.1 Ključne komponente



(Gornja slika je samo model. Stvarna konfiguracija će zavisiti od fizičkog proizvoda ili izjave distributera)

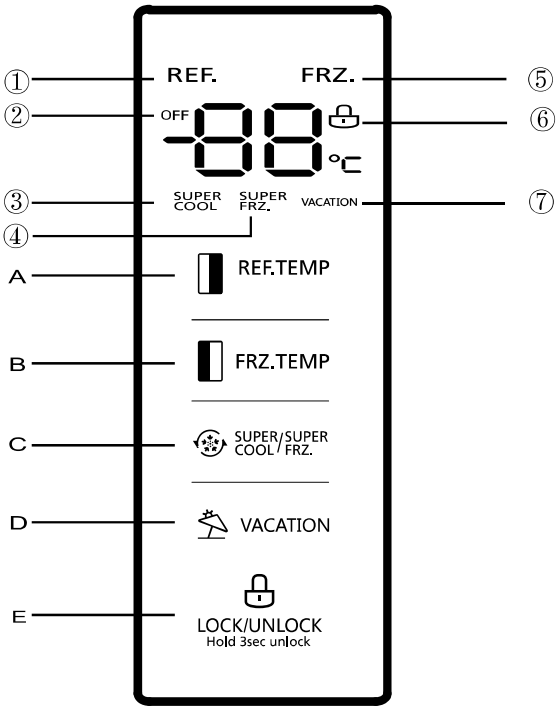
Rashladna komora

- Rashladna komora je pogodna za skladištenje raznih vrsta voća, povrća, pića i druge hrane koja se konzumira u kratkom roku.
- Kuvana hrana se ne sme stavljati u rashladnu komoru dok se ne ohladi do sobne temperature
- Preporučuje se da se hrana poklopi pre stavljanja u frižider.
- Staklene police se mogu podesiti gore ili dole radi pravilnog skladištenja i lakše upotrebe.

Komora za zamrzavanje

- Komora za zamrzavanje koja ima nisku temperaturu može očuvati hranu svežom duže vreme i uglavnom se koristi za skladištenje zamrznute hrane i za pravljenje leda.
- Komora za zamrzavanje je pogodna za skladištenje mesa, ribe, ćufti od pirinča i drugih namirnica koje se ne konzumiraju u kratkom roku.
- Radi lakšeg pristupa hrani , poželjno je da podelite velike komade mesa na manje. Molimo vas da imate u vidu da hrana mora biti iskorišćena do isteka roka trajanja.
- Temperaturu treba podesiti na "brzo zamrzavanje" , ukoliko želite da brzo hladite hranu. Napomena: Skladištenje prevelike količine hrane tokom rada nakon početnog uključivanja aparata može negativno uticati na efekat zamrzavanja. Skladištena hrana ne sme da blokira izlaz za vazdu, jer to utiče na efekat zamrzavanja.

3.2 Funkcije



(Gornja slika je samo model. Stvarna konfiguracija će zavisiti od fizičkog proizvoda ili izjave distributera)

1. Displej

① Temperatura frižidera
② OFF ikona
③ Superhlađenje
④ Super zamrzavanje
⑤ Temperatura zamrzavanja
⑥ Lock /unlock ikona
⑦ Odmor

2. Tasteri

A. Podešavanje temperature odeljka frižidera
B. Podešavanje temperature odeljka zamrzivača
C. Načini funkcionisanja
D.Podešavanje za režim odmora
E.Kontrola Lock/unlock (zaključavanje/otključavanje)

3. Operacije

1) Lock / Unlock (Otključavanje / Zaključavanje)

Ako je otključano, dugim pritiskom na taster LOCK/UNLOCK Hold 3sec unlock 3 sekunde, zaključavate uređaj. Ikona svetli, što znači da je displej panela zaključan, ne može se obavljati operacija tasterom;

Ako je zaključano, dugim pritiskom na taster LOCK/UNLOCK Hold 3sec unlock 3 sekunde, otključavate. Ikona se gasi, znači da je displej panela otključan, tada možete obavljati operacije tasterom;

2) Režim odmora

Pritisnite taster VACATION da biste ušli u režim odmora. Ikona VACATION svetli, režim odmora će početi nakon zaključavanja.

3) Režim super hlađenja/ Super cool

Pritisnite taster SUPER/SUPER COOL/FRZ. da uđete u režim super hlađenja. Ikona SUPER COOL svetli, režim super hlađenja će početi nakon zaključavanja.

4)Režim super zaleđivanja/ Super freeze

Pritisnite taster SUPER/SUPER COOL/FRZ. da uđete u režim super zaleđivanja. Ikona SUPER FRZ. svetli, režim super zaleđivanja počinje nakon zaključavanja.

5) Podešavanje temperature rashladne komore

Pritisniti taster za podešavanje temperature rashladne komore REF.TEMP i displej temperature hlađenja će početi da svetli. Pritisnite ponovo taster REF.TEMP da biste podesili temperaturu i može se čuti jedan zvučni signal. Opseg temperature hlađenja je između 2 C i 8 C. Svakim pritiskom tastera temperatura se menja za 1 °C. Nakon podešavanja temperature nastupa treperenje od 5 sekundi. Podešena temperature stupa na snagu nakon zaključavanja.

6) Podešavanje temperature komore za zamrzavanje

Pritisniti taster za podešavanje temperature komore za zamrzavanje FRZ.TEMP i displej temperature hlađenja će početi da treperi. Zatim ponovo pritisnite taster FRZ.TEMP da biste podesili temperaturu i čućete jedan zvučni signal. Opseg temperature je između -16°C i -24°C. Svakim pritiskom tastera temperatura se menja za 1 °C . Nakon podešavanja temperature nastupa treperenje od 5 sekundi. Podešena temperature stupa na snagu nakon zaključavanja.

7) Skladištenje nakon nestanka struje

U slučaju nestanka struje, trenutno radno stanje će biti zaključano i održavano do ponovnog napajanja.

8) Upozorenje o otvaranju i kontrola alarma

Kada se vrata frižidera otvore, čuje se muzika otvaranja. Ako se vrata ne zatvore u roku od dva minuta, zvučni signal će se oglašavati na jednu sekundu, sve dok se vrata ne zatvore. Pritisnite bilo koje dugme kako biste prekinuli alarm.

9) Indikacija kvara

Sledeća upozorenja koja se pojavljuju na displeju pokazuju odgovarajuće kvarove u frižideru. Iako frižider i sa dole navedenim kvarovima može da ima funkciju hlađenja i zamrzavanja, korisnik treba da kontaktira stručno lice za održavanje kako bi se obezbedila normalna upotreba frižidera.

Kod kvara	Opis kvara
E1	Senzor temperature detektuje kvar u rashladnoj komori
E2	Senzor temperature detektuje kvar u komori za zamrzavanje
E5	Senzor za otapanje detektuje kvar
E6	Greška u komunikaciji
E7	Senzor za temperaturu okoline detektuje grešku

4. Održavanje uređaja

4.1 Generalno čišćenje

- Prašina iza frižidera i na tlu mora biti blagovremeno očišćena kako bi se poboljšao efekat hlađenja i ušteda energije. Unutrašnjost frižidera treba redovno čistiti kako bi se izbegao miris. Za čišćenje se preporučuju meki peškiri ili sunđer umočeni u vodu i neutralni deterdžent. Zamrzivač se mora na kraju očistiti čistom vodom i suvom krpom. Otvorite vrata da bi se unutrašnjost osušila pre nego što se uključi električno napajanje.
- Nemojte koristiti tvrde četke, čelične kuglice, žičane četke, abrazive, kao što su zubne paste, organski rastvarači (kao što su alkohol, aceton, ulje banana, itd.), kipuću vodu, kisele ili alkalne predmete, za čišćenje uređaja, jer to može oštetiti spoljašnost i unutrašnjost frižidera.
- Ne ispirite vodom, jer to može uticati na električnu izolaciju uređaja.

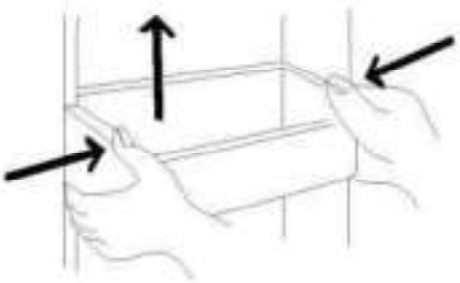


⚠ Pre odmrzavanja i čišćenja isključite frižider iz struje.

4.2 Čišćenje pregrada na vratima

- Kao na slici ispod, sa obe ruke stisnite pregradu i gurnite je nagore kako biste mogli da je izvadite.

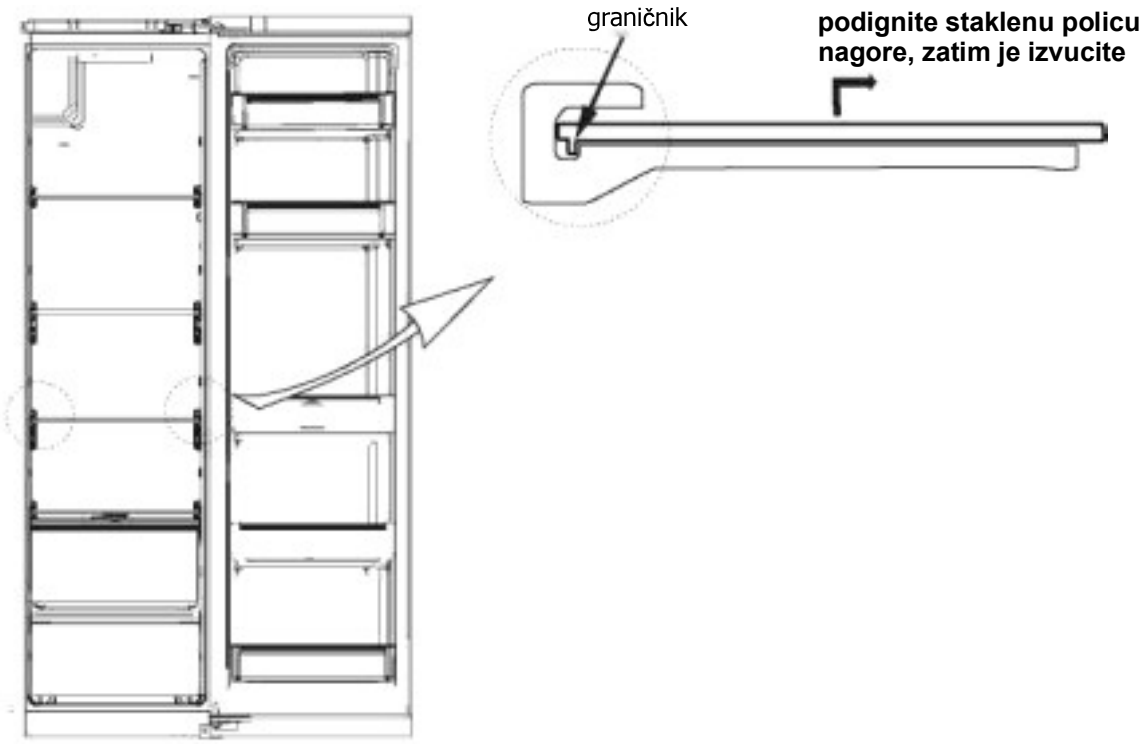
* Nakon što ste oprali pregradu, možete podesiti njenu visinu ugradnje u skladu sa ličnim potrebama.



(Slika iznad je samo model. Stvarna konfiguracija zavisi od fizičkog proizvoda ili izjave distributera.)

4.3 Čišćenje staklenih polica

- U unutrašnjosti frižidera iza polica nalazi se graničnik , te prilikom vađenja polica treba tako ih podignite naviše kako biste ih izvukli.
- Podešavajte i čistite police u zavisnosti od ličnih potreba.



(Slika iznad je samo model. Stvarna konfiguracija zavisi od fizičkog proizvoda ili izjave distributera.)

4.4 Odleđivanje

- The Frižider je napravljen na principu hlađenja vazduhom i ima funkciju automatskog odmrzavanja. Zaleđivanje nastalo usled promene godišnjeg doba ili temperature može se i ručno ukloniti isključivanjem uređaja iz napajanja ili brisanjem suvim peškirom

4.5 Uređaj nije u funkciji

- Prekid napajanja: U slučaju nestanka struje, čak i ako je u toku leta, hrana unutar aparata može se čuvati nekoliko sati; za vreme nestanka struje, broj otvaranja vrata mora biti smanjen i ne treba dodavati novu hranu u uređaj.
- Dugotrajna neupotreba: Uređaj se mora isključiti iz napajanja i očistiti; zatim ostavite vrata otvorena neko vreme da bi se sprečio miris.
- Pomeranje: Pre nego što pomerate frižider, izvadite sve iz njega, fiksirajte staklene pregrade, kutiju za povrće, fioke u komori za zamrzavanje i ostalo. Pomoću trake zategnite nožice za nivelaciju; zatvorite vrata i fiksirajte ih trakom. Tokom pomeranja, ne polažite uređaj naopako, horizontalno i ne vibrirajte ga; nagib tokom pomeranja uređaja ne treba biti veći od 45°.

⚠ Kada jednom uređaj počne da radi, ne traba prekidati njegov rad. Svako prekidanje rada uređaja može oštetiti uređaj.

5 Rešavanje problema

5.1 Možete pokušati da sami rešite jednostavne probleme. Ako ih ne možete rešiti, obratite se ovlašćenom servisu.

Uređaj ne radi	Proverite da li je uređaj priključen na napajanje ili da li je utikač dobro povezan. Proverite da li je napon prenizak ili je došlo do prekida u strujnom kolu.
Miris	Hrana koja ima miris treba biti dobro zatvorena. Proverite da li ima bilo kakve trule hrane. Očistite unutrašnjost frižidera.
Dugotrajni rad kompresora	Dugotrajan rad je normalan tokom leta kada je temperatura okoline visoka. Nije preporučljivo držati previše hrane u frižideru u isto vreme. Hrana treba da bude ohlađena pre stavljanja u frižider. Vrata se često otvaraju
Rasveta se ne uključuje	Proverite da li je frižider priključen na napajanje i da li je osvetljenje oštećeno. Stručno lice treba da zameni sijalicu.
Vrata se ne zatvaraju dobro	Hrana sprečava zatvaranje vrata. Previše hrane je u frižideru. Frižider nije dobro nivelisan.
Bučnost	Proverite da li je pod ravan i da li je frižider postavljen stabilno. Proverite da li su dodaci postavljeni na odgovarajuća mesta.
Vrata se ne zaptivaju/ne dihtuju	Uklonite strana tela sa diht gume. Zagrejte diht gumu, a onda je ohladite. Za zagrevanje koristite električni fen ili vruće peškire.
Prelivanje vode	Ima previše hrane u komori ili hrana sadrži previše vode, što dovodi do otapanja. Vrata nisu dobro zatvorena, te se zbog ulaska vazduha stvara led i velika količina vode usled otapanja.
Pregrevanje kućišta	Odavanje toplote ugrađenog kondenzatora preko kućišta je normalna pojava. Kada se kućište pregreje zbog previsoke okolne temperature, previše hrane u uređaju ili isključivanja kompresora, obezbedite dobru ventilciju kako biste olakšali odavanje (disipaciju) toplote.
Površinska kondenzacija	Kondenzacija na spoljašnosti uređaja i diht gumi je normalna pojava kada je previsoka vlažnost u okruženju uređaja. Samo obrišite kondenzaciju čistom krpom.
Abnormalna buka	Zujanje: Kompresor može proizvesti zujanje tokom rada i zujanje je glasno, naročito nakon početka ili zaustavljanja. To je normalno. Škripanje: Rashladno sredstvo koje teče unutar uređaja može proizvesti škripanje, što je normalno.

Прирачник за употреба

SBS689IXF

содржина

1 Безбедносни предупредувања

1.1 Предупредувања 1
1.2 Значења на симболите за безбедносни предупредувања 2
1.3 Предупредувања поврзани со електрична струја 2
1.4 Предупредувања за користење 3
1.5 Предупредувања за поставување 3-4
1.6 Предупредувања за енергетска ефикасност 4
1.7 Предупредувања за отстранување 4

2 Правилна употреба на фрижидерот

2.1 Поставување 5
2.2 Нозе за левелирање 6
2.3 Врата за левелирање 7
2.4 Промена на светилката 8
2.5 Почнување со употреба 8
2.6 Совети за штедење на енергија 8

3 Структура и функционалност

3.1 Клучни компоненти 9
3.2 Функционалност 10-11

4 Одржување и грижа за фрижидерот

4.1 Чистење 12
4.2 Чистење на вратата и садовите 12
4.3 Чистење на стаклените полици 13
4.4 Одмрзнување 13
4.5 Надвор од употреба 13

5 Решавање проблеми

5.1 Решавање проблеми 14

1 Безбедносни предупредувања

1.1 Предупредувања



Предупредување: опасност од пожар/запаливи материјали

ПРЕПОРАКИ:
Овој уред е наменет за употреба во домаќинството и за слични апликации како што се кујнски простории на персоналот во продавници, канцеларии и други работни околини, фарми и од страна на гости во хотели, мотели и други станбени простории; околини од типот ноќевање со појадок, угостителски и сродни употреби за малопродажба.
(Директивата на Европа по избор)
За ЕУ стандарди: Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и постари, лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење доколку имаат надзор или инструкции за користење на уредот на безбеден начин и ги разбираат опасностите кои се поврзани. Децата не смеат да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца без надзор.
(Директивата на Европа по избор)
За IEC стандард: Овој уред не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, освен ако тие не се под надзор или имаат добиено инструкции за користење на уредот од страна на одговорното лице за нивната безбедност.)
Децата треба да бидат надгледувани за да се осигурете дека не играат со уредот.
Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да биде заменет од страна на производителот, неговиот агент за сервис или слично квалификувано лице за да се избегне опасност.

Немојте да складирајте експлозивни материи во овој уред како аеросолни контејнери или

запаливи материи во овој апарат. Уредот треба да се исклучи по употребата и пред да го одржува

корисникот. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: опасност од пожар/запаливи материјали.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не ги попречувајте отворите за вентилација во куќиштето на уредот или во вградената конструкција.
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете механички уреди или други средства за да го забрзате процесот на одмрзнување, освен оние препорачани од производителот.
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оштетувајте го колото за ладење.
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете електрични уреди во одделите за складирање на храна на уредот, освен ако не се од типот препорачан од производителот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ве молиме, отстранете го фрижидерот според локалните регулативи бидејќи содржи запалив

гас и ладилно средство. Не користете продолжни кабли или кабли без заземјување.

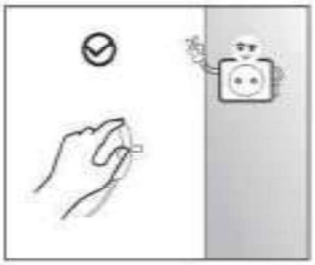
ОПАСНОСТ: Ризик од затворање на деца внатре. Пред да го фрлите вашиот стар фрижидер или замрзнувач:
- Отстранете ја вратата
- Оставете ги полиците на место за деца да не можат лесно да влегуваат во него
Фрижидерот мора да биде исклучен од струја пред да вградувате додатоци.
Средството за ладење и пенестиот материјал од циклопентан кои се користат во фрижидерот се запаливи. Затоа, кога фрижидерот се разглобува, треба да се чува подалеку од било каков извор на оган и да се предаде на специјална компанија со соодветна квалификација, а не да биде депонирани со согорување, со цел да се спречи оштетување на животната средина или било каква друга штета.

1.2 Значења на симболите за безбедносни предупредувања

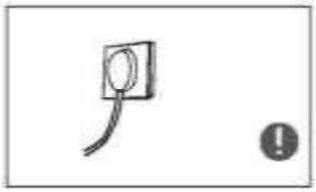
Забрана симбол	Ова е Симбол за забрана. Неусогласеност со упатствата означени со овој симбол може да доведе до оштетување на производот или загрозување на личната безбедност на корисникот.
Предупредување симбол	Ова е Симбол за предупредување. Потребно е да се работи со строго почитување на упатствата означени со овој симбол; на друг начин може да дојде до оштетување на производот или може да биде предизвикана лична повреда.
Забелешка симбол	Ова е Симбол за забелешка. Инструкциите означени со овој симбол бараат посебно внимание. Недоволно внимание може да резултира со мали или умерени повреди или оштетување на производот.

Овој прирачник содржи многу важни безбедносни информации кои треба да се разгледаат од страна на корисниците.

1.3 Предупредувања поврзани со електрична енергија

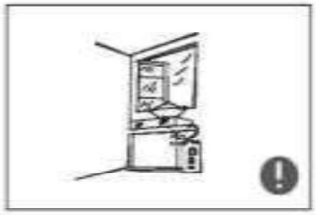


- Не влечете го кабелот за напојување кога го повлекувате приклучокот за струја на фрижидерот. Ве молиме цврсто држете го приклучокот и извлечете го директно од штекерот.
- За да се обезбеди безбедна употреба, немојте да го оштетувајте кабелот за напојување или да го користете кабелот кога е оштетен или истрошен.

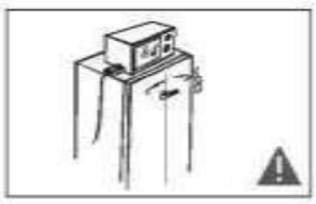


- Ве молиме користете посебен приклучок за напојување и штекерот за струја да не се дели со други електрични апарати. Приклучокот за напојување треба да биде цврсто поврзан со штекерот или, може да предизвика пожари.

* Ве молиме проверете дали штекерот е опремен со заземјување.

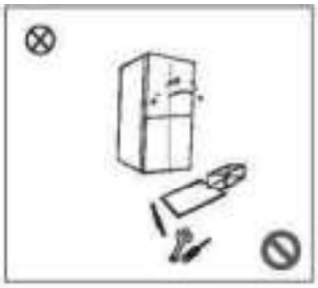


• Ве молиме исклучете го вентилот за гас, а потоа отворете ги вратите и прозорците во случај на истекување на гас и други запаливи гасови. Не исклучувајте го фрижидерот и другите електрични уреди мислејќи дека искра може да предизвика пожар.

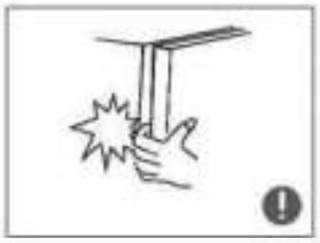


• Не употребувајте електрични уреди врз уредот, освен ако не се од типот препорачан од производителот.

1.4 Предупредувања за користење



* Немојте произволно да го расклопувате или реконструирате ладилникот, ниту да го оштетувате колото за ладење; одржувањето на уредот мора да го врши специјалист.
* Оштетен електричен кабел мора да биде заменет од страна на производителот, неговиот оддел за одржување или соодветен стручњак за да се избегне оштетување и опасност.



• Празнините помеѓу вратите на ладилникот и помеѓу вратите и телото на фрижидерот се мали, немојте да ја ставите раката во овие области за да спречите притискање на прстите. Ве молиме да бидете нежни кога ќе ја затворите вратата на фрижидерот за да избегнете паѓање на работи.
• Не фаќајте храна или контејнери со влажни раце во комората за замрзнување кога работи ладилникот, особено металните контејнери за да се избегне смрзнување и лепење на прстите.



• Не дозволувајте дете да влезе или да се качува во ладилникот; инаку може да дојде до задушување или паѓање на детето.



• Не ставајте тешки предмети на врвот на фрижидерот, имајќи предвид дека тие може да паднат кога ќе ја затворате или ќе ја отворате вратата, и може да предизвикаат случајни повреди.

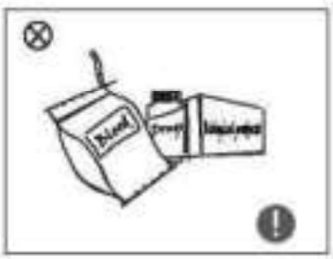
* Извлечете го приклучокот од штекерот во случај на прекин на електричната енергија или чистење. Немојте да го поврзувајте фрижидерот со напојување во рок од пет минути за да спречите оштетување на компресорот поради последователни стартувања.

1.5 Предупредувања за поставување на работи



• Не ставајте запаливи, експлозивни, испарливи и многу корозивни предмети во фрижидер за да спречите оштетување на производот или пожарни несреќи.

• Не поставувајте запаливи материјали до уредот за да избегнете пожар.



• Фрижидерот е наменет за употреба во домаќинството, како на пример за складирање на храна; не смее да се користи за други цели, како што се складирање на крв, лекови или биолошки производи, итн.



• Не чувајте пиво, пијалоци или друга течност содржани во шишиња или затворени контејнери во комората за замрзнување на фрижидерот; инаку шишињата или затворените контејнери може да се скршат поради замрзнување за да предизвикаат оштетувања.

1.4 Предупредувања за енергија

1) Уредите за ладење може да не работат конзистентно (можноста за одмрзнување на содржината или температурата да стане премногу топла во одделот за замрзната храна) кога е поставена подолг временски период под ладниот крај на опсегот на температури за кои е дизајниран уредот за ладење.
2) Факт е дека газираните пијалаци не треба да се складираат во преградите или фиоките за замрзнување на храна или во прегради или фиоките со ниска температура, и дека некои производи како што е водата не треба да се консумираат премногу студени;
3) Не треба да се надминува времето за складирање што го препорачуваат производителите на храна за секаков вид на храна, а особено за комерцијално брзо замрзната храна во оддели или фиоки за складирање на замрзната храна;
4) Превземете мерки на претпазливост потребни за да се спречи несоодветно зголемување на температурата на замрзната храна, додека го одмрзнувате уредот за ладење, како што е завиткување на замрзнатата храна во неколку слоеви на весникот.
5) Факт е дека зголемувањето на температурата на замрзната храна за време на рачното одмрзнување, одржување или чистење може да го скрати времето на чување на храната.
6) Неопходно е, за вратите или капаците со брави и клучеви, да се држат клучевите надвор од дофат на деца, а не во близина на уредот за ладење, со цел да се спречи децата да бидат заклучени внатре.

1.5 Предупредувања за отстранување

Ладилното средство и циклопентан пената што се користи во фрижидерот се запаливи. Затоа, кога уредот се отстранува, тој треба да се чува подалеку од било каков извор на оган и да се предаде на посебна компанија за рециклирање, да не се отстранува со согорување, со цел да се спречи оштетување на животната средина или каква било друга штета.

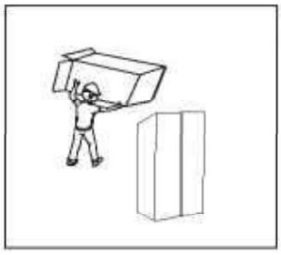
Кога фрижидерот се отстранува, расклопете ги вратите и извадете ги заптивките на вратата и полиците; ставете ги вратите и полиците на соодветно место, за да се спречи затворање на деца.



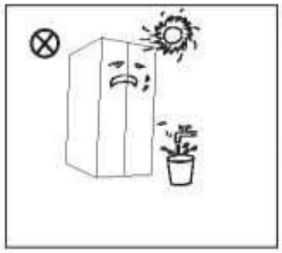
Соодветно отстранување на овој продукт:
Оваа етикета покажува дека овој производ не треба да се отстранува со друг отпад од домаќинствата во целата ЕУ. За да се спречи можна штета на животната средина или човековото здравје од неконтролирано отстранување на отпадот, рециклирајте го одговорно за да се промовира одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да го вратите користениот уред, ве молиме користете ги системите за враќање и наплата или контактирајте со продавачот од кој е купен производот. Тие можат да го земат овој производ за безбедно рециклирање.

2 Правилна употреба на фрижидерот

2.1 Поставување

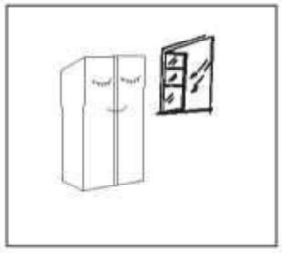


• Пред употреба, отстранете го целиот материјал за пакување, вклучувајќи ги долните перничиња, стиропорот и лентите внатре во фрижидерот; Отстранете го заштитниот филм на вратата и куќиштето.

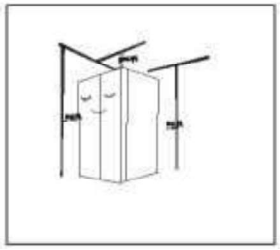


• Чувајте се подалеку од топлина и избегнувајте директна сончева светлина. Не ставајте го замрзнувачот на влажни или водени места за да спречите 'рѓа или намалување на изолациониот ефект.

• Не го мокрете или не мијте го фрижидерот; не го ставајте фрижидерот на влажни места каде лесно да се испрска со вода за да не влијае на електричните изолациони својства на фрижидерот.



• Фрижидерот се поставува во добро проветрен затворен простор; земјата треба да е рамна и цврста (ротирајте лево или десно за да го прилагодите тркалото за израмнување ако е нестабилно).

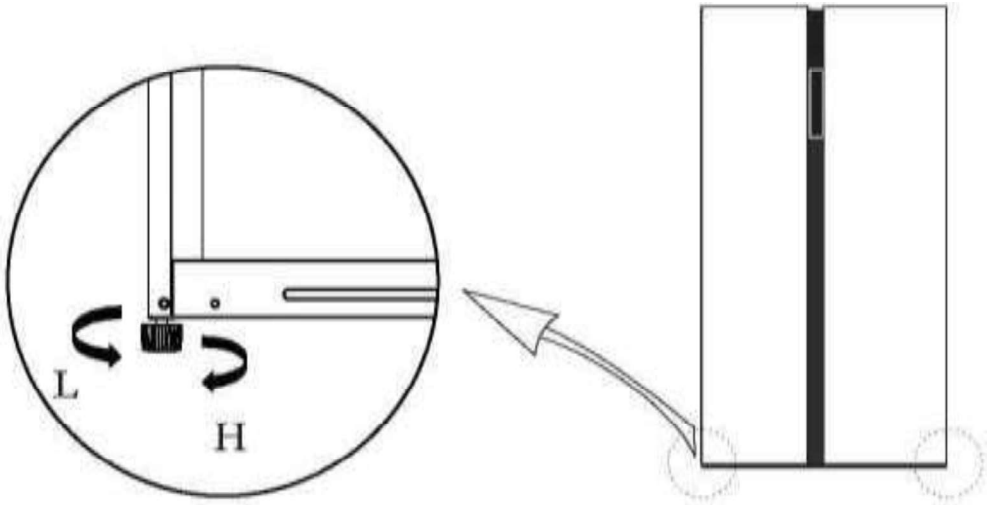


• Простор над фрижидерот треба да биде поголем од 30см и фрижидерот треба да се стави на ѕид со слободно растојание поголемо од 10cm за да се олесни ослободување на топлината.

2.2 Нозе за левелирање

1) Мерки на претпазливост пред конфигурирање：
Пред употреба на додатоци, треба да се осигурате дека фрижидерот е исклучен од напојувањето. Пред да ги прилагодите нозете за израмнување, треба да се преземат мерки на претпазливост за да се спречи каква било лична повреда.

2) Шематски дијаграм на нозете за израмнување



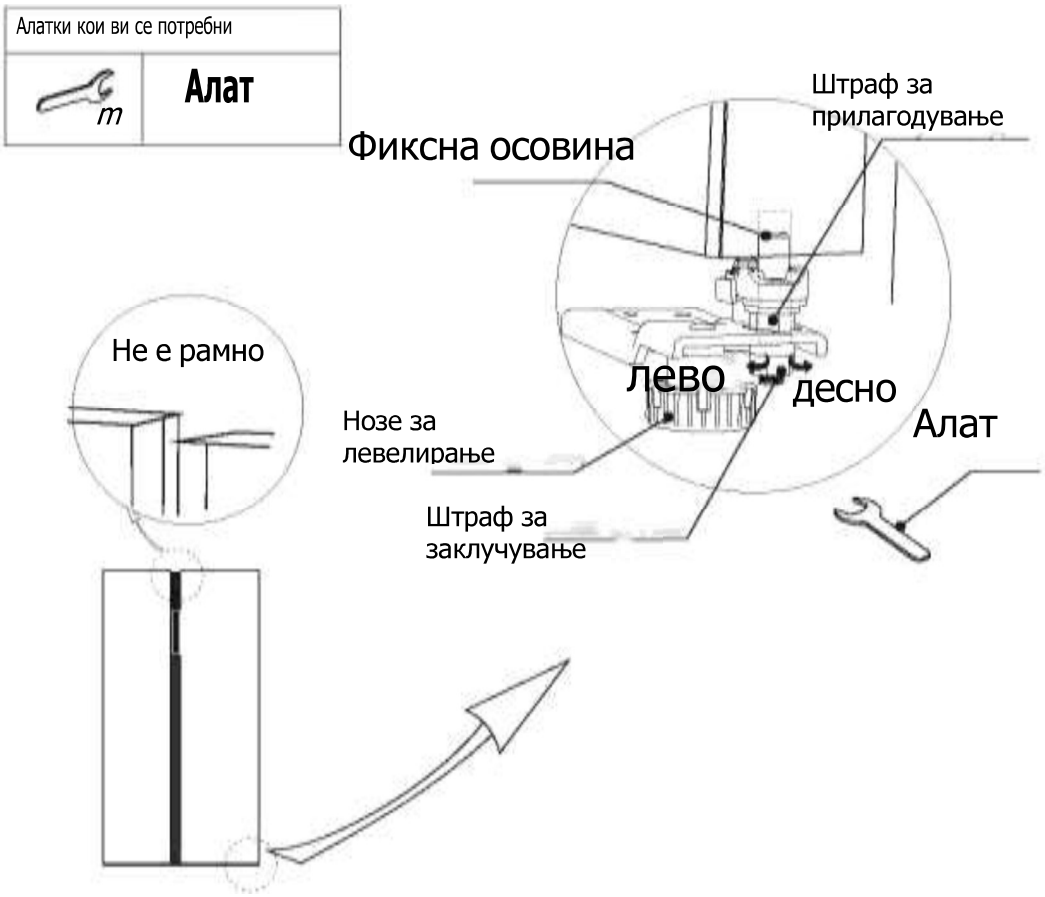
(Сликата погоре е само за референца. Вистинската конфигурација зависи од физичкиот производ или од изјавата на дистрибутерот)

Постапки за прилагодување:
a. Свртете ги нозете надесно за да го кренете фрижидерот:
b. Свртете ги нозете спротивно од стрелките на часовникот за да го спуштите фрижидерот;
c. Прилагодете ги десните и левите нозе врз основа на горните постапки за да го израмнете нивото.

2.3 Левелирачка врата

1) Мерки на претпазливост пред работа:
Пред употреба на додатоците, треба да се осигура дека фрижидерот е исклучен од напојувањето.
Пред да ја прилагодите вратата, треба да се преземат мерки на претпазливост за да се спречи каква било лична повреда.

2) Шематски дијаграм на вратата за израмнување



(Сликата погоре е само за референца. Вистинската конфигурација зависи од физичкиот производ или од изјавата на дистрибутерот)

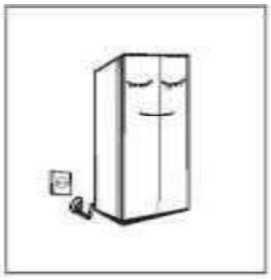
Кога вратата на ладилникот е навалена:
Отворете ја вратата, користете клуч за олабавување на навртката за закочување и за да ја вртите маската за прилагодување спротивно од стрелките на часовникот за да ја зголемите висината на вратата. Откако вратите се порамнети, потоа затегнете ја навртката за заклучување со вртење во спротивна насока од стрелките на часовникот.

Кога вратата на фрижидерот е повисока:
Отворете ја вратата, користете клуч за да ја ротирате навртката за прицврстување во правец на стрелките на часовникот за да ја спуштите висината на вратата. Откако вратите се порамнети, а потоа затегнете го приклучокот за заклучување ротирајќи го спротивно од стрелките на часовникот.

2.4 Промена на светилката

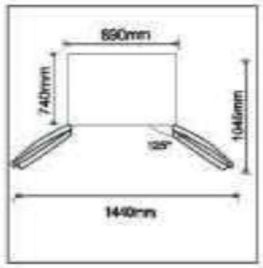
Секоја замена или одржување на LED светилки е наменета да се направи од страна на производителот, неговиот сервис агент или слично квалификувано лице.

2.5 Стартување



- Пред првичното стартување, фрижидерот треба да остане мирен половина час пред да го приклучите на напојување.

* Пред да ставите свежа или замрзната храна, фрижидерот треба да работи 2-3 часа, или за над 4 часа во лето кога температурата на околината е висока.



* Оставете доволно простор за удобно отворање на вратите и фиоките.

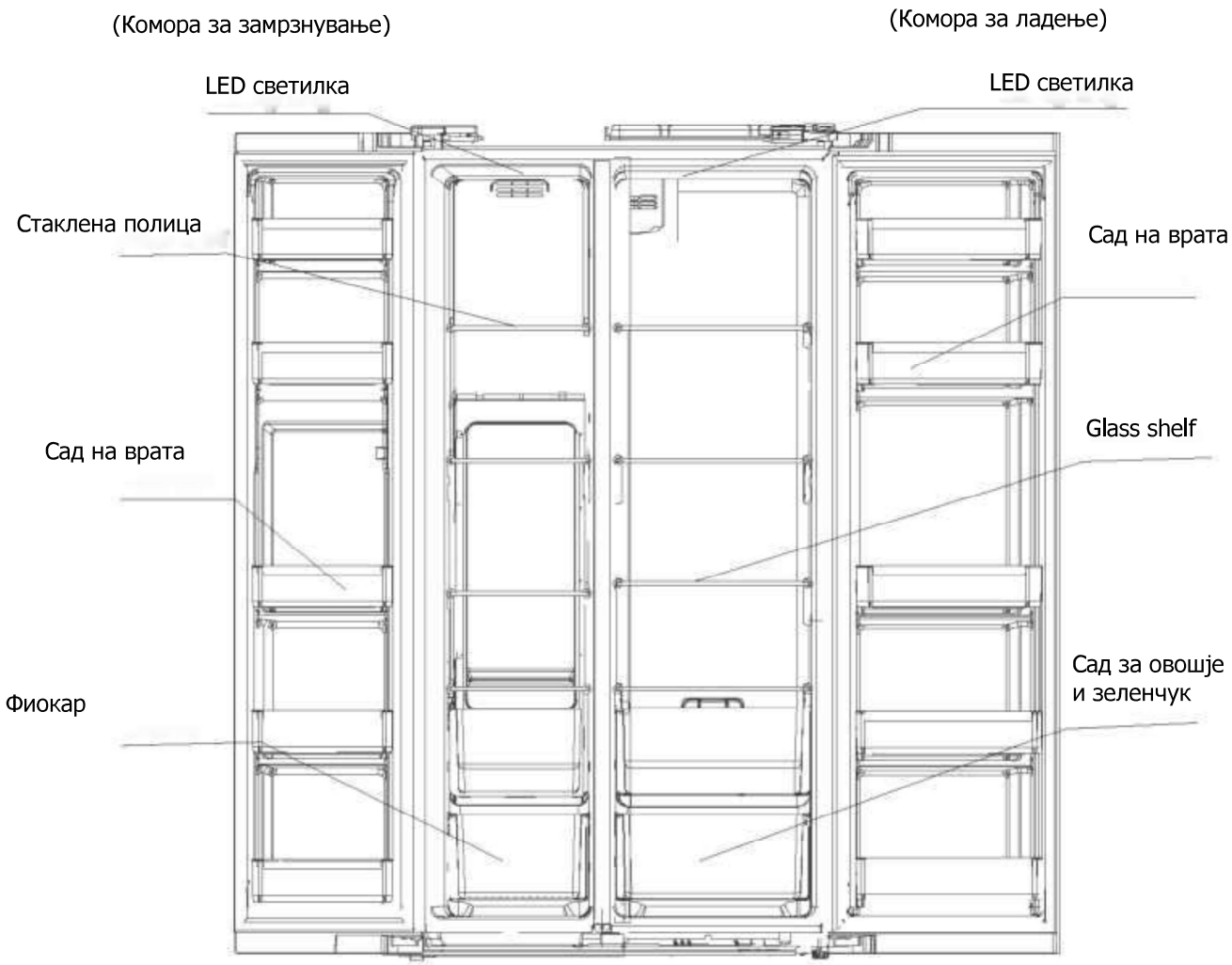
•Сликата погоре е само за референца. Вистинската конфигурација зависи од физичкиот производ или од изјавата на дистрибутерот

2.6 Совети за штедење на енергија

- Уредот треба да биде сместен во најладната површина во просторијата, подалеку од уреди за производство на топлина или грејни канали и надвор од директна сончева светлина.
- Дозволете топла храна да се олади на собна температура пред да ја ставите во уредот. Преоптоварувањето на уредот го присилува компресорот да работи подолго. Храната што премногу бавно се замрзнува може да го изгуби квалитетот или да се расипе.
- Осигурете се дека храната е соодветно завиткана и избришете ги контејнерите пред да ги ставите во уредот. Ова ќе го намали зголемување на мразот внатре во уредот.
- Кантичката за складирање на уредот не треба да биде поставена со алуминиумска фолија, восочна хартија или хартиена крпа. Тие се мешаат во циркулацијата на ладниот воздух, со што уредот е помалку ефикасен.
- Организирајте и обележете ја храната за да го намалите отворањето на вратите и подолгите пребарувања. Отстранете колку што е потребно предметите наеднаш, и затворете ја вратата што е можно поскоро.

3 Структура и функционалности

3.1 Клучни компоненти



(Сликата погоре е само за референца. Вистинската конфигурација зависи од физичкиот производ или од изјавата на дистрибутерот)

Комора за ладење

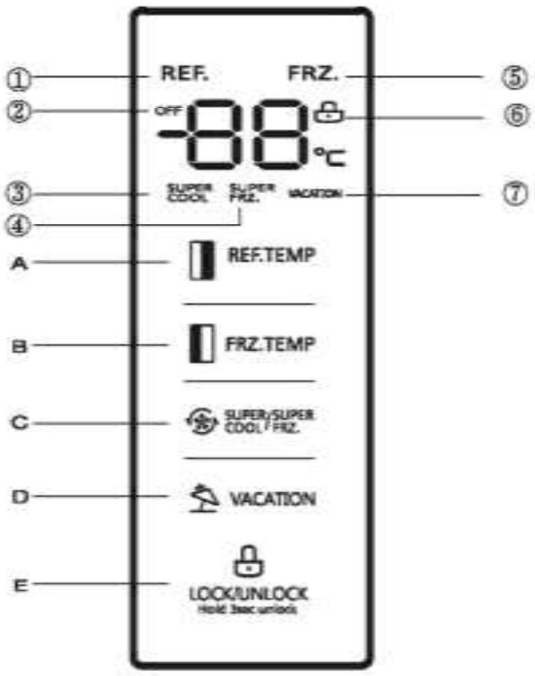
- Ладилната комора е погодна за складирање на различни овошја, зеленчуци, пијалоци и друга храна што се консумира за краток рок.
- Зготвена храна не смее да се става во комората за ладење додека не се олади до собна температура. Храната се препорачува да се запечати пред да се стави во фрижидер.
- Стаклените полици може да се прилагодат нагоре или надолу зада се добие разумна количина на простор за складирање и лесна употреба.

Комора за замрзнување

- Комората за замрзнување при ниски температури може да ја задржи свежа храната долго време и главно се користи за чување на замрзната храна и создавање мраз.
- Комората за замрзнување е погодна за складирање на месо, риби, оризови топки и друга храна што не треба да се конзумираат на краток рок.
- Парчињата месо по можност да се поделат на мали делови за лесен пристап. Ве молиме забележете дека храната треба да се консумира во соодветен рок.
- Температурата треба да се постави на "super freezing", кога сакате брзо да замрзнете храна.

  Забелешка: Чување на премногу храна за време на работата по првичното поврзување со електрична енергија може негативно да влијае на ефектот на замрзнување на фрижидерот. Храната што се чува не смее да го блокира излезот на воздух; или на друг начин ефектот на замрзнување исто така ќе биде негативно засегнат.

3.2 Функции



(Сликата погоре е само за референца. Вистинската конфигурација зависи од физичкиот производ или од изјавата на дистрибутерот)

1 .Екран

① Температура во делот за ладење ② Исклучено (OFF)
③ Супер ладење ④ Супер замрзнување ⑤ Температура за замрзнување
⑥ Отклучи/заклучи ⑦ Одмор

2. Копчиња

A. Поставување на температура за ладење
B. Поставување на температура за замрзнување
C. Режим функ.
D. Одмор режим
E. Отклучи/заклучи контрола

3. Работа

Отклучи/заклучи

Во отклучената состојба, продолжете да го држите копчето за заклучување 3 секунди, за да влезете со заклучена состојба, по ова копчињата нема да работат;

Во заклучената состојба, продолжете да го држите копчето за заклучување 3 секунди, да влезете со отклучена состојба;

2) Режим одмор

Притиснете го VACATION за да го активирате режимот одмор. Иконата VACATION ќе засвети, и режимот ќе почне по заклучување.

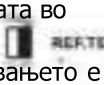
3) Режим супер ладење

Притиснете го копчето за супер ладење. Иконата ќе засвети, супер ладење режимот ќе почне после заклучување.

4) Режим супер замрзнување

Притиснете го копчето за супер замрзнување. Иконата ќе засвети, супер замрзнување режимот ќе почне после заклучување.

5) Поставување температура во комората за ладење

Притиснете го копчето за регулирање на температурата во  комората за ладење индикаторот на екранот ќе трепка. Потоа притиснете  го копчето повторно за да поставите температура, и ќе слушнете звучен сигнал. Поставувањето е помеѓу 2°C и 8°C. Со секое притискање на копчето температурата ќе се примени за 1°C. По поставување, екранот ќе продолжи да трепка 5 секунди. Новите поставувања ќе бидат во ефект после заклучување.

6) Поставување температура во комората за замрзнување

Притиснете го копчето за регулирање на температурата во  комората за замрзнување индикаторот на екранот ќе трепка.  Потоа притиснете го копчето повторно за да поставите температура, и ќе слушнете звучен сигнал. Поставувањето е помеѓу -16°C и -24°C. Со секое притискање на копчето температурата ќе се примени за 1°C. По поставување, екранот ќе продолжи да трепка 5 секунди. Новите поставувања ќе бидат во ефект после заклучување.

7) Складирање при прекин на електричната енергија

Во случај на прекин на електричната енергија, моменталната работна состојба ќе биде зачувана и ќе се продолжи повторно по повторно поврзување со струја.

8) Предупредување за отворање и контрола на алармот

Кога вратите на ладилникот ќе се отворат, ќе ја слушнете музиката за отворање. Ако вратата не се затвори за две минути, ќе се огласи звук еднаш во минута додека вратата не се затвори. Притиснете кое било едно копче за да го запрете алармот.

9) Индикатор за дефект

Следниве предупредувања кои се појавуваат на екранот покажуваат грешки на фрижидерот. Иако фрижидерот може и понатаму да има функција за ладење со следниве грешки, корисникот треба да контактира со специјалист за одржување, за да се обезбеди оптимално функционирање на уредот.

Код на грешка	Опис на грешка
E1	Дефект кај сензорот за температура во ладилникот
E2	Дефект кај сензорот за температура во замрзнувачот
E5	Дефект кај сензорот за одмрзнување во ладилникот
E6	Грешка во комуникација
E7	Дефект во сензорот за амбиентална температура

4. Одржување и грижа за уредот

4.1 Општо чистење

Прашината зад фрижидерот и на подот треба да се чистат навремено за да се подобри ефектот на ладење и заштедата на енергија. Внатрешноста на фрижидерот треба редовно да се чисти за да се избегне мирис. За чистење се предлагаат меки крпи или сунѓер натопени во вода и не-корозивни неутрални детергенти. Замрзнувачот финално треба да се чисти со чиста вода и сува крпа. Отворете ја вратата За да може природно да се исуши пред да го вклучите.



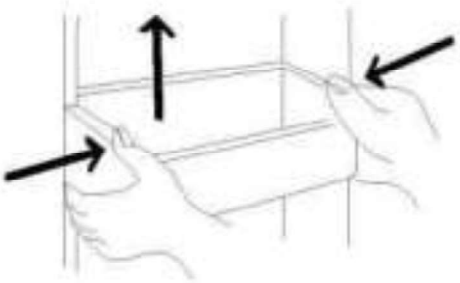
- Не користете цврсти четки, челични топки, жичани четки, абразиви, како што се пастите за заби, органски растворувачи (како што се алкохол, ацетон, масло од банана итн.), вода што врие, кисели или алкални средства за чистење, имајќи предвид дека тоа може да ги оштети површината на фрижидерот и внатрешност.
- Не плакнете со вода за да не влијае на својствата на електричната изолација.

⚠ Исклучете го уредот пред одмрзнување и чистење.

4.2 Чистење на садовите на вратата

* Според стрелките на сликата подолу, употребете ги двете раце да го притиснете садот од двете страни, и да го бутнете нагоре, потоа можете да го отстранете.

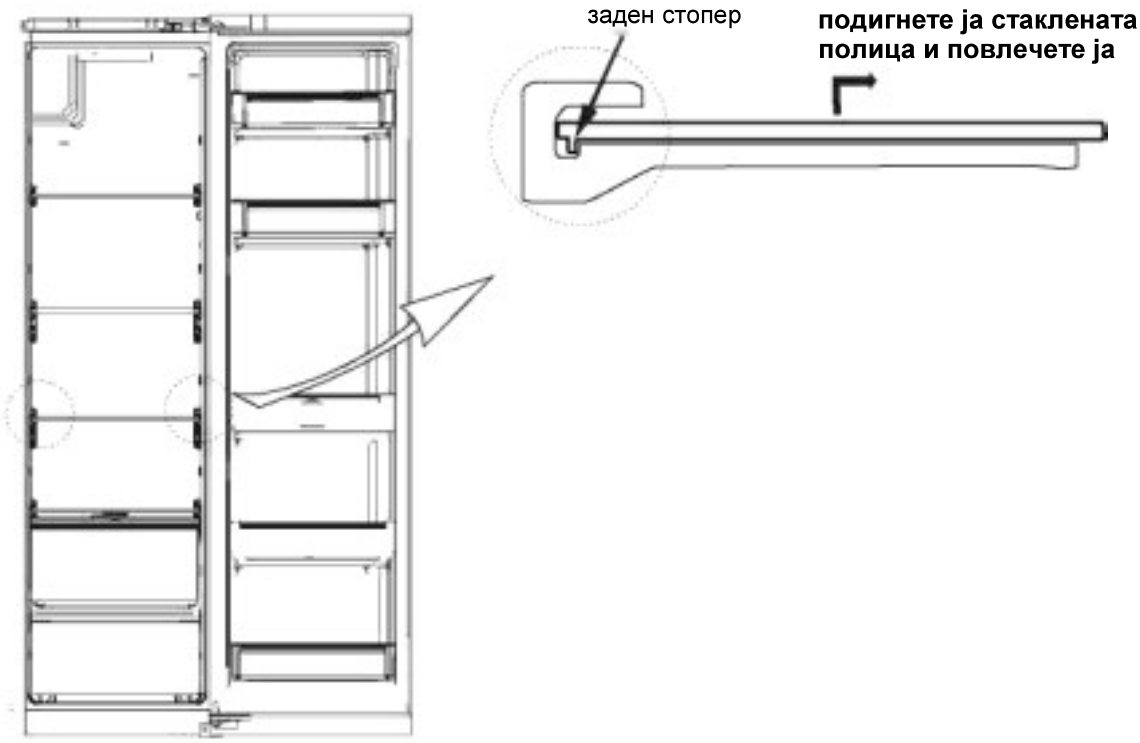
* По миење на садот, можете да го поставите на висина на која ви одговара.



(Сликата погоре е само за референца. Вистинската конфигурација зависи од физичкиот производ или од изјавата на дистрибутерот)

4.3 Чистење на стаклените полици

- Полиците на задните краеви имаат стопери. Подигнете ја стаклената полица и повлечете ја за да ја извадите.
- Поставете ги чистите полици според вашите потреби.



(Сликата погоре е само за референца. Вистинската конфигурација зависи од физичкиот производ или од изјавата на дистрибутерот)

4.4 Одмрзнување

- Фрижидерот е направен да лади со помош на ладен воздух. Мраз кој се има формирано поради промена на клима или температура може и рачно да се отстрани со исклучување на уредот од струја и користење на сува крпа.

4.5 Надвор од употреба

- Неисправност на напојувањето: во случај на прекин на електричната енергија, дури и ако е во лето, храната во уредот може да се чува неколку часа; за време на прекин на електричната енергија, времето на отворање на вратата треба да се намали, и во уредот нема да се става повеќе свежа храна.
- Долготрајна не-употреба: Уредот треба да се исклучи, а потоа да се исчисти; потоа оставете ги вратите отворени за да се спречи мирис.
- Преместување: Пред поместување на фрижидерот, извадете ги сите предмети од внатре, фиксирајте ги стаклените прегради, држачот за зеленчук, фиоките за ладење и сл. со лента и затегнете ги нозете за израмнување; затворете ги вратите и фиксирајте ги со ленти. За време на движењето, уредот не треба да биде поставен наопаку или хоризонтално, или да се потресува; наклонот за време на движењето не смее да надмине 45°.

Уредот треба да работи непрекинато откако ќе се вклучи. Генерално, работата на уредот не треба да се прекинува; во спротивно, работниот век може да се намали

4 Решавање проблеми

4.6 Може да се обидете сами да ги решите следните едноставни проблеми.
Ако не може да се решат, ве молиме контактирајте го одделот за продажба.

Неисправност	Проверете дали уредот е поврзан во струја или дали приклучокот има добар контакт. Проверете дали напонот е пренизок. Проверете дали има прекин во напојувањето или осигурувачот
Мирис	Миризливите храни треба да бидат цврсто завиткани. Проверете дали има каква било расипана храна. Исчистете ја внатрешноста на фрижидерот.
Подолга работа на компресорот	Долгата работа на фрижидерот е нормална лето кога температурата на околината е висока Не е препорачливо да имате премногу храна во уредот во исто време. Храната треба да се излади пред да биде ставена во урдот. Вратите се отвораат премногу често
Светилката не работи	Проверете дали фрижидерот е поврзан со струја и дали е оштетено светлото за осветлување. Побарајте замена за светлото од страна на специјалист
Вратата не се затвора правилно	Вратата е заглавена со храна. Премногу храна во уредот. Уредот е накосен
Гласни звуци	Проверете дали подот е рамни и дали фрижидерот е поставено стабилно. Проверете дали додатоците се поставени на соодветни места
Вратата не дихтува добро	Отстранете ги надворешните материјали од дихтунгот. Загрејте го дихтунгот и потоа изладете го за да го реставрирате. (или користете фен или топла крпа за загревање)
Прелевање на вода од комората	Во комората има премногу храна или чуваната храна содржи премногу вода, што резултира со поголемо одмрзнување. Вратите не се затворени правилно, што резултира со замрзнување поради влегување на воздух и зголемена вода поради одмрзнување
Топло куќуште	Вградениот кондензатор ослободува топлина преку куќиштето, што е нормално Кога просторијата е премногу топла, или при чување на премногу храна компресорот се исклучува. Обезбедете соодветна вентилација за да се олесни ослободувањето на топлината
Кондензација на површината	Кондензација на надворешната површина и заптивките на вратата на фрижидерот е нормално кога влажноста на околината е превисока. Само избришете ја влагата со чиста крпа.
Необичен звук	Шум: Компресорот може да предизвика шум за време на работата, а шумот е нај гласен особено кога ќе почне или запре. Ова е нормално. Средството за ладење може да предизвика звук додека циркулира. Ова е нормално.

Navodila za uporabo

SBS689IXF

VSEBINA

1 Varnostna opozorila

1.1 Opozorilo 1
1.2 Legenda znakov v zvezi z varnostjo 2
1.3 Opozorila v zvezi z električno energijo 2
1.4 Opozorila glede uporabe 3
1.5 Opozorila glede namestitve 3-4
1.6 Opozorila glede energije 4
1.7 Opozorila glede odlaganja 4

2 Pravilna uporaba hladilnika

2.1 Namestitev 5
2.2 Nogice za niveliranje 6
2.3 Niveliranje vrat 7
2.4 Menjava žarnice 8
2.5 Začetek uporabe 8
2.6 Nasveti za varčevanje z energijo 8

3 Sestava in funkcije

3.1 Glavni deli 9
3.2 Funkcije 10-11

4 Vzdrževanje hladilnika

4.1 Čiščenje 12
4.2 Čiščenje vratnih polic 12
4.3 Čiščenje steklenih polic 13
4.4 Funkcija defrost 13
4.5 Zunaj uporabe 13

5 Odpravljanje težav

5.1 Odpravljanje težav 14

1 Varnostna opozorila

1.1 Opozorilo



Pozor: Nevarnost požara/vnetljive snovi

Priporočila:
Ta aparat je namenjen za uporabo v gospodinjstvu in podobnih vlogah, npr. v kuhinjah za osebje, pisarnah in drugih poslovnih okoljih, kmetijah in hotelih, modelih in drugih nastanitvenih objektih, objektih, ki nudijo nočitev z zajtrkom, podjetjih, ki se ukvarjajo z oskrbo s hrano in pijačo in podobnih vlogah, ki niso vezane za maloprodajo.
Otroke je potrebno nadzorovati, da se ne bi igrali z aparatom.
Če pride do poškodbe napajalnega kabla, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščeni serviser ali ustrezno usposobljena oseba, da ne bi prišlo do nevarnih situacij.
V aparatu ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot npr. pločevinke z razpršilom pod tlakom, ki vsebujejo vnetljiv potisni plin.
Aparat je po uporabi in pred prenašanjem oz. opravljanjem vzdrževalnih opravil potrebno izklopiti iz električnega omrežja.
POZOR: Nevarnost požara / vnetljive snovi
POZOR: Prezračevalne reže na ohišju naprave oz. na vgrajeni strukturi, ne smejo biti ovirane.
POZOR: Ne uporabljajte mehanskih pripomočkov za pospeševanje odtajanja, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
POZOR: Bodite pozorni, da ne poškodujete tokokrog hladilnega sredstva.
POZOR: Ne uporabljajte električnih aparatov znotraj oddelkov za hranjenje živil, razen če gre za aparate katerih uporabo priporoča proizvajalec.
POZOR: Pri odlaganju odsluženega aparata prosimo upoštevajte veljavne predpise glede vnetljivega polnilnega plina in hladilnega sredstva.
POZOR: Pri nameščanju aparata, preverite da napajalni kabel ni zagozden ali poškodovan.
POZOR: Za aparatom ne nameščajte električnih podaljškov z več vtičnicami ali prenosnih električnih napajanj.
Ne povezujte aparata na električne podaljške ali adapterje.
NEVARNOST:
Obstaja nevarnost, da se v aparat ujame oz. zaklene otrok. Pred odlaganjem odsluženega aparata:

- Snemite vrata.
- Pustite police v napravi, tako da otroci ne morejo zlahka splezati v aparat.

Napravo pred namestitvijo dodatne opreme izklopite aparat iz vira električnega napajanja.

Hladilno sredstvo in ciklopentanska pena, ki se uporablja v aparatu, so vnetljivi. Zaradi tega, je potrebno aparat držati dlje od virov odprtega ognja, pri odlaganju pa se ne sme zažigati, temveč mora za razgradnjo poskrbeti ustrezno usposobljeno podjetje, da ne bi prišlo do onesnaževanja okolja, druge škode ali ogrožanja zdravja. harm.

1.2 Legenda znakov v zvezi z varnostjo



Znak za prepoved

Ta znak označuje prepoved določenega obnašanja. Neupoštevanje prepovedi lahko povzroči škodo na aparatu ali ogrozi varnost uporabnikov.



Znak za opozorilo

Ta znak označuje navodilo, ki ga je potrebno upoštevati, tj. postopek ki ga je potrebno izvajati strogo v skladu z navodili. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči škodo na aparatu ali ogrozi varnost uporabnikov.

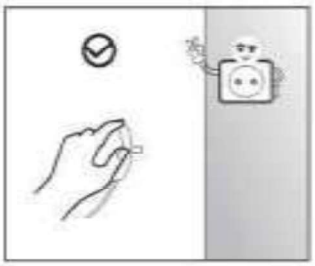


Znak za opombo

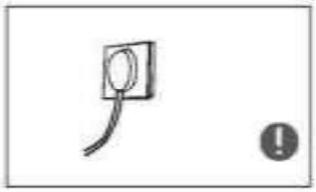
Ta znak označuje opombo, na katero je potrebno biti pozoren, in obnašanja, ki so posebej naznačena. Potrebno je upoštevati ustrezne ukrepe, saj lahko v nasprotnem pride do lažjih ali srednje hudih telesnih poškodb ali poškodbe aparata.

Ta navodila za uporabo vsebujejo pomembna varnostna navodila, ki jih uporabnik mora upoštevati.

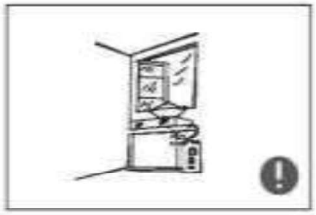
1.3 Opozorila v zvezi z električno energijo



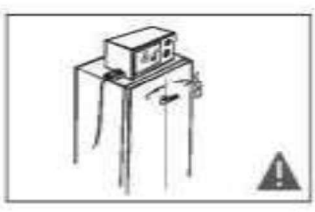
- Ne vlecite napajalnega kabla kadar izklapljate aparat iz električne vtičnice. Trdno primite za vtikač in ga izvlecite iz vtičnice.
- Za varno uporabo se prepričajte, da napajalni kabel ni nikjer poškodovan, v nasprotnem primeru ne uporabljajte aparata.



- Prosimo uporabite ločeno vtičnico samo za ta aparat, ne priklapljajte drugih naprav na to vtičnico.
- Vtikač mora biti do konca vstavljen v vtičnico, saj lahko v primeru slabega kontakta pride do požara.
- Prosimo, da poskrbite, da vtičnica ima zanesljivo ozemljitev.

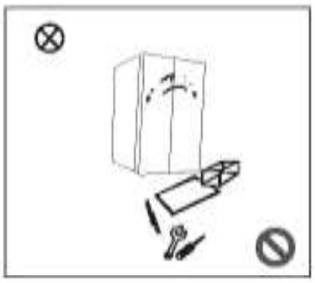


- V primeru uhajanja plina oz. drugih vnetljivih snovi, prosimo zaprite ventil plina in nato odprite okna ter vrata. Ne izklapljajte zamrzovalnika iz električne vtičnice, saj lahko iskra povzroči požar.



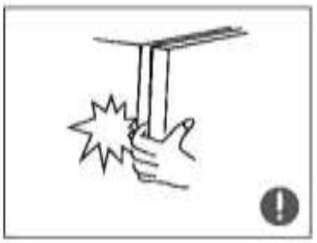
- Ne uporabljajte električnih aparatov na hladilniku, razen če so tiste vrste, ki jih priporoča proizvajalec.

1.4 Opozorila pri uporabi



* Hladilnika ne razstavljajte oz. ponovno sestavljajte, pazite da ne poškodujete tokokroga hladilnega sredstva. Vzdrževanje in popravilo aparata sme opravljati samo ustrezno usposobljeno osebje.

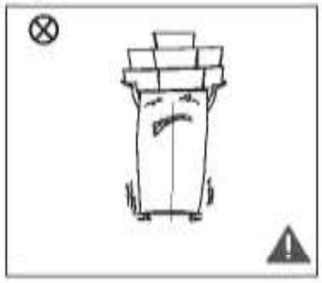
* * Poškodovan napajalni kabel mora zamenjati proizvajalec oz. pooblaščen serviser ali drugo ustrezno usposobljeno osebje, da ne bi prišlo do nevarnih situacij.



- Prostor med vrati in ohišjem hladilnika je ozek, pazite da ne ujamete prste v te špranje, da ne bi prišlo do poškodb. Vrata prosimo odpirajte počasi, da ne bi prišlo do padanja živil.
- Živil oz. posod iz zamrzovalnega dela med obratovanjem ne prijemajte z mokrimi rokami, posebej kovinskih posod, da ne bi prišlo do ozeblin.



- Ne dovolite otrokom, da plezajo po hladilniku ali splezajo vanj, da se hladilnik ne bi prevrnil nanje ali da se ne bi ujeli vanj.



- Ne postavljajte težkih predmetov na hladilnik, saj lahko pri odpiranju vrat padejo in povzročijo telesne poškodbe.
- Pri izpadu električne energije oz. pred čiščenjem aparata, izklopite aparat iz električne vtičnice. Ne povezujte zamrzovalnika na vir napajanja po koncu izpada električne energije vsaj pet minut, da ne bi prišlo do poškodbe kompresorja zaradi zaporednih zagonov.

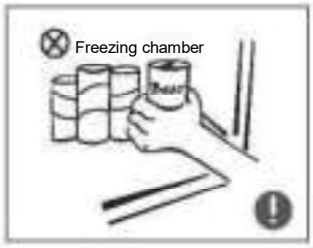
1.5 Opozorila glede namestitve



- V hladilniku ne shranjujte vnetljivih, eksplozivnih, nestabilnih in visoko korozivnih snovi, da ne bi prišlo do poškodbe aparata oz. požara.
- V bližino hladilnika ne postavljajte vnetljivih predmetov, da ne bi prišlo do požara.



- Hladilnik je namenjen gospodinjski uporabi oz. shranjevanju živil. Ne uporabljajte ga za druge namene, kot npr. shranjevanje krvi, zdravil, bioloških izdelkov itd.



• Ne shranjujte piva, pijač in drugih zaprtih posod ali steklenic s tekočino v zamrzovalniku, drugače lahko pride do pokanja posod zaradi zamrznitve in poškodb aparata.

1.6 Opozorila glede energije

1) Naprave za hlajenje morda ne bodo delovale z enako učinkovitostjo (možnost taljenja živil ali previsoke temperature v zamrzovalnem delu) kadar obratuje dlje časa na najnižji možni temperaturi, za katero je načrtovana.

2) Gazirane pijače ne gre shranjevati v zamrzovalniku oz. v predalih z zelo nizko temperaturo, led oz. ledeno vodo pa ni priporočljivo uživati dokler se malce ne segreje.

3) Ne presegajte časa hranjenja, ki ga priporoča proizvajalec živila, ne glede na vrsto živila, posebej pa to velja za hitro zamrznjeno hrano iz trgovine.

4) Da ne bi prišlo do nepotrebnega dviganja temperature zamrznjene hrane pri odtajevanju hladilnika, zavijte zamrznjeno hrano z več sloji časopisnega papirja.

5) Dviganje temperature zamrznjenih živil pri čiščenju oz. vzdrževanju aparata lahko skrajša rok trajanja živil.

6) Če na vratih hladilnika imate nameščene ključavnice, morate ključe hraniti zunaj dosega otrok in sicer ne v bližini hladilnika, da ne bi prišlo do zaklepanja otrok v hladilnik.

1.7 Opozorila glede odlaganja

Hladilno sredstvo in ciklopentanska pena v zamrzovalniku so vnetljivi materiali, tako da odsluženih zamrzovalnikov ne gre sežigati in jih je na splošno treba držati dlje od virov odprtega ognja. Za odlaganje odpadnega zamrzovalnika se prosimo obrnite na specializirana podjetja z ustreznimi kvalifikacijami za recikliranje, da ne bi prišlo do onesnaževanja okolja in drugih nevarnosti.

Prosimo snemite vrata z zamrzovalnika in pustite police na njihovem mestu, da ne bi prišlo do nezgod, kjer bi otroci splezali v zamrzovalnik in se ujeli vanj.

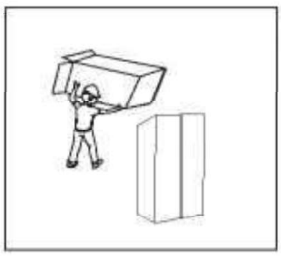


Pravilno odlaganje tega izdelka

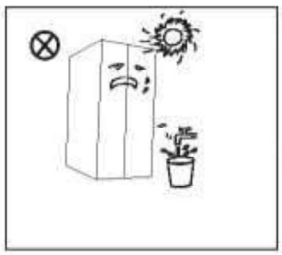
Ta oznaka pomeni, da tega izdelka v EU ne gre odlagati kot navaden gospodinjski odpadek. Da ne bi prišlo do onesnaževanja okolja in ogrožanja zdravja ljudi, vas prosimo da odgovorno odlagate to vrsto izdelka in pripomorete ponovni uporabi surovin. Za odlaganje uporabite reciklažna zbirna mesta, ki so vam na voljo oz. se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili

2 Pravilna uporaba hladilnika

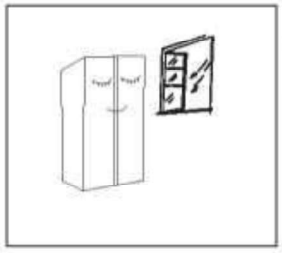
2.1 Namestitev



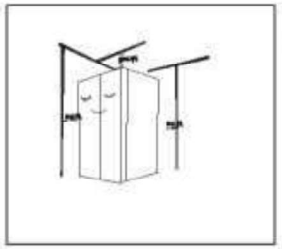
• Pred uporabo hladilnika, odstranite vso embalažo, vključno z blazinicami na dnu in peno ter trakove v hladilniku, odstranite zaščitno folijo na vratih in ohišju hladilnika.



- Držite aparat dlje od neposredne sončne svetlobe in virov toplote. Ne postavljajte hladilnika v vlažne prostore ali prostore, kjer se lahko zlahka zmoči, da ne bi prišlo do rjavenja ali propadanja izolacije hladilnika.
- Ne škropite hladilnika z vodo; ne postavljate hladilnika na vlažno mesto, oz. tam kjer bi lahko prišlo do škropljenja z vodo, da ne bi prišlo do poškodb električne izolacije



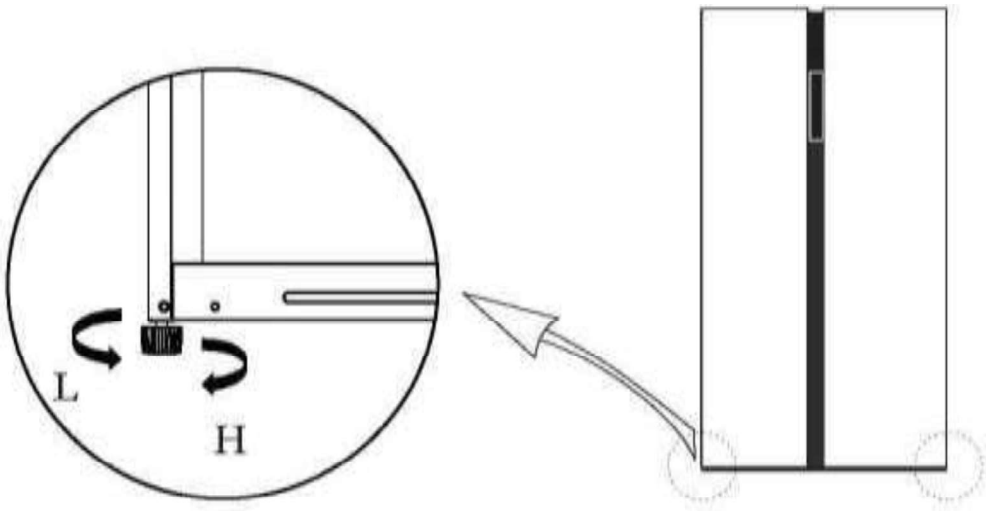
• Hladilnik postavite na dobro prezračeno mesto; podlaga mora biti ravna in stabilna (uporabite nogice za niveliranje).



• Nad hladilnikom mora biti najmanj 30 cm prostora, na zadnji strani pa mora biti najmanj 10 cm prostora do zidu, zaradi odvajanja toplote.

2.2 Nogice za niveliranje

1) Ukrepi pred niveliranjem:
Pred uporabo dodatkov, se prepričajte,da je hladilnik izključen iz električnega napajanja. Pred uravnavanjem nogic za niveliranje, se prepričajte da ni nevarnosti telesnih poškodb.
2) Shematski prikaz nogic za niveliranje



(Zgornja slika je samo za ponazoritev. Dejanski izgled se razlikuje od modela do modela.)

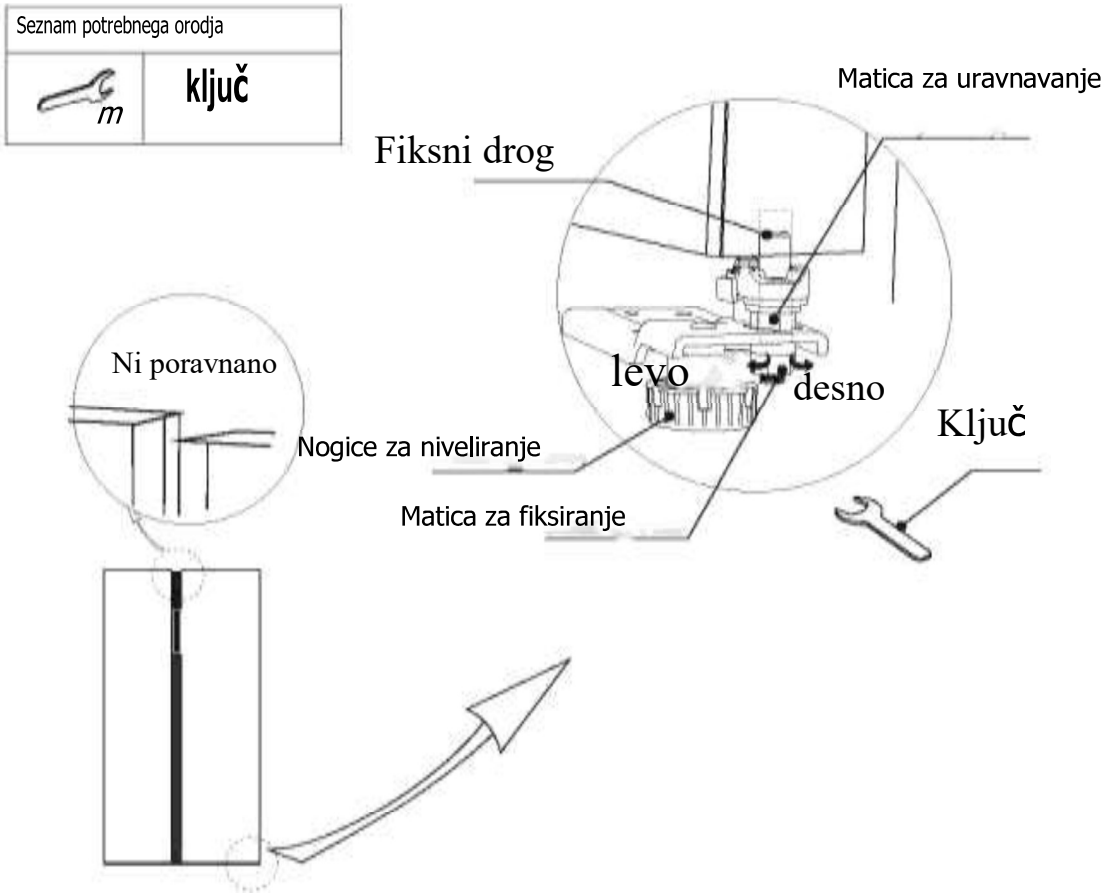
3) Uravnavanje:
a. Obrnite nogice v smeri urinega kazalca za dviganje;
b. Obrnite nogice v smeri obratni urinemu kazalcu za spuščanje;
c. Uravnavajte levo in desno nogico dokler hladilnik ni vodoraven.

2.3 Niveliranje vrat

1) Ukrepi pred uravnavanjem:

2)Pred uporabo dodatkov, se prepričajte,da je hladilnik izključen iz električnega napajanja. Pred uravnavanjem vrat, se prepričajte da ni nevarnosti telesnih poškodb.

3) Shematski prikaz niveliranja vrat



(Zgornja slika je samo za ponazoritev. Dejanski izgled se razlikuje od modela do modela.)

Kadar so vrata hladilnika prenizko:

Odprite vrata, s ključem razrahljajte matico za fiksiranje in obrnite matico za uravnavanje v smeri nasprotni urinemu kazalcu, da bi dvignili višino vrat. Kadar vrata poravnate, zategnite matico za fiksiranje z obratom v smeri nasprotni urinemu kazalcu.

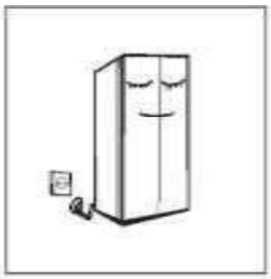
Kadar so vrata hladilnika previsoko:

Odprite vrata, s ključem razrahljajte matico za fiksiranje in obrnite matico za uravnavanje v smeri urinega kazalca, da spustite višino vrat. Kadar vrata poravnate, zategnite matico za fiksiranje z obratom v smeri nasprotni urinemu kazalcu.

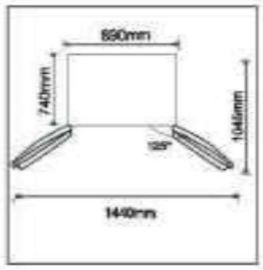
2.4 Menjava žarnice

Menjavo oz. vzdrževanje LED svetilke mora opraviti proizvajalec, pooblaščeni serviser oz. ustrezno usposobljeno osebje.

2.5 Pričetek uporabe



- Pred prvim zagonom, naj bo hladilnik statičen vsaj eno uro, preden ga povežete na električno napajanje.
- Pred dodajanjem sveže ali zamrznjene hrane, hladilnik mora obratovati vsaj 2-3 ure, oz. več kot 4 ure poleti oz. pri visokih temperaturah okolja.



* V okolici hladilnika mora biti dovolj prostora za normalno odpiranje vrat in predalov.

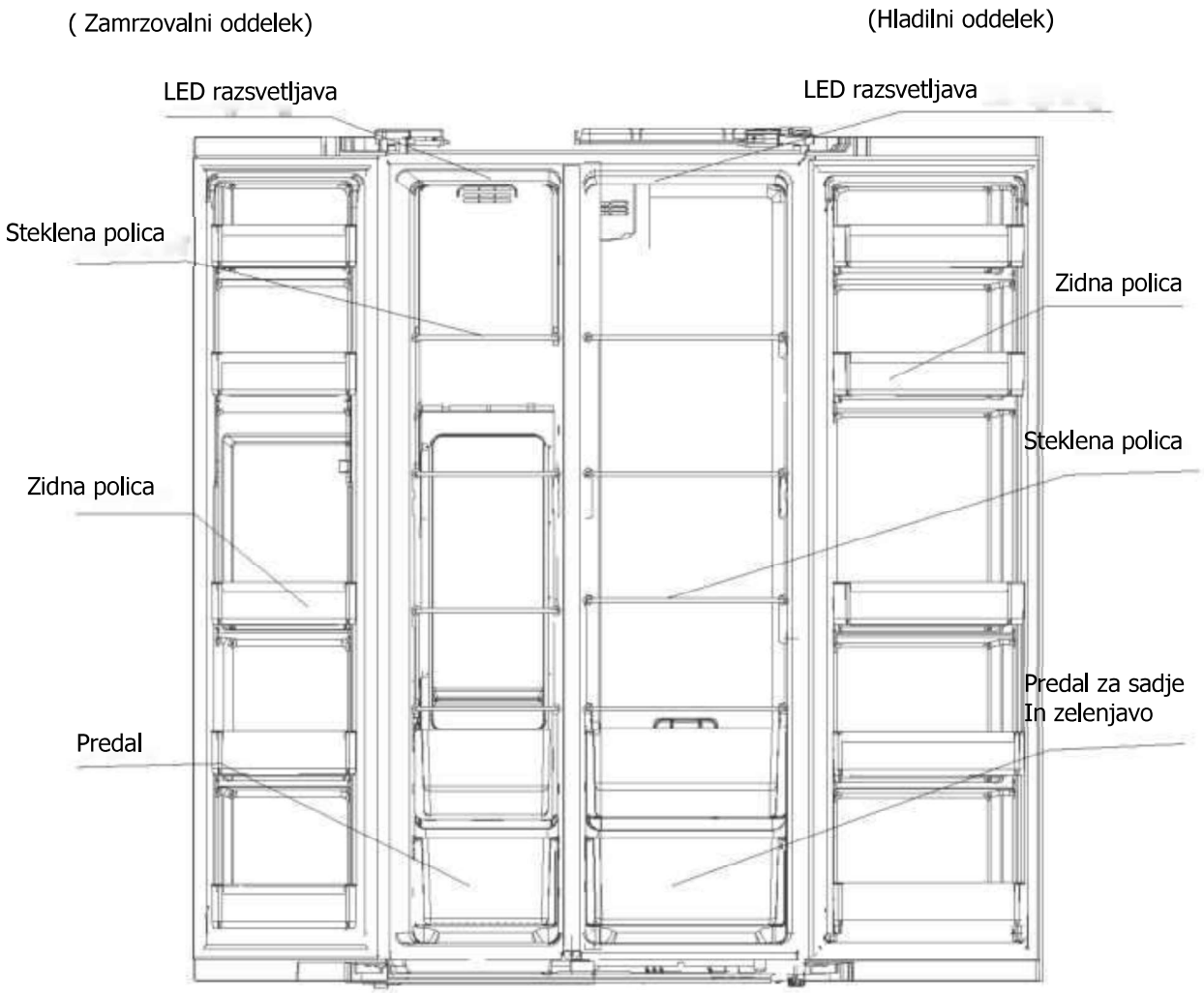
• Zgornja slika je samo za ponazoritev. Dejanski izgled se razlikuje od modela do modela.

2.6 Nasveti za varčevanje z energijo

- Aparat je priporočljivo postaviti v najhladnejši del prostora, dlje od virov toplote in toplotnih vodov ter direktne sončne svetlobe.
- * Vroča živila pustite, da se ohladijo na sobno temperaturo, preden jih vstavite v zamrzovalnik. Preobremenjevanje zamrzovalnika povzroči daljše obratovanje kompresorja. Hrana, ki se prepočasi zamrzne lahko izgubi na kakovosti ali se pokvari.
- * Prepričajte se, da so živila dobro zavita, posode z živili pa dobro obrišite pred vstavljanjem v aparat. To pripomore k manjšemu nabiranju ledu v notranjosti zamrzovalnika.
- * Košarice v zamrzovalniku ne oblagajte z aluminijsko folijo, papirjem itn. Takšne obloge ovirajo pretok hladnega zraka in povzročajo slabšo učinkovitost obratovanja.
- * Živila organizirajte in označite, tako da boste manj časa porabili v iskanju po zamrzovalniku in manj odpirali vrata. Odstranite vsa živila, ki jih potrebujete naenkrat in čim prej zaprite vrata.

3 Sestava in funkcije

3.1 Glavni deli

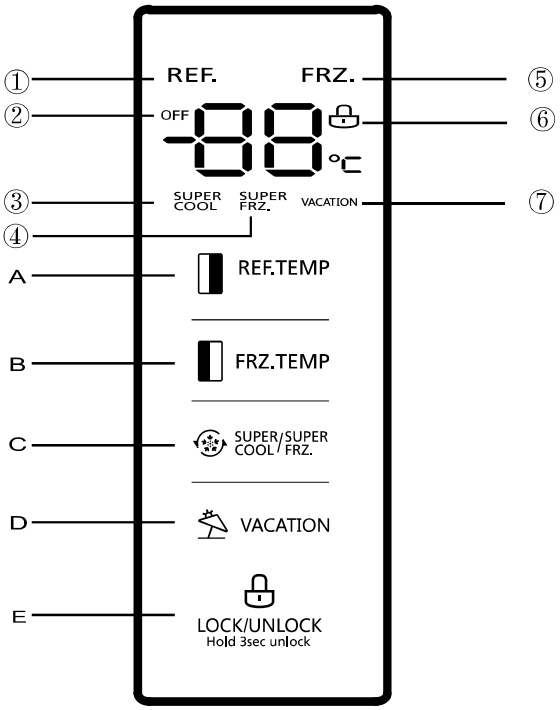


(Zgornja slika je samo za ponazoritev. Dejanski izgled se razlikuje od modela do modela.)

Hladilni oddelek

- Hladilni oddelek je primeren za hranjenje raznega, sadja, zelenjave, pijač in drugih živil s kratkim rokom trajanja.
- Kuhane hrane ne vstavljajte v hladilnik preden se ne ohladi na sobno temperature.
- Priporočamo, da živila pred shranjevanjem zaprete v nepredušno posodo.
- Steklene police lahko premaknete višje ali nižje, glede na Vaše potrebe.
- **Zamrzovalni oddelek**
- Zamrzovalni oddelek lahko živila dolgo časa hrani in se uporablja za zmrznjena živila in izdelavo ledu.
- Zamrzovalni oddelek je primeren za hranjenje mesa, ribe, riževih kroglic in drugih živil, ki so namenjena daljšemu shranjevanju.
- Meso po možnosti razrežite na manjše kose, zaradi lažje dostopnosti. Poskrbite, da hrano porabite pred iztekom roka uporabe.
- Opomba: Shranjevanje prevelike količine hrane po začetnem obratovanju lahko povzroči slabšo zmogljivost hladilnika. Živila postavite tako, da ne ovirajo kroženja zraka, drugače lahko pride do slabše učinkovitosti zamrzovalnika.

3.2 Funkcije



(Zgornja slika je samo za ponazoritev. Dejanski izgled se razlikuje od modela do modela.)

1.Prikazovalnik

① Temperatura hladilnega oddelka
② OFF ikona
③ Ikona super hlajenje
④ Ikona super zamrzovanje
⑤ Temperatura zamrz. oddelka
⑥ Ikona zaklep/odklep
⑦ Ikona počitnice

2. Upravljanje z gumbi

A. Uravnavanje temperature hladilnega oddelka
B. Uravnavanje temperature zamrzovalnega oddelka
C. Režim obratovanja
D. Nastavitev počitnice
E. Zaklepanje/odklepanje

3. Navodila za uporabo

1) Lock / Unlock (Zaklepanje odklepanje)

V odklenjenem stanju, pritisnite in držite gumb LOCK/UNLOCK Hold 3sec unlock 3 sekunde, za prehod v zaklenjeno stanje. Ikona se bo prižgala, kar pomeni da je prikazovalnik zaklenjen. Dokler je tako, ni možno upravljanje z gumbi;
V zaklenjenem stanju, pritisnite in držite gumb LOCK/UNLOCK Hold 3sec unlock 3 sekunde, za prehod v odklenjeno stanje.
Ikona se bo ugasnila, kar pomeni, da je prikazovalnik odklenjen., V tem stanju je možno upravljanje z gumbi.

2) Način počitnice

3) Pritisnite gumb VACATION za izbiro načina počitnice. Ikona VACATION bo zasvetila, naprava bo prešla v režim počitnice po zaklepu nadzorne plošče.

4) Režim Super hlajenje

Pritisnite gumb SUPER/SUPER COOL/FRZ. za prehod v način Super hlajenje. Ikona SUPER COOL se bo prižgala, režim Super hlajenje bo aktiven po zaklepanju nadzorne plošče.

5)Režim super zamrzovanje

Pritisnite gumb SUPER/SUPER COOL/FRZ. za prehod v način Super zamrzovanje. Ikona SUPER FRZ. se bo prižgala, režim Super zamrzovanje bo aktiven po zaklepanju nadzorne plošče.

5) Nastavitev temperature hladilnega oddelka

Pritisnite gumb za uravnavanje temperature hladilnega oddelka , izpis temperature hladilnega oddelka bo začel utripati,. Nato spet pritisnite in izberite temperaturo, Zapiskal bo pri nastavitvi, ki je lahko v obsegu 2°C do 8°C. Pri vsakem pritisku gumba, se bo temperature spremenila za 1 °C. Po spremembi temperature bo prikazovalnik utripal 5 sekund

Nova nastavitev temperature bo shranjena, kadar se nadzorna plošča zaklene.

6) Nastavitev temperature zamrzovalnega oddelka

Pritisnite gumb za uravnavanje temperature zamrzovalnega oddelka , izpis temperature zamrzovalnega oddelka bo začel utripati. Nato spet pritisnite in izberite temperature. Zapiskal bo pri nastavitvi, ki je lahko v obsegu -16°C do -24°C. Pri vsakem pritisku gumba, se bo temperature spremenila za 1 °C. Po spremembi temperature bo prikazovalnik utripal 5 sekund. Nastavitev temperature bo shranjena, kadar se nadzorna plošča zaklene.

7) Shranjevanje nastavitev v primeru izpada električne energije

V primeru izpada električne energije, bo trenutni način obratovanja shranjen in se bo ponovno zagnal, kadar bo napajanje spet na voljo.

8) Opozorilo odpiranja in upravljanje alarma

Pri odpiranju vrat hladilnika, se bo oglasil opozorilni ton. Če vrat ne zaprete se bo po dveh minutah oglasil pisk na vsako sekundo, dokler vrat ne zaprete.

9) Opozorilo glede napake

Naslednje šifre napak se bodo prikazale na zaslonu v primeru napak. Čeprav hladilnik lahko pri nekaterih napakah nadaljuje s hlajenjem in zamrzovanjem, pokličite servis oz. ustrezno usposobljeno osebje, da bi odpravili napako.

Šifra napake	Opis napake
E1	Napaka senzorja temperature hladilnega oddelka
E2	Napaka senzorja temperature zamrz. oddelka
E5	Napaka senzorja za defrost funkcijo
E6	Napaka v komunikaciji
E7	Napaka senzorja temperature okolja

4. Vzdrževanje aparata

4.1 Čiščenje

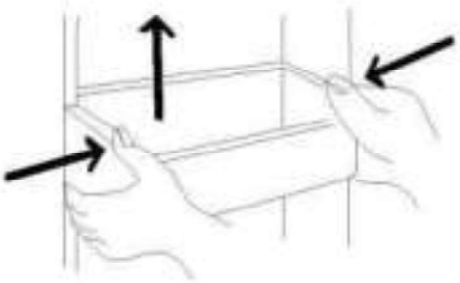
- Prah za hladilnikom in na tleh je potrebno redno čistiti, da bi se ohranila učinkovitost hlajenja in energijska učinkovitost. Notranjost hladilnika je potrebno redno čistiti, da ne bi prišlo do vonjav. Za čiščenje priporočamo mehke krpe in blaga čistilna sredstva. Hladilnik na koncu pobrišite z mokro krpo ter nato posušite s suho krpo. Pustite vrata odprta še nekoliko časa, da se posuši, pred ponovnim prižiganjem.
- Ne uporabljajte strgala, kovinsko žico, abrazivna čistilna sredstva npr. zobno pasto, organska razredčila (alkohol, aceton, olje od banane, itd.), vrelo vodo, kislino ali alkalne snovi, saj lahko takšne snovi poškodujejo površino in notranjost hladilnika.
- Ne izpirajte z vodo, saj to lahko poškoduje električno izolacijo.



⚠ Pred odtajanjem in čiščenjem izklopite hladilnik iz električnega napajanja.

3.1 Čiščenje zidnih polic

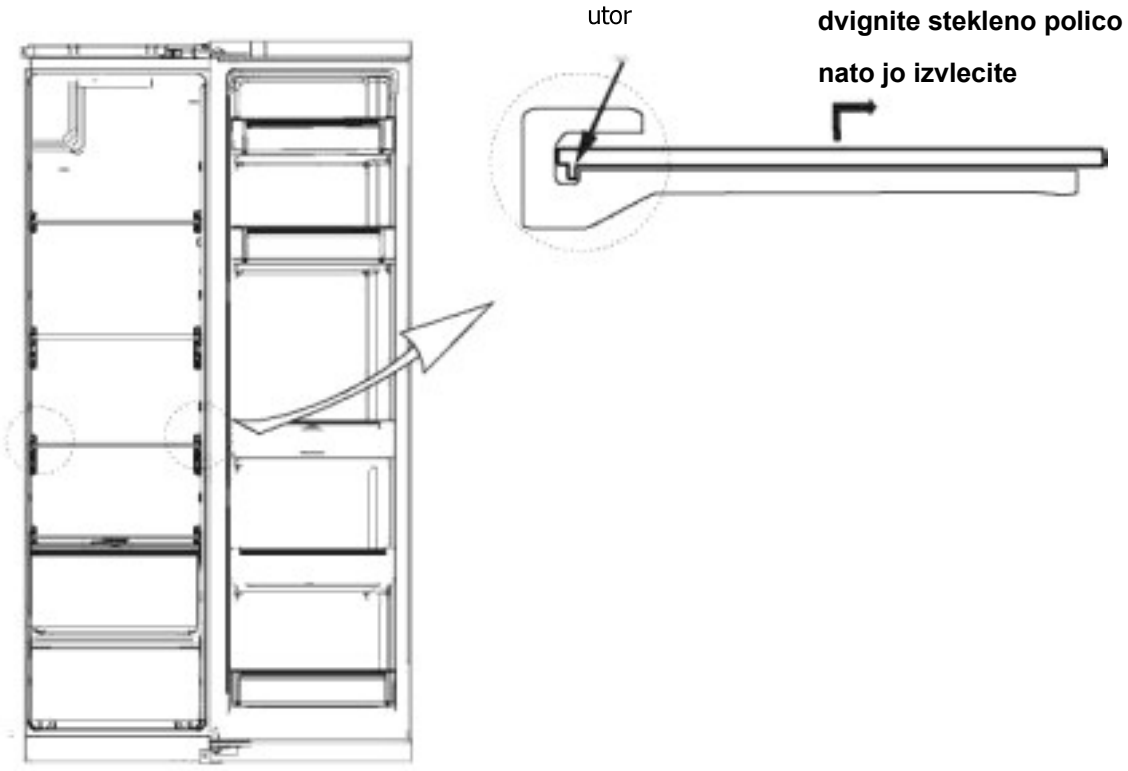
- Z obema rokama pritisnite polico v smeri nakazani s puščicami, nato jo potisnite navzgor in odstranite.
- Ko pomijete polico, jo lahko ponovno namestite na višino, ki Vam najbolj ustreza.



(Zgornja slika je samo za ponazoritev. Dejanski izgled se razlikuje od modela do modela.)

4.2 Čiščenje steklenih polic

- As Pri zidu hladilnika so utori za fiksiranje polic, zato police morate dvigniti navzgor, šele nato jih lahko izvlečete.
- Po potrebi premaknite oz očistite police.



(Zgornja slika je samo za ponazoritev. Dejanski izgled se razlikuje od modela do modela.)

4.3 Preprečevanje nabiranja ledu (defrost)

- Hladilnik je zasnovan na načelu zračnega hlajenja, tako da ima samodejno funkcijo preprečevanja nastajanja ledenih oblog. Ledene obloge lahko odstranite tudi ročno, če do njih pride zaradi spremembe zunanje temperature, tako da odklopite hladilnik iz električnega napajanja ali pobrišete s suho krpo.

4.4 Zunaj uporabe

- Izpad električne energije: ob izpadu el. energije, bo hrana še nekaj ur sveža, tudi če je poletje. Med izpadom el. energije, hitro zapirajte vrata in ne dodajajte živil v hladilnik.
- Če hladilnika ne nameravate uporabljati dlje časa: Izklopite aparat iz električnega napajanja, očistite ga in pustite vrata rahlo odprta, da ne bi nastajale vonjave.
- Premikanje: Pred premikanjem hladilnika, odstranite vsa živila, fiksirajte steklene police, predal za zelenjavo, predale zamrzovalnika itd. s samolepljivim trakom in zategnite nogice; zaprte vrata in jih fiksirajte s trakom. Med premikanjem, ne postavljajte naprave na glavo ali vodoravno, prav tako je ne izpostavljajte vibracijam;
- med premikanjem naprave ne nagibajte več kot 45°.

Kadar aparat začne obratovati ga ne smete naglo ugašati in prižigati. Na splošno se izogibajte ugašanju hladilnika, saj mu lahko drugače skrajšate življenjsko dobo.

5 Odpravljanje težav

5.1 Naslednje enostavne težave lahko odpravi sam uporabnik. Če s pomočjo spodnjih navodil ne uspete odpraviti težave, se prosimo obrnite na pooblaščenega serviserja.

Aparat ne deluje	Preverite ali je prižgan in priključen na vir napajanja; Nizka napetost Preverite ali je gumb termostata nastavljen pravilno; Okvara napajanja ali varovalnega tokokroga
Vonjave	Živila z močnim vonjem je potrebno skrbno zaviti; Preverite ali živila niso pokvarjena; Preverite ali je potrebno čiščenje notranjosti aparata;
Kompresor obratuje dlje ali bolj pogosto	Normalno je, da kompresor poleti, kadar so višje temperature, dlje obratuje. Ne vstavljajte preveč živil v zamrzovalnik hkrati; Ne vstavljajte živil, dokler se ne ohladijo na sobno temperaturo; Izogibajte se pogostemu odpiranju vrat;
Svetilka se ne prižge	Hladilnik ni povezan na električno omrežje; svetilka je pregorela. Pokličite servis za zamenjavo.
Vrat ni mogoče dobro zapreti	Embalaža živila se je zagozdila v vratih; prevelika količina živil; Zamrzovalnik ni v ravnovesju
Glasen hrup	Preverite ali so vrata dobro zaprta, ali je hladilnik stabilno nameščen in ali je dodatna oprema pravilno nameščena.
Gumijaste obloge na vratih ne tesnijo dobro	Odstranite delce umazanije z gumijaste obloge Malce segrejte tesnilo in ga ponovno ohladite, da bi ga obnovili (npr. s fenom ali vročo brisačo)
Pladenj za vodo preliva	V aparatu je shranjene preveč živil oz. preveč tekočine, kar povzroča močnejše delovanje sistema za preprečevanje nastajanja ledenih oblog. Vrata se ne zapirajo dobro, kar povzroča nastajanje ledenih oblog zaradi vdora toplega zraka in močnejše delovanje sistema za preprečevanje nastajanja ledenih oblog.
Vroča zunanjost	Odvajanje toplote kondenzatorja poteka skozi ohišje, kar je normalno. Kadar ohišje postane vroče zaradi zunanje temperature, prevelike količine hranjenih živil ali ustavitve kompresorja, poskrbite za dobro prezračevanje, da bi se hladilnik hitreje ohladil.
Površinska kondenzacija	Nabiranje kondenzata se lahko pojavi na zunanjih površinah in tesnilih na vratih, kadar je visoka vlažnost okolja. To je normalna pojava, priporočamo da obrišete kondenzat s suho krpo.
Nenavaden hrup	Brnenje: Pri obratovanju kompresor lahko brni, to je posebej izraženo pri zagonu in ustavitvi. To je normalna pojava. Cviljenje: Hladilno sredstvo lahko pri pretoku v hladilniku cvili, kar je normalno

Korisničke upute

SBS689IXF

SADRŽAJ

1 Bezbjednosna upozorenja

1.1 Upozorenje 1
1.2 Značenje simbola upozorenja 2
1.3 Upozorenja vezana za struju 2
1.4 Upozorenja vezana za korištenje 3
1.5 Upozorenja vezana za postavljanje 3-4
1.6 Upozorenja vezana za energiju 4
1.7 Upozorenja vezana za odlaganje 4

2 Pravilna uporaba hladnjaka

2.1 Postavljanje 5
2.2 Niveliranje nožica 6
2.3 Niveliranje vrata 7
2.4 Zamjena svjetla 8
2.5 Početak uporabe 8
2.6 Savjeti za uštedu energije 8

3 Struktura i funkcije

3.1 Ključne komponente 9
3.2 Funkcije 10-11

4 Održavanje uređaja

4.1 Generalno čišćenje 12
4.2 Čišćenje pregrada u vratima 12
4.3 Čišćenje staklenih polica 13
4.4 Odleđivanje 13
4.5 Uređaj nije u funkciji 13

5 Rješavanje problema

5.1 Rješavanje problema 14

1 Mjere upozorenja

1.1 Upozorenje



Upozorenje: rizik požara / zapaljivi materijali

PREPORUKE:
Ovaj uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvu i za slične namjene kao što su kuhinjske prostorije za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;poljoprivredna gazdinstva i klijenti u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama; okruženja tipa prenoćišta sa doručkom; ugostiteljstvo i slične nemaloprodajne namjene.
(neobavezna Europska direktiva)

Za EN standard: Ovaj aparat mogu koristiti djeca uzrasta 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su podvrgnuti nadzoru ili instrukcijama u vezi sa uporabom aparata na siguran način i razumiju opasnosti. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju vršiti djeca bez nadzora.
(neobavezna Europska direktiva)

Za IEC standard: Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnosti, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim uz nadzor ili instrukcije u vezi uporabe uređaja od strane osoba odgovornih za njihovu sigurnost.
Djeca treba da budu pod nadzorom da se ne bi igrala sa uređajem.
Ako je kabel za napajanje oštećen, on mora biti zamijenjen od strane proizvođača, njegovog servisera ili slično kvalificiranih osoba kako bi se izbjegla opasnost.
U ovom uređaju ne skladirajte eksplozivne materije kao što su aerosolne limenke sa zapaljivim propelentom.
Uređaj mora biti isključen iz napajanja nakon uporabe i prije sprovođenja održavanja uređaja.

UPOZORENJE: Opasnost od požara/zapaljivih materija.
UPOZORENJE: Neka otvori za ventilaciju, u kućištu uređaja ili u ugrađenoj strukturi, budu bez opstrukcija.
UPOZORENJE: Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.
UPOZORENJE: Nemojte oštetiti rashladno kolo.
UPOZORENJE: Nemojte koristiti električne uređaje u odjeljcima za skladiranje hrane na uređaju, osim ako su tipa koji preporučuje proizvođač.
UPOZORENJE: Molimo Vas odložite hladnjak u sukladu sa lokalnim propisima zbog uporabe eksplozivnog zapaljivog plina i rashladnog sredstva.
UPOZORENJE: Prilikom postavljanja aparata pazite da kabel za napajanje nije zarobljen ili oštećen.
UPOZORENJE: Ne postavljajte više prenosivih utičnica ili prenosivih napajanja sa stražnje strane uređaja. Nemojte koristiti produžne kablove ili neuzemljene adaptere (sa dva zupca).
OPASNOST: Opasnost od zarobljavanja djeteta unutar aparata. Prije nego što bacite stari hladnjak ili zamrzivač:
- Uklonite vrata.
- Ostavite police na mjestu tako da djeca ne mogu lako da se popnu unutra.

Hladnjak se mora odvojiti od izvora napajanja prije pokušaja instalacije dodatne opreme. Rashladno sredstvo i pjenasti materijal od ciklopentana koji se koristi za hladnjak su zapaljivi. Stoga, ukoliko je hladnjak ogreban, mora se držati podalje od bilo kojeg izvora požara i biti vraćena od strane posebne kompanije za transport sa odgovarajućom kvalifikacijom, da ne bi došlo do gorenja, kako bi se spriječilo ugrožavanje životne sredine ili bilo koja druga šteta.

1.2 Značenje simbola upozorenja



Simbol zabrane

Ovo je simbol zabrane. Svako nepoštovanje uputa označenih ovim simbolom može dovesti do oštećenja proizvoda ili do ugrožavanja osobne sigurnosti korisnika.



Simbol upozorenja

Ovo je simbol upozorenja. Potrebno je da se strogo pridržavate uputa označenih ovim simbolom;
u suprotnom može doći do oštećenja proizvoda ili ozljeda.

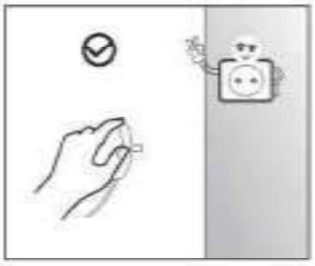


Simbol opreza

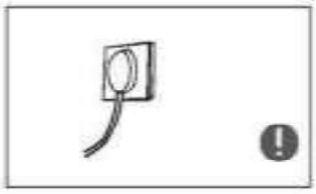
Ovo je simbol opreza.
Upute označene ovim simbolom zahtijevaju posebnu opreznost.
Nedovoljna opreznost može dovesti do lakših ili
umjerenih ozljeda ili oštećenja proizvoda

Ovaj priručnik sadrži mnogo važnih sigurnosnih informacija koje korisnici moraju poštovati.

1.3 Upozorenja vezana za struju

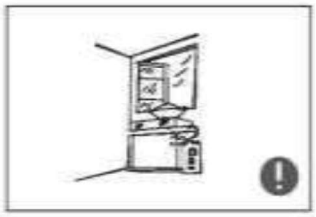


- Ne vucite kabel za napajanje kada povlačite utikač hladnjaka. Molimo vas da čvrsto uhvatite utikač i izvučete ga iz utičnice.
- Da biste obezbjedili bezbjedno korištenje, nemojte oštetiti kabel za napajanje niti koristiti kabel za napajanje kada je oštećen ili istrošen.

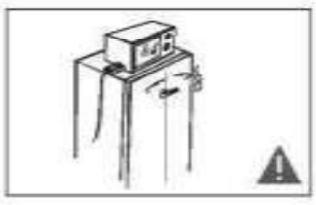


- Koristite posebnu utičnicu za napajanje. Utičnicu za napajanje ne smijete dijeliti s drugim električnim uređajima Kabel za napajanje treba da bude čvrsto u kontaktu sa utičnicom, u suprotnom može doći do požara.

* Provjerite da li je elektroda za uzemljenje strujne utičnice opremljena pouzdanim uzemljenjem.

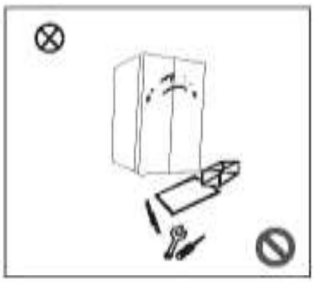


- Isključite ventil plina koji curi, a zatim otvorite vrata i prozore u slučaju curenja plina i drugih zapaljivih plinova. Ne isključujte hladnjak i druge električne uređaje, s obzirom da iskra može izazvati požar.

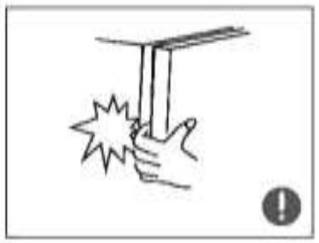


- Nemojte koristiti električne aparate na vrhu aparata, osim ako su tipa koji preporučuje proizvođač.

1.4 Upozorenja vezana za korištenje



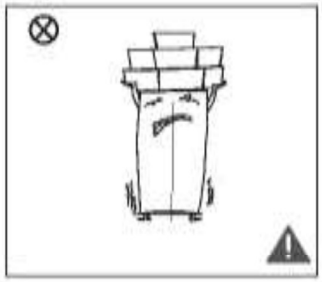
* Nemojte samovoljno rastavljati ili rekonstruisati hladnjak, niti oštetiti rashladno kolo; održavanje uređaja mora obaviti stručno lice.
* Oštećeni kabel za napajanje mora biti zamijenjen od strane proizvođača, servisa za održavanje ili srodnih stručnjaka kako bi se izbjegla opasnost.



- Praznine između vrata hladnjaka i između vrata i kućišta hladnjaka su male, ne zaboravite da ne stavljate ruku u ove prostore da biste spriječili povredu prsta. Budite pažljivi kada zatvarate vrata hladnjaka da ne hrana i ostali artikli u njemu pali.
- Nemojte da uzimate hranu ili posude mokrim rukama u komori za zamrzavanje kada radi hladnjak, što se posebno odnosi na metalne posude, da biste izbjegli promrzline.



- Nemojte dozvoliti da bilo koje dijete uđe u hladnjak ili se popne na njega; u suprotnom može doći do gušenja ili povreda djeteta.



- Ne stavljajte teške predmete na gornji dio hladnjaka, s obzirom da isti mogu pasti kada se vrata zatvaraju ili otvaraju, i mogu nastati slučajne povrede.

* Izvucite utikač u slučaju nestanka struje ili čišćenja. Ne priključujte zamrzivač na napajanje u roku od pet minuta kako biste spriječili oštećenja kompresora uslijed uzastopnih uključivanja.

1.5 Upozorenja za postavljanje



- Nemojte stavljati zapaljive, eksplozivne, nestabilne i jako korozivne predmete u hladnjak da ne bi oštetili proizvod ili izazvali požar.
- Kako biste izbjegli mogućnost požara, nemojte stavljati zapaljive predmete blizu hladnjaka.



- Hladnjak je namijenjen za uporabu u kućanstvu, kao što je skladiranje hrane; ne može se koristiti u druge svrhe, kao što je skladiranje krvi, lijekova ili bioloških proizvoda, itd.



- Ne čuvajte pivo, piće ili drugu tekućinu koja se nalazi u bocama ili zatvorenim posudama u komori za zamrzavanje u hladnjaku; u suprotnom, boce ili zatvorene posude mogu pući zbog zamrzavanja i izazvati oštećenja.

1.6 Upozorenja vezana za energiju

1) Rashladni uređaji možda neće raditi doslijedno (mogućnost odleđivanja sadržaja ili temperatura postaje previsoka u odjeljku sa zamrznutom hranom) kada su postavljeni na duži vremenski period ispod razine niskih temperature za koje je rashladni uredjaj napravljen.
2) Gazirana pića ne smiju se skladirati u odjeljcima ili ormarićima za zamrzavanje hrane ili u niskotemperaturnim odjeljcima ili ormarićima, kao i da se neki proizvodi, kao što su ledeni sladoled, ne smiju konzumirati previše hladni.
3) Proizvođači preporučuju da se ne prekoračuje vrijeme skladiranja hrane za bilo koju vrstu hrane, a posebno za komercijalno brzo zamrznute namirnice u zamrzivaču i odjeljcima ili ormarima za čuvanje zamrznute hrane.
4) Poštujte mjere predostrožnosti neophodne za spriječavanje nepotrebnog porasta temperature zamrznute hrane prilikom odmrzavanja rashladnog uređaja, kao što je umotavanje zamrznute hrane u nekoliko slojeva novina.
5) Povećanje temperature zamrznute hrane tjekom ručnog odmrzavanja, održavanja ili čišćenja može skratiti rok trajanja.
6) Neophodno je da ključevi za vrata ili poklopce koji su opremljeni bravama i ključevima budu izvan domašaja djece, a ne u blizini rashladnog uređaja, kako bi se spriječilo da djeca budu zaključana unutra.

1.7 Upozorenja vezana za odlaganje

Rashladno sredstvo i pjenasti materijal ciklopentan koji se koriste za hladnjak su zapaljivi. Prema tome, kada je hladnjak izgreban, mora se držati podalje od bilo kog izvora požara i biti vraćen od strane specijalne agencije za prevoz uređaja sa odgovarajućom kvalifikacijom da ne bi došlo do mogućnosti požara, i da bi se spriječilo oštećenje životne sredine ili bilo koja druga šteta.

Kada se hladnjak izgrebe, rastavite vrata i uklonite zaptivku vrata i polica; stavite vrata i police na odgovarajuće mjesto, kako bi se spriječilo zatvaranje djeteta unutra.

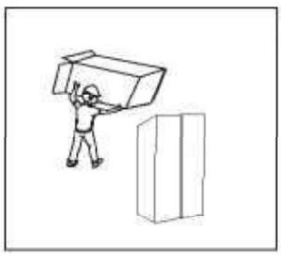


Pravilno odlaganje ovog proizvoda:

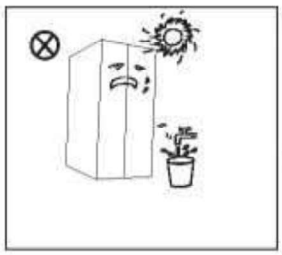
Ova oznaka ukazuje da ovaj proizvod ne treba odlagati zajedno sa ostalim kućanskim otpadom u EU. Da bi se spriječila moguća šteta za životnu sredinu ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirati ga odgovorno kako bi se promovisala održiva uporaba materijalnih resursa. Da biste vratili svoj korišteni uređaj, koristite sustave za vraćanje i naplatu ili kontaktirajte prodavca gdje je proizvod kupljen. Oni mogu da koriste ovaj proizvod za bezbjedno recikliranje.

2 Pravilna uporaba uređaja

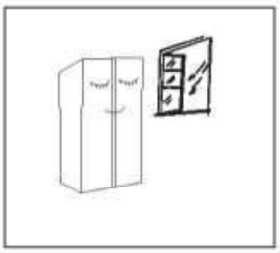
2.1 Postavljanje



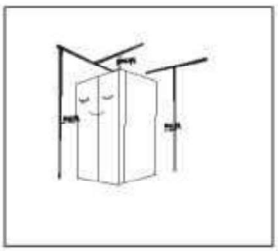
- Prije uporabe uklonite cjelokupnu ambalažu, uključujući donje podmetače, podlogu od pjene i trake u hladnjaku; skinuti zaštitni film na vratima i kućištu hladnjaka.



- Držite hladnjak dalje od izvora topline i izbjegavajte direktnu sunčevu svjetlost. Ne postavljajte hladnjak na vlažno ili mokro mjesto da bi se izbjeglo stvaranje rđe ili smanjenje izolacionog efekta.
- Ne prskajte i ne perite hladnjak; ne postavlajte ga na vlažna mjesta koja se lako mogu pokvasiti vodom kako bi se izbjeglo smanjenje efikasnosti električne izolacije.



- Hladnjak treba postaviti u dobro unutarnji prostor sa dobrom ventilacijom. Tlo treba da bude ravno i čvrsto (rotirajte ga lijevo ili desno da bi prilagodili točkiće za niveliranje ukoliko je nestabilan).

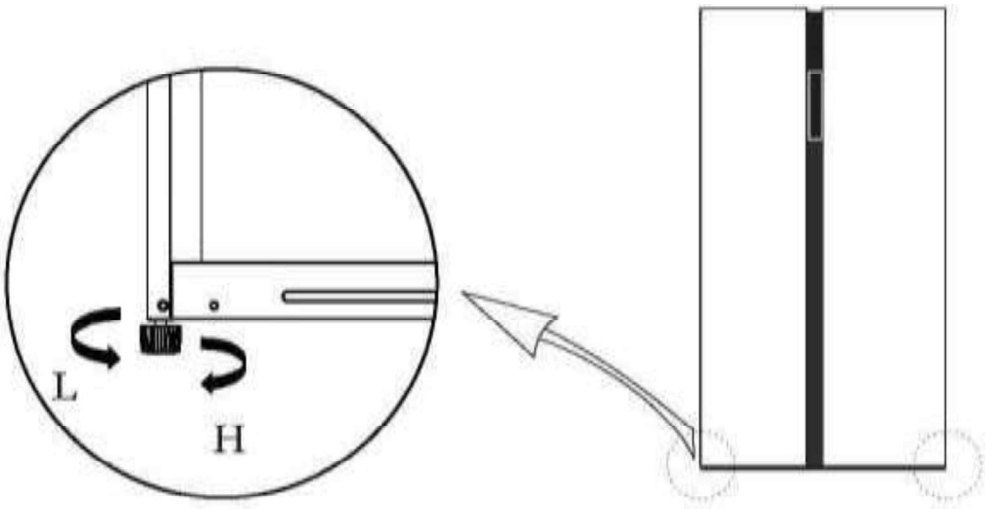


- Prostor na vrhu hladnjaka mora biti veći od 30 cm. Hladnjak treba postaviti uz zid sa razdaljinom od 10 cm od istog da bi se olakšalo oslobadjanje topline.

2.2 Niveliranje nožica

1) Mjere predostrožnosti prije rada uređaja:
Prije rada sa dodatnom opremom, mora se obezbjediti da je hladnjak isključen iz napajanja. Prije podešavanja nožica za niveliranje treba preduzeti mjere predostrožnosti da bi se spriječile bilo kakve povrede.

2) Šematski prikaz niveliranja nožica



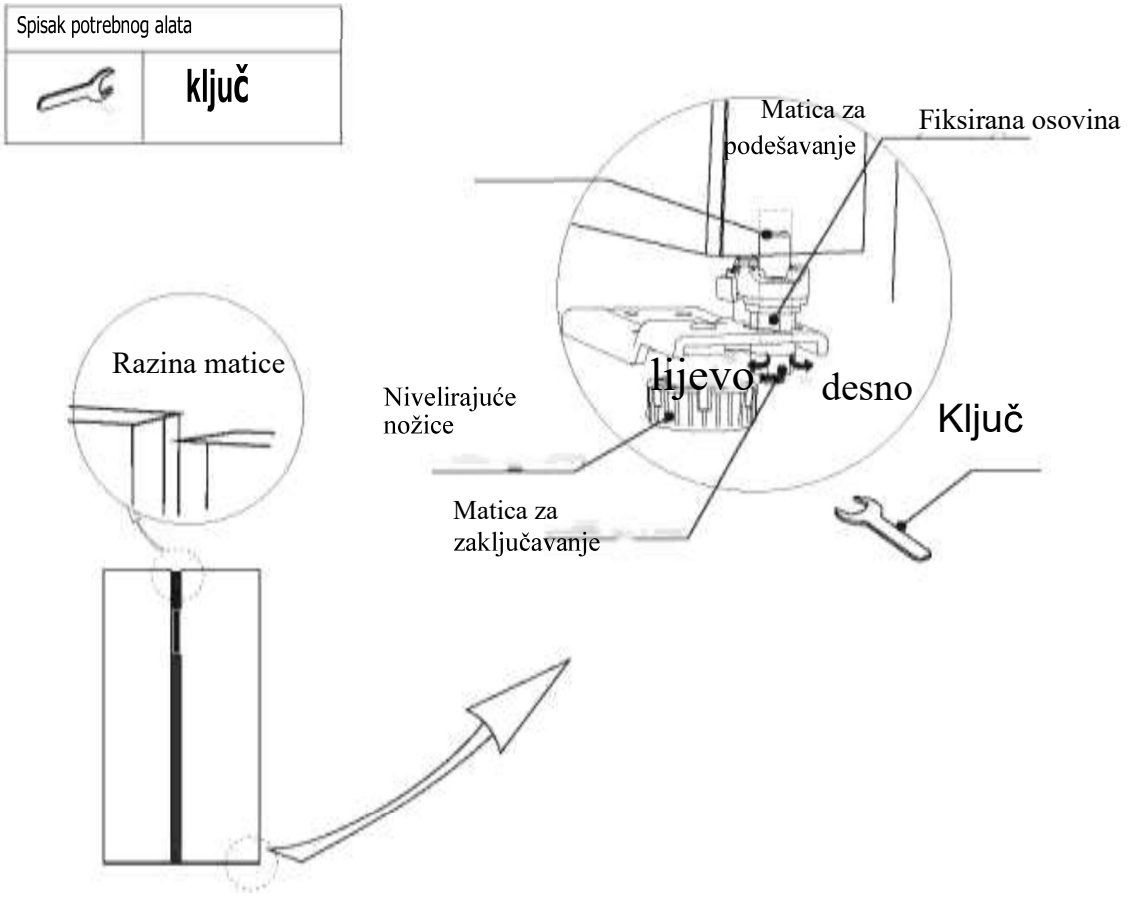
(Gornja slika služi kao model. Stvarna konfiguracija će zavisiti od fizičkog proizvoda ili deklaracije distributera)

3) Postupak podešavanja:
a. Okrenite nožice u smjeru kazaljke na satu da podignete hladnjak;
b. Okrenite nožice suprotno od kazaljke na satu da biste spustili hladnjak;
c. Podesite desnu i lijevu nožicu na osnovu gornjih postupaka do horizontalne razine.

2.3 Niveliranje vrata

1) Mjere predostrođnosti prije pre rada uređaja:
Prije rada sa dodatnom opremom treba se uvjeriti da je hladnjak isključen iz napajanja. Prije podešavanja vrata treba preduzeti mjere predostrožnosti da bi se spriječile bilo kakve povrede.

2) Šematski prikaz niveliranja vrata.



(Gornja slika služi kao model. Stvarna konfiguracija će zavisiti od fizičkog proizvoda ili deklaracije distributera)

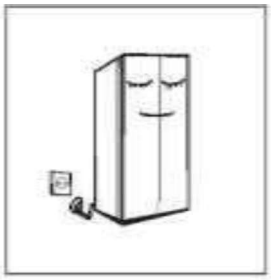
Kada su vrata hladnjaka nisko:
Otvorite vrata, pomoću ključa otpustite navrtku i zakrenite maticu za podešavanje suprotno od kazaljke na satu da biste podigli visinu vrata. Kada se vrata poravnaju, zategnite maticu tako što ćete je okrenuti suprotno od kazaljke na satu.

Kada su vrata hladnjaka visoko:
Otvorite vrata, pomoću ključa okrećite maticu za podešavanje u smjeru kretanja kazaljke na satu da biste smanjili visinu vrata. Kada se vrata poravnaju, zategnite maticu tako što ćete je okrenuti suprotno od kazaljke na satu.

2.4 Zamjena osvetljenja

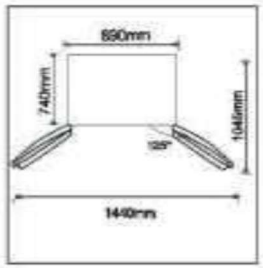
Svaku zamjenu ili održavanje LED sijalica treba da izvrši proizvođač, ovlašteni servisni agent ili slična kvalificirana osoba.

2.5 Početak uporabe



- Prije početka uporabe, neka hladnjak miruje još pola sata prije priključivanja na napajanje

* Prije stavljanja svježe ili smrznute hrane u njega, hladnjak treba da radi 2-3 sata, ili više od 4 sata ljeti zato što je okolna temperatura visoka.



* Ostavite dovoljno prostora za komotno otvaranje vrata i ladica.

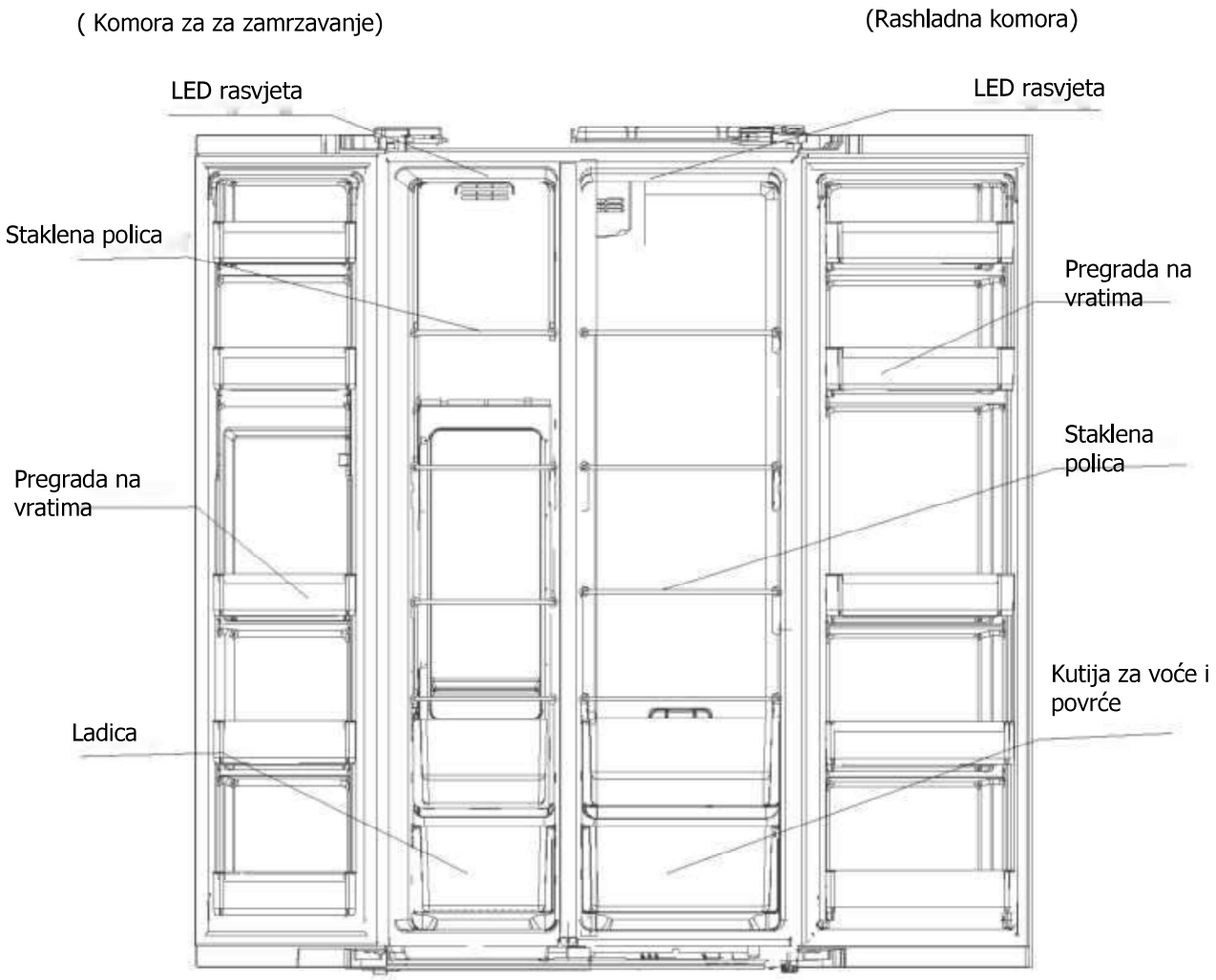
• Slika gore služi kao model. Konkretna konfiguracija zavisiće od fizičkog proizvoda ili deklaracije distributera.

2.6 Savjeti za uštedu energije

• Uređaj treba da se nalazi u najhladnijem djelu prostorije, dalje od uređaja koji proizvode toplinu ili od grijnih kanala, i od direktne sunčeve svjetlosti.
• Prije stavljanja u hladnjak, ostavite tople namirnice da se ohlade na sobnoj temperaturi. Preopterećenje uređaja dovodi do dužeg rada kompresora. Hrana koja se smrzava suviše sporo može izgubiti kvalitet ili se pokvariti.
• Preopterećenje uređaja dovodi do dužeg rada kompresora. Hrana koja se smrzava suviše sporo može izgubiti kvalitet ili se pokvariti.
• Obavezno dobro umotajte hranu i obrišite posude prije nego što ih stavite u hladnjak. Ovo smanjuje nagomilavanje unutar uređaja.
• Kutiju za skladiranje unutar uređaja ne treba obložiti aluminijskom folijom, voštanim papirom ili papirnim ubrusom.
Obloge ometaju cirkuliranje hladnog zraka, što čini aparat manje efikasnim.
• Organizovati i označavati hranu kako bi se smanjila otvaranja vrata i duža pretraživanja. Uklonite onoliko stavki koliko je potrebno u jednom trenutku i zatvorite vrata što je prije moguće.

3 Struktura i funkcije

3.1 Ključne komponente



(Gornja slika je samo model. Stvarna konfiguracija će zavisiti od fizičkog proizvoda ili izjave distributera)

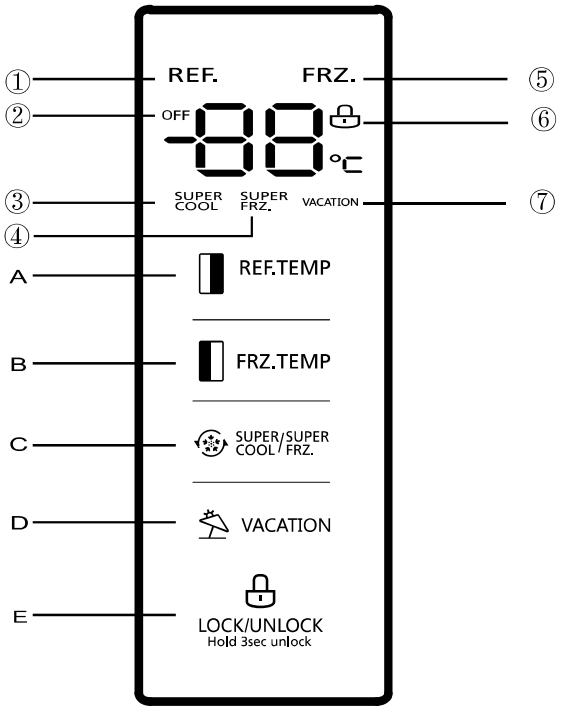
Rashladna komora

- Rashladna komora je pogodna za skladiranje raznih vrsta voća, povrća, pića i druge hrane koja se konzumira u kratkom roku.
- Kuhana hrana se ne smije stavljati u rashladnu komoru dok se ne ohladi do sobne temperature
- Preporučuje se da se hrana poklopi pre stavljanja u frižider.
- Staklene police se mogu podesiti gore ili dolje radi pravilnog skladiranja i lakše uporabe.

Komora za zamrzavanje

- Komora za zamrzavanje koja ima nisku temperaturu može očuvati hranu svježom duže vrijeme i uglavnom se koristi za skladiranje zamrznute hrane i za pravljenje leda.
- Komora za zamrzavanje je pogodna za skladiranje mesa, ribe, ćufti od riže i drugih namirnica koje se ne konzumiraju u kratkom roku.
- Radi lakšeg pristupa hrani, poželjno je da podijelite velike komade mesa na manje. Molimo vas da imate u vidu da hrana mora biti iskorištena do isteka roka trajanja.
- Temperaturu treba podesiti na "brzo zamrzavanje" , ukoliko želite da brzo hladite hranu. Napomena: Skladiranje prevelike količine hrane tjekom rada nakon početnog uključivanja aparata može negativno utjecati na efekat zamrzavanja. Skladištena hrana ne smije da blokira izlaz za zrak, jer to utiče na efekat zamrzavanja.

3.2 Funkcije



(Gornja slika je samo model. Stvarna konfiguracija će zavisiti od fizičkog proizvoda ili izjave distributera)

1. Zaslon

① Temperatura hladnjaka
② OFF ikona
③ Superhlađenje
④ Super zamrzavanje
⑤ Temperatura zamrzavanja
⑥ Lock /unlock ikona
⑦ Odmor

2. Tasteri

A. Podešavanje temperature odjeljka hladnjaka
B. Podešavanje temperature odjeljka zamrzivača
C. Načini funkcioniranja
D.Podešavanje za način odmora
E.Kontrola Lock/unlock (zaključavanje/otključavanje)

3. Operacije

1) Lock / Unlock (Otključavanje / Zaključavanje)

Ako je otključano, dugim pritiskom na taster LOCK/UNLOCK Hold 3sec unlock 3 sekunde, zaključavate uređaj. Ikona svijetli, što znači da je zaslon panela zaključan, ne može se obavljati operacija tasterom;

Ako je zaključano, dugim pritiskom na taster LOCK/UNLOCK Hold 3sec unlock 3 sekunde, otključavate. Ikona se gasi, znači da je zaslon panela otključan, tada možete obavljati operacije tasterom;

2) Način odmora

Pritisnite taster VACATION da biste ušli u način odmora. Ikona VACATION svijetli, način odmora će početi nakon zaključavanja.

3) Način super hlađenja/ Super cool

Pritisnite taster SUPER/SUPER COOL/FRZ. da uđete u način super hlađenja. Ikona SUPER COOL svijetli, način super hlađenja će početi nakon zaključavanja.

4)Način super zaleđivanja/ Super freeze

Pritisnite taster SUPER/SUPER COOL/FRZ. da uđete u način super zaleđivanja. Ikona SUPER FRZ. svijetli, način super zaleđivanja počinje nakon zaključavanja.

5) Podešavanje temperature rashladne komore

Pritisniti taster za podešavanje temperature rashladne komore REF.TEMP i zaslon temperature hlađenja će početi da svijetli. Pritisnite ponovo taster REF.TEMP da biste podesili temperaturu i može se čuti jedan zvučni signal. Opseg temperature hlađenja je između 2 C i 8 C. Svakim pritiskom tastera temperatura se mijenja za 1 °C. Nakon podešavanja temperature nastupa treperenje od 5 sekundi. Podešena temperature stupa na snagu nakon zaključavanja.

6) Podešavanje temperature komore za zamrzavanje

Pritisniti taster za podešavanje temperature komore za zamrzavanje FRZ.TEMP i zaslon temperature hlađenja će početi da treperi. Zatim ponovo pritisnite taster FRZ.TEMP da biste podesili temperaturu i čućete jedan zvučni signal. Opseg temperature je između -16°C i -24°C. Svakim pritiskom tastera temperatura se mijenja za 1 °C . Nakon podešavanja temperature nastupa treperenje od 5 sekundi. Podešena temperature stupa na snagu nakon zaključavanja.

7) Skladiranje nakon nestanka struje

U slučaju nestanka struje, trenutno radno stanje će biti zaključano i održavano do ponovnog napajanja.

8) Upozorenje o otvaranju i kontrola alarma

Kada se vrata hladnjaka otvore, čuje se muzika otvaranja. Ako se vrata ne zatvore u roku od dva minuta, zvučni signal će se oglašavati na jednu sekundu, sve dok se vrata ne zatvore. Pritisnite bilo koji taster kako biste prekinuli alarm.

9) Indikacija kvara

Sljedeća upozorenja koja se pojavljuju na displeju pokazuju odgovarajuće kvarove u hladnjaku. Iako hladnjak i sa dolje navedenim kvarovima može da ima funkciju hlađenja i zamrzavanja, korisnik treba da kontaktira stručno lice za održavanje kako bi se obezbjedila normalna uporaba hladnjaka.

Kod kvara	Opis kvara
E1	Senzor temperature detektuje kvar u rashladnoj komori
E2	Senzor temperature detektuje kvar u komori za zamrzavanje
E5	Senzor za otapanje detektuje kvar
E6	Greška u komunikaciji
E7	Senzor za temperaturu okoliša detektuje grešku

4. Održavanje uređaja

4.1 Generalno čišćenje

- Prašina iza hladnjaka i na tlu mora biti blagovremeno očišćena kako bi se poboljšao efekat hlađenja i ušteda energije. Unutarnjost hladnjaka treba redovno čistiti kako bi se izbjegao miris. Za čišćenje se preporučuju meki ubrusi ili spužva umočeni u vodu i neutralni deterdžent. Zamrzivač se mora na kraju očistiti čistom vodom i suhom krpom. Otvorite vrata da bi se unutarnjost osušila prije nego što se uključi električno napajanje.
- Nemojte koristiti tvrde četke, čelične kuglice, žičane četke, abrazive, kao što su zubne paste, organski rastvarači (kao što su alkohol, aceton, ulje banana, itd.), kipuću vodu, kisele ili alkalne predmete, za čišćenje uređaja, jer to može oštetiti spoljašnost i unutarnjost hladnjaka.
- Ne ispirite vodom, jer to može uticati na električnu izolaciju uređaja.

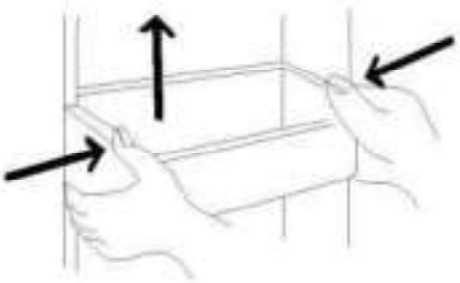


⚠ Prije odmrzavanja i čišćenja isključite hladnjak iz struje.

4.2 Čišćenje pregrada na vratima

- Kao na slici ispod, sa obje ruke stisnite pregradu i gurnite je nagore kako biste mogli da je izvadite.

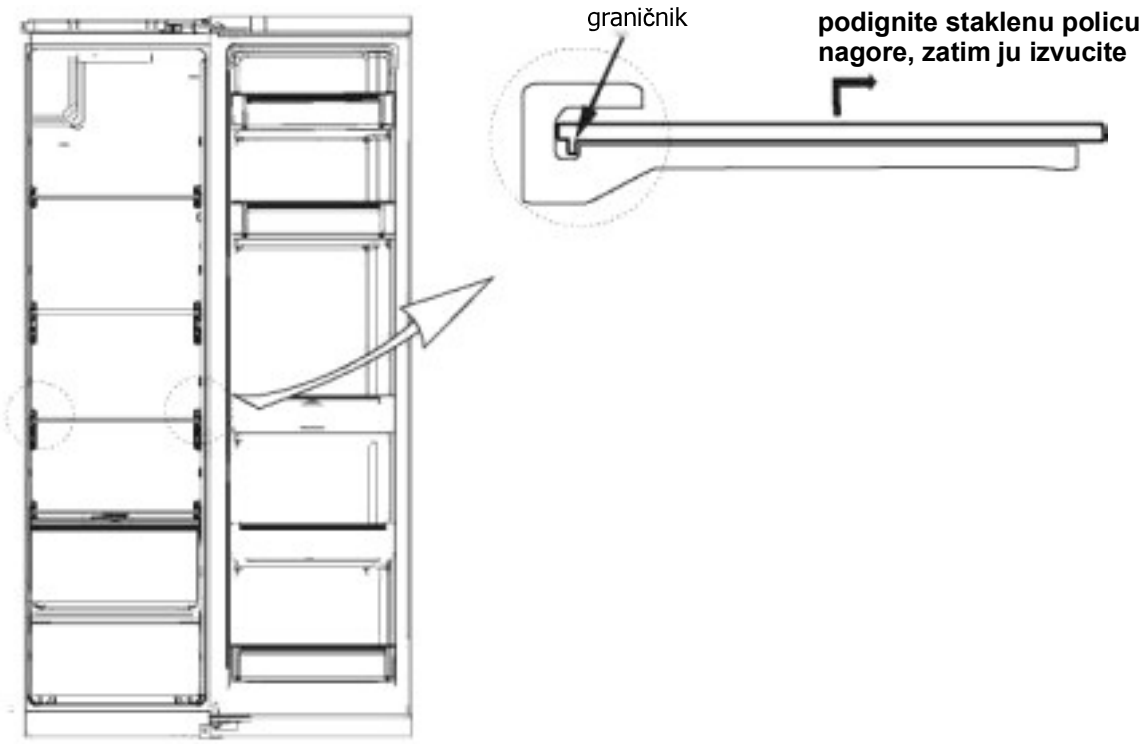
* Nakon što ste oprali pregradu, možete podesiti njenu visinu ugradnje u sukladu sa osobnim potrebama.



(Slika iznad je samo model. Stvarna konfiguracija zavisi od fizičkog proizvoda ili izjave distributera.)

4.3 Čišćenje staklenih polica

- U unutarnjosti hladnjaka iza polica nalazi se graničnik, te prilikom vađenja polica treba tako ih podignite naviše kako biste ih izvukli.
- Podešavajte i čistite police u zavisnosti od osobnih potreba.



(Slika iznad je samo model. Stvarna konfiguracija zavisi od fizičkog proizvoda ili izjave distributera.)

4.4 Odleđivanje

- Hladnjak je napravljen na principu hlađenja zrakom i ima funkciju automatskog odmrzavanja. Zaleđivanje nastalo usled promjene godišnjeg doba ili temperature može se i ručno ukloniti isključivanjem uređaja iz napajanja ili brisanjem suhim ubrusom.

4.5 Uređaj nije u funkciji

- Prekid napajanja: U slučaju nestanka struje, čak i ako je u toku ljeta, hrana unutar aparata može se čuvati nekoliko sati; za vrijeme nestanka struje, broj otvaranja vrata mora biti smanjen i ne treba dodavati novu hranu u uređaj.
- Dugotrajna neuporaba: Uređaj se mora isključiti iz napajanja i očistiti; zatim ostavite vrata otvorena neko vrijeme da bi se spriječio miris.
- Pomjeranje: Prije nego što pomjerate hladnjak, izvadite sve iz njega, fiksirajte staklene pregrade, kutiju za povrće, ladice u komori za zamrzavanje i ostalo. Pomoću trake zategnite nožice za niveliranje; zatvorite vrata i fiksirajte ih trakom. Tjekom pomjeranja, ne polažite uređaj naopako, horizontalno i ne vibrirajte ga; nagib tjekom pomjeranja uređaja ne treba biti veći od 45°.

⚠ Kada jednom uređaj počne da radi, ne traba prekidati njegov rad. Svako prekidanje rada uređaja može oštetiti uređaj.

5 Rješavanje problema

5.1 Možete pokušati da sami rješite jednostavne probleme. Ako ih ne možete riješiti, obratite se ovlaštenom servisu.

Uređaj ne radi	Provjerite da li je uređaj priključen na napajanje ili da li je utikač dobro povezan. Provjerite da li je napon prenizak ili je došlo do prekida u strujnom kolu.
Miris	Hrana koja ima miris treba biti dobro zatvorena. Provjerite da li ima bilo kakve trule hrane. Očistite unutarnjost hladnjaka.
Dugotrajni rad kompresora	Dugotrajan rad je normalan tjekom ljeta kada je temperatura okoliša visoka. Nije preporučljivo držati previše hrane u hladnjaku u isto vrijeme. Hrana treba da bude ohlađena prije stavljanja u hladnjak. Vrata se često otvaraju
Rasvjeta se ne uključuje	Provjerite da li je hladnjak priključen na napajanje i da li je osvjetljenje oštećeno. Stručno lice treba da zamijeni žarulju.
Vrata se ne zatvaraju dobro	Hrana sprječava zatvaranje vrata. Previše hrane je u hladnjaku. Hladnjak nije dobro niveliran.
Bučnost	Provjerite da li je pod ravan i da li je hladnjak postavljen stabilno. Provjerite da li su dodaci postavljeni na odgovarajuća mjesta.
Vrata se ne zaptivaju/ne dihtuju	Uklonite strana tijela sa diht gume. Zagrijte diht gumu, a onda je ohladite. Za zagrijevanje koristite električni fen ili vruće ubruse.
Prelivanje vode	Ima previše hrane u komori ili hrana sadrži previše vode, što dovodi do otapanja. Vrata nisu dobro zatvorena, te se zbog ulaska zraka stvara led i velika količina vode uslijed otapanja.
Pregrijevanje kućišta	Odavanje topline ugrađenog kondenzatora preko kućišta je normalna pojava. Kada se kućište pregrije zbog previsoke okolne temperature, previše hrane u uređaju ili isključivanja kompresora, obezbjedite dobru ventilciju kako biste olakšali odavanje (disipaciju) topline.
Površinska kondenzacija	Kondenzacija na spoljašnosti uređaja i diht gumi je normalna pojava kada je previsoka vlažnost u okruženju uređaja. Samo obrišite kondenzaciju čistom krpom.
Abnormalna buka	Zujanje: Kompresor može proizvesti zujanje tjekom rada i zujanje je glasno, naročito nakon početka ili zaustavljanja. To je normalno. Škripanje: Rashladno sredstvo koje teče unutar uređaja može proizvesti škripanje, što je normalno.

Manual de Instruções

SBS689IXF

CONTEÚDOS

1 Avisos sobre Segurança

1.1 Aviso 1
1.2 Significados dos símbolos com aviso de segurança 2
1.3 Avisos relacionados com eletricidade 2
1.4 Advertências sobre uso 3
1.5 Advertências sobre instalação 3-4
1.6 Advertências sobre energia 4
1.7 Advertências sobre eliminação 4

2 Uso apropriado do frigorífico

2.1 Colocação 5
2.2 pés de nivelamento 6
2.3 Porta de nivelamento 7
2.4 Trocar a lãmpada 8
2.5 Primeiro uso 8
2.6 Dicas de poupança energética 8

3 Estrutura e Funções

3.1 Componentes Chave 9
3.2 Funções 10-11

4 Manutenção e cuidados do frigorífico

4.1 Limpeza Geral 12
4.2 Limpeza da prateleira da porta 12
4.3 Limpeza da prateleira de vidro 13
4.4 Descongelar 13
4.5 Desligado 13

5 Resolução de problemas

5.1 Resolução de problemas 14

1 Avisos de segurança

1.1 Aviso



Aviso:risco de incêndio/materiais inflamáveis

RECOMENÇÕES:
Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos ou similares tais como empresas com zonas de cozinha para os seus recursos humanos, escritórios e outros ambientes de trabalho, fazendas ou por clientes em hotéis, motéis e outros formatos hoteleiros;catering e similares. (Diretiva européia opcional)
Pela norma EN: Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a oito anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, conquanto que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
(Diretiva européia opcional)
Pela norma IEC: Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que supervisionadas ou que tenham recebido instruções relativas ao uso do aparelho, dadas por alguém responsável pela sua segurança.
As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um risco.
Não armazene neste aparelho substâncias explosivas, como latas de aerossol com propelente inflamável. O aparelho deve ser desligado antes de ser realizada a manutenção.
ATENÇÃO: Risco de incêndio / materiais inflamáveis.
ATENÇÃO: Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação na caixa do aparelho ou na estrutura embutida.
ATENÇÃO: NÃO utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, com excepção daqueles recomendados pelo fabricante.
ATENÇÃO: NÃO danifique o circuito do refrigerante.
ATENÇÃO: Não utilize aparelhos eléctricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam recomendados pelo fabricante.
ATENÇÃO: Por favor, elimine o aparelho de acordo com os legislação local pois este contém gás inflamável e refrigerante
Não use cabos de extensão ou adaptadores sem ligação terra (dois pinos)

PERIGO: Risco de aprisionamento de crianças. Antes de deitar fora o seu antigo frigorífico ou congelador:
- Retire as portas
-Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam subir facilmente
O frigorifíco deve ser desligado da rede elétrica antes de tentar a instalação de qualquer acessório.
Os materiais refrigerante e espumante de ciclopentano usados no frigorífico são inflamáveis.
Como tal, sempre que raspar o aparelho, mantenha-o longe de qualquer fonte inflamável deve ser eliminado por uma empresa de reciclagem especial e qualificada e NÃO ser eliminado por combustão que representaria riscos de danos pessoais e ambientais.

1.2 Significados dos símbolos com aviso de segurança



Símbolo Proibido

Este é um símbolo de proibição.
Qualquer acção que não em conformidade com as instruções marcadas com este símbolo pode resultar em danos no aparelho e/ou colocar em risco a segurança pessoal dos utilizadores.



Símbolo de Aviso

Este é um símbolo de aviso.
É necessário que opere em estrita observância das instruções marcadas com este símbolo, ou de outra forma poderá causar danos no aparelho ou mesmo ferimentos pessoais.

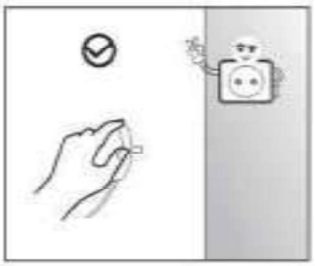


Símbolo advertência

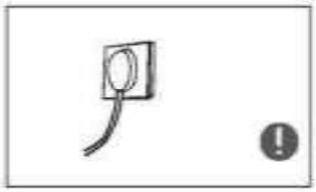
Este é um símbolo de aviso.
As instruções sinalizadas com este símbolo requerem algum cuidado especial. Uma acção descuidada pode resultar em ferimentos pessoais ou danos no aparelho

Este manual contém muitas informações importantes sobre segurança que devem ser respeitadas pelos utilizadores.

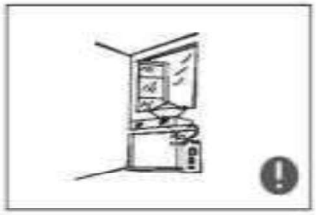
1.3 Avisos relacionados com electricidade



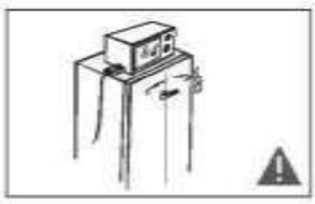
- Não retire a ficha puxando o cabo de alimentação. Segure a ficha com firmeza e retire-a diretamente da tomada.
- Para garantir uma utilização segura, não danifique o cabo de alimentação nem o utilize quando este estiver danificado ou gasto.



- Por favor, use uma tomada exclusiva para este aparelho e nunca uma tomada compartilhada com outros aparelhos.
- A ficha de corrente deve estar em firme contato com a tomada, caso contrário existe risco de incêndio.
- * Certifique-se de que o elétrodo da tomada esta equipado com uma linha terra confiável.

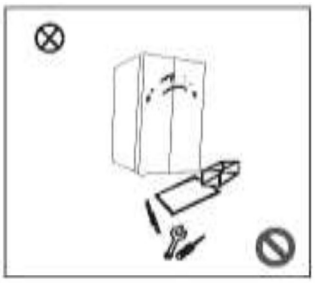


- Em caso de fuga de gás ou outros gases inflamáveis, tenha o cuidado de desligar a válvula do gás e abrir portas e janelas. Não desligue o frigorífico ou qualquer outro aparelho elétrico pois pode criar faísca que dará inicio a um incêndio



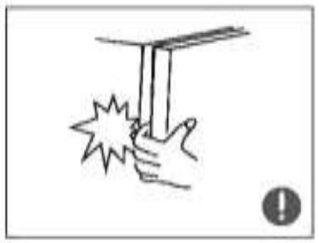
- Não coloque aparelhos elétricos no topo do frigorífico a menos que sejam recomendados pelo fabricante.

1.4 Advertências sobre uso



* Não desmonte ou reconstrua o frigorífico de forma arbitrária, nem danifique o circuito de refrigeração. A manutenção do aparelho deve ser realizada por um especialista.

* A fim de evitar riscos, qualquer cabo de alimentação danificado deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço técnico autorizado ou profissionais certificados.

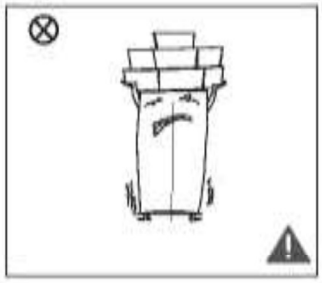


• Os intervalos entre as portas do frigorífico e a sua estrutura são pequenos; certifique-se que não coloca as mãos nesse espaço dado risco de trilhar os dedos. Procure fechar a porta com cuidado para evitar queda dos produtos no interior do aparelho.

• Não ponha alimentos ou recipientes (especialmente molhados) com as mãos molhadas no congelador quando o frigorífico estiver a funcionar, pois tal pode criar queimaduras.



• Não permita que nenhuma criança entre no frigorífico ou suba para cima deste, face ao risco de asfixia ou queda.



* Não coloque objetos pesados em cima do frigorífico, pois estes podem cair ao fechar a porta do aparelho, representando também riscos de feridas.

* No caso de falha eléctrica ou de limpeza, deve desligar o aparelho retirando a ficha da tomada. Após o regresso da electricidade, aguarde cinco minutos antes de ligar de novo a ficha para evitar danos no compressor causados por arranques sucessivos..

1.5 Advertências sobre instalação



• Não coloque produtos inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no frigorífico para evitar danos no aparelho ou mesmo incêndio.

• Não coloque produtos inflamáveis perto do refrigerador para evitar incêndios.



• O frigorífico destina-se ao uso doméstico e para armazenamento de alimentos, não podendo ser utilizado para outros fins como armazenamento de sangue, de medicamentos ou produtos químicos, etc.



• Não armazene no congelador cerveja, bebidas ou outros líquidos em garrafas ou recipientes fechados, caso contrário as garrafas ou recipientes podem rachar devido ao congelamento causando perdas de produtos e eventuais danos no aparelho.

1.6 Advertências sobre energia

1 Os aparelhos de refrigeração podem não funcionar consistentemente perante a possibilidade de no compartimento dos alimentos congelados ocorrer descongelamento ou a temperatura ambiente subir por um longo período de tempo e acima do limite de frio das temperaturas para as quais o aparelho de refrigeração foi concebido.
2) As bebidas efervescentes não devem ser armazenadas em compartimentos de baixa temperatura, e alguns produtos como gelados não devem ser consumidos muito frios;
3) Não exceder o(s) tempo(s) de armazenamento recomendado(s) em compartimentos para alimentos congelados. Respeite os prazos indicados pelos fabricantes dos alimentos, em particular alimentos congelados.
4) As precauções são necessárias para evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação do aparelho, tal como envolver os alimentos congelados em várias camadas de jornal.
5) O aumento na temperatura de alimentos congelados durante o descongelamento manual, manutenção ou limpeza poderá encurtar o tempo de armazenamento.
6) Atente a necessidade de que, para portas com fechaduras, as chaves sejam mantidas fora do alcance de crianças e não nas proximidades do aparelho, a fim de evitar que as crianças fiquem presas no interior.

1.7 Advertências para eliminação

O material espumante do refrigerante e o ciclopentano usado no frigorífico são inflamáveis. Quando o frigorífico for eliminado, deve ser mantido longe de qualquer fonte de incêndio e ser recuperado por uma empresa de reciclagem devidamente certificada. Não recorra a eliminação por queima a fim de evitar danos no meio ambiente e riscos de acidentes pessoais.

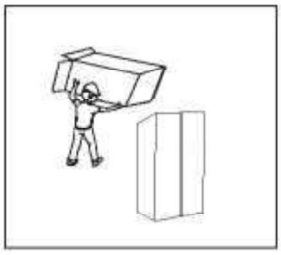
Quando eliminar o frigorífico, desmonte as portas e remova a dobradiça da porta e das prateleiras; coloque as portas e prateleiras em local adequado, de modo a evitar o aprisionamento de qualquer criança



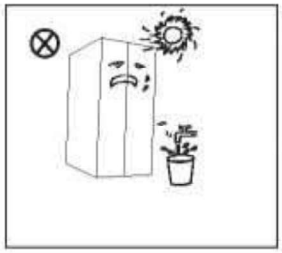
Eliminação correta deste produto:
Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos. Regra válida dentro de toda a União Europeia. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde causados por uma eliminação não controlada, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi comprado. Eles podem assegurar que este produto terá uma reciclagem ambientalmente segura.

2 Uso adequado do frigorífico

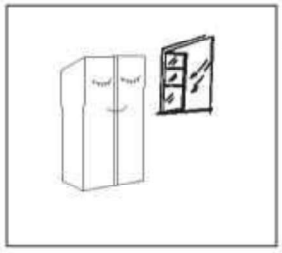
2.1 Instalação



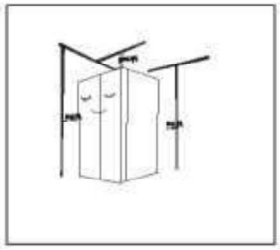
Antes de usar, remova todos os materiais de embalagem, incluindo almofadas do fundo, almofadas de espuma e fitas dentro do frigorífico; rasgue o filme protetor nas portas e no corpo do aparelho.



- Mantenha longe do calor e evite a luz direta do sol. Não coloque o frigorífico em locais húmidos ou molhados para evitar enferrujar ou redução do efeito isolante.
- Não pulverize nem lave o frigorífico com água, nem coloque o aparelho em locais húmidos ou onde possa ser facilmente atingido por água que poderão afectar o circuito eléctrico do



O frigorífico deve ser colocado no interior e em local bem ventilado; o soalho deve ser plano e resistente (se necessário, gire as roda de nivelamento para ajustar).

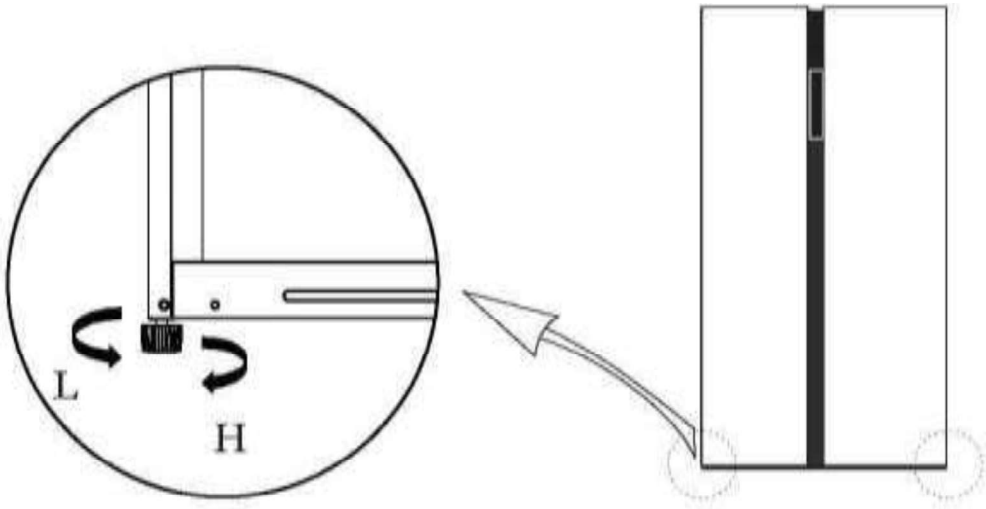


• O espaço livre no topo do frigorífico deve ser superior a 30cm. O frigorífico deve ser colocado com uma distância livre de 10 cm da parede para facilitar a dissipação de calor.

2.2 Pés de nivelamento

1) Precauções antes do uso:
Antes do uso destes acessórios, deve assegurar-se que o frigorífico esta desligado da corrente. Antes de ajustar os pés de nivelamento, deve tomar precauções para evitar ferimentos pessoais.

2) Diagrama esquemático dos pés niveladores



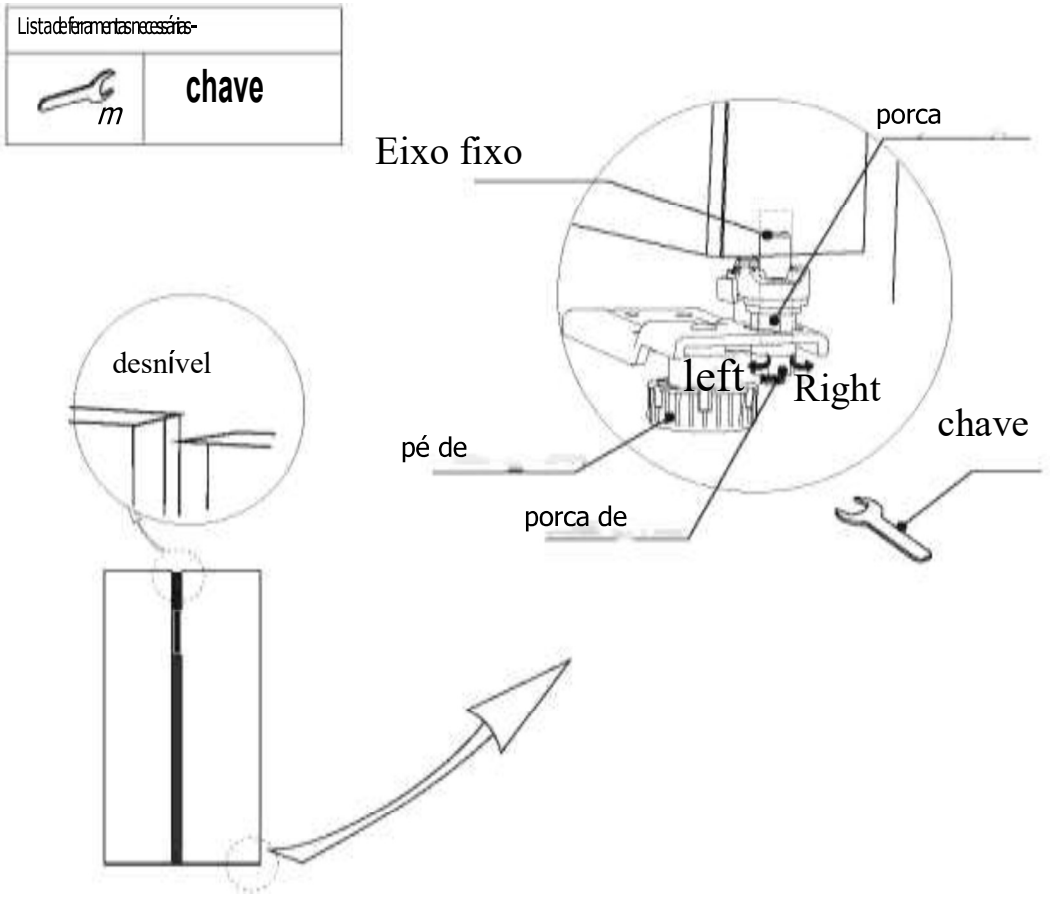
(A imagem acima serve apenas como referência. A configuração atual dependerá do aparelho ou da homologação do distribuidor)

Procedimentos para ajuste:
a. Gire os pés no sentido horário para levantar a o frigorífico.
b. Gire os pés no sentido anti-horário para baixar a frigorífico.
c. Ajuste os pés direito e esquerdo com base nos procedimentos acima descritos para obter um nível horizontal.

2.3 Nívelar a porta

1) Precauções antes da operação:
Antes de usar os acessórios, assegure-se que o frigorífico esta desligado da corrente. Antes de ajustar a porta, devem ser tomadas precauções para evitar ferimentos pessoais.

2) Diagrama esquemático para nivelar a porta.



(A imagem acima serve apenas como referência. A configuração atual dependerá do aparelho ou da homologação do distribuidor)

Quando a porta está baixa:

Abra a porta, use uma chave para soltar a porca de bloqueio e rode-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para elevar a altura da porta. Quando as portas estiverem alinhadas, aperte a porca de fixação rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

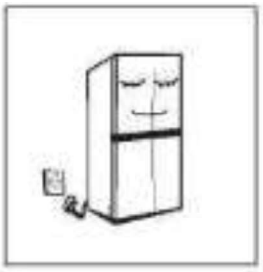
Quando a porta está alta:

Abra a porta, use uma chave para rodar a porca de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio para abaixar a altura. Quando as portas estiverem alinhadas, aperte a porca de fixação rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

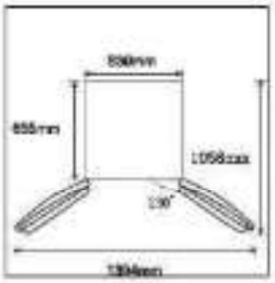
2.4 Trocar a lãmpada

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED deve ser feita pelo fabricante, seu agente de serviço ou técnico qualificado.

2.5 Primeira utilização



- Antes de ligar pela primeira vez, mantenha o aparelho imóvel durante meia hora e antes de o ligar a corrente, para estabilização do circuito refrigerante.
- Antes de colocar os primeiros alimentos frescos ou congelados, o frigorífico deve estar ligado e vazio durante duas a três horas, ou mesmo quatro horas se for instalado no pico do verão.



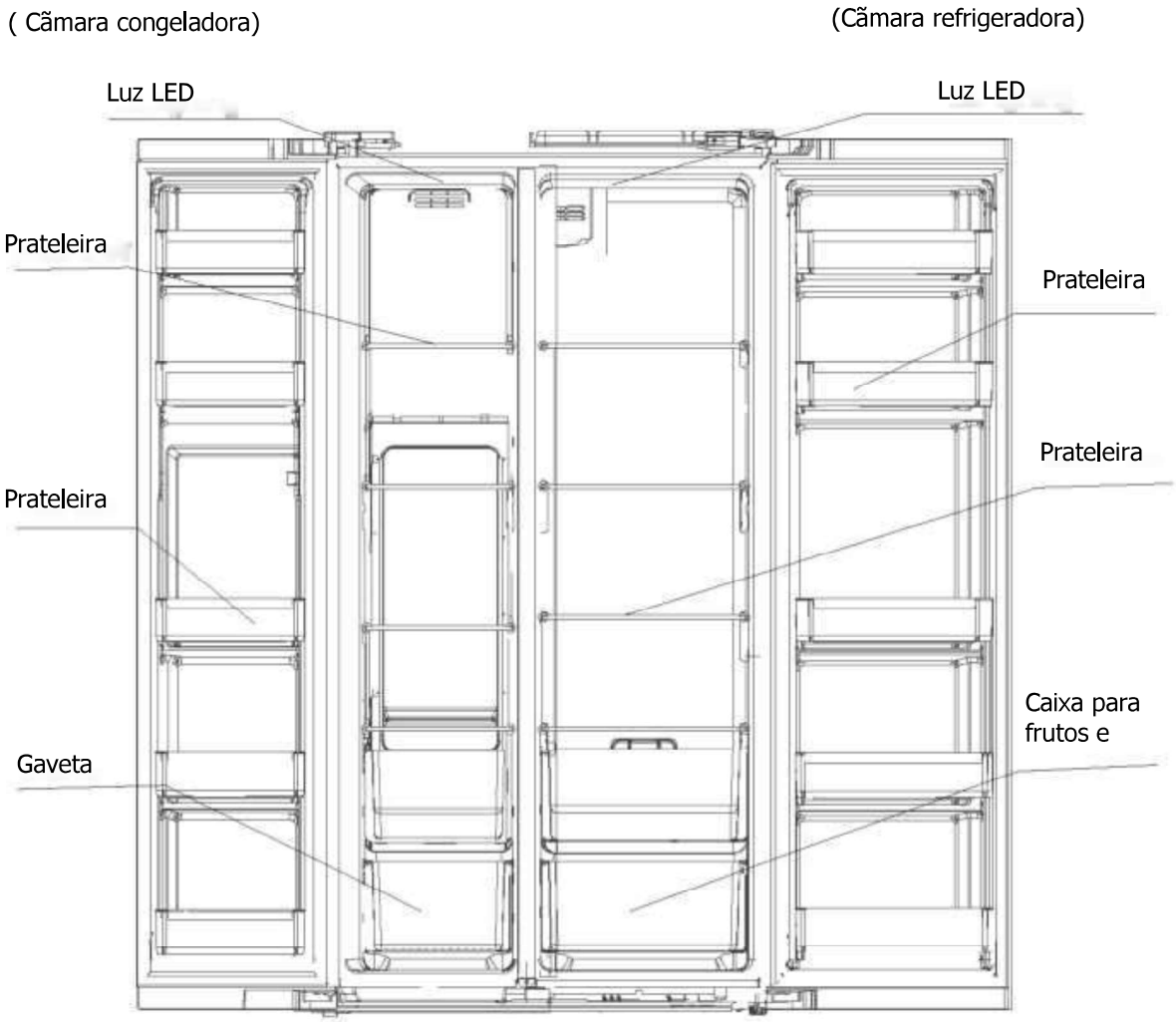
- Assegure espaço suficiente para abrir convenientemente as portas e gavetas.
- A imagem acima serve apenas como referência. A configuração atual dependerá do aparelho ou da homologação do distribuidor

2.6 Dicas para poupar energia

- O aparelho deve estar localizado na zona mais fria da divisão e longe de aparelhos que produzam calor afastado da luz direta do sol.
- Deixe os alimentos quentes arrefecerem à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a funcionar por mais tempo. Alimentos que congelam muito lentamente podem perder qualidade ou estragar-se.
- Certifique-se de embalar adequadamente os alimentos e de secar os recipientes antes de colocá-los no aparelho. Tal reduz a acúmulação de gelo no interior do aparelho.
- A gaveta de armazenamento não deve ser forrada com folha de alumínio, papel de cera ou toalhas de papel. Os revestimentos interferem na circulação de ar frio tornando o aparelho menos eficiente.
- Organize e rotule alimentos para evitar necessitar de muito tempo para encontrar os alimentos, reduzindo o tempo das aberturas das portas. Retire de uma só vez todos os produtos que necessite e feche a porta o mais rápido possível.

3 Estrutura e funções

3.1 Componentes chave



(A imagem acima serve apenas como referência. A configuração atual dependerá do aparelho ou da homologação do distribuidor)

Câmara frigorífica

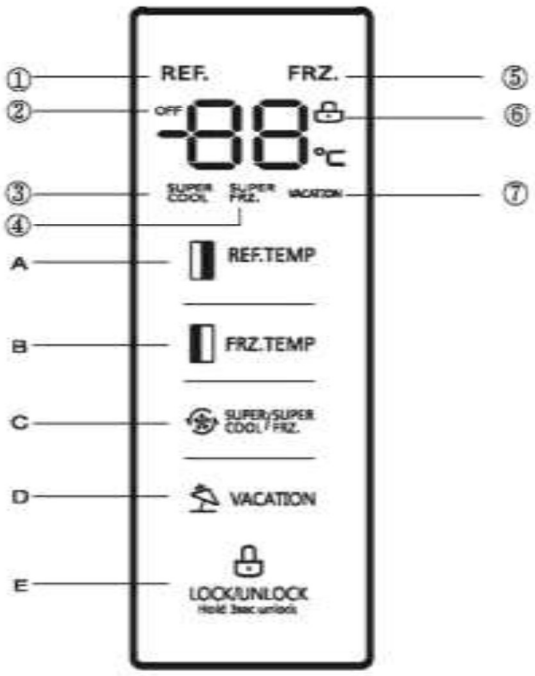
• A câmara frigorífica é adequada para o armazenamento de uma variedade de frutas, vegetais, bebidas e outros alimentos para serem consumidos a curto prazo.
• Os alimentos cozinhados não devem ser colocados na câmara frigorífica até que tenham arrefecido à temperatura ambiente. Recomenda-se que os alimentos sejam selados antes de serem colocados no aparelho.
• As prateleiras de vidro podem ser ajustadas para cima ou para baixo para ajustar o espaço de armazenamento e facilitar o uso.

Câmara congeladora

• A câmara congeladora pode manter a comida fresca por muito tempo e é usada principalmente para armazenar alimentos congelados e fazer gelo.
• A câmara congeladora é adequada para armazenamento de carne, peixe e outros alimentos que não se pretende consumir no curto prazo.
• A carne deve ser divida em pedaços pequenos para facilitar o acesso. Note que os alimentos devem ser consumidos dentro do prazo de validade.

• A temperatura deve ser ajustada para "super congelamento" quando quiser congelar os alimentos rapidamente.
Nota: O armazenamento excessivo de alimentos durante a operação após a conexão inicial à energia pode afetar adversamente o efeito de congelamento do frigorífico. Os alimentos armazenados não devem bloquear a saída de ar caso contrário o efeito de congelamento também será afetado de forma negativa.

3.2 Funções



(A imagem acima serve apenas como referência. A configuração atual dependerá do aparelho ou da homologação do distribuidor)

1 .Painel

① Temp compartimento refrigeração ② ícone OFF
③ Ícone Superfresco ④ Ícone Supercongelado ⑤ Temp compartimento congelador
⑥ Trancar/Destrancar ⑦ Ícone Férias

2. Botão de operação

A. Ajuste da temperatura do compartimento frigorífico
B. Ajuste da temperatura do compartimento do congelador
C. Definição do modo
D. Modo férias
E. Controle Trancar/Destrancar

3. Operação

1)Trancar/Dest
rancar

Para modo Trancar. Pressione bloqueio durante 3 segundos e aceda ao icone bloqueio. Uma luz acende e um sinal sonoro é emitido, tal significa que o painel está bloqueado. Nesta condição nenhuma operação pode ser implementada;

Para modo Destrancar. Pressione o botão de bloqueio durante 3 segundos e aceda ao ícone bloqueio. Uma luz apaga e um sinal sonoro é emitido, significando que o painel está desbloqueado. Nesta condição, qualquer operação pode ser implementada.

2) Modo Férias

Pressione o botão para aceder ao modo férias. O ícone FÉRIAS acende e iniciará o modo férias após trancar o aparelho.

3) Modo Superfresco

Pressione o botão para entrar no modo Superfresco. O respectivo ícone acende e o modo Superfresco começará.

4)Modo Supercongelador

Pressione o botão para entrar no modo Supercongelador. O respectivo ícone acende e o modo Supercongelador começará.

5) Definir a temperatura da câmara de refrigeração

Pressione o botão de ajuste de temperatura da câmara de refrigeração até a luz piscar. De seguida, pressione o botão novamente para definir a temperatura e até ouvir um sinal sonoro. O intervalo da configuração é de entre 2C e 8C. Sempre que pressionar o botão, a temperatura mudará um 1° C.

Após o ajuste, a luz continuará a piscar durante 5 segundos. A nova configuração de temperatura estará definida.

6) Ajuste de temperatura da câmara de congelamento

Pressione o botão de ajuste de temperatura da câmara de congelamento até a luz piscar. De seguida, pressione o botão novamente para definir a temperatura e até escutar um sinal sonoro. O intervalo para configuração situa-se entre os -16 °C e os -24°C. Sempre que pressionar o botão, a temperatura vai mudar 1°C. Após o ajuste, a luz continuará a piscar durante 5 segundos. A nova configuração de temperatura estará definida.Temperature setting of refrigerating chamber

6) Armazenamento após falha de energia

Em caso de falha de energia, o estado de funcionamento instantâneo será bloqueado e mantido até ao regresso da corrente.

7) Aviso de porta aberta e controle de alarme

Quando as portas do frigorífico se abrirem, o som de abertura será ouvido. Se a porta não for fechada em dois minutos, a campainha tocará uma vez a cada minuto até que a porta seja fechada. Pode pressionar qualquer botão para parar o alarme sonoro.

Indicação de falha

Os seguintes avisos que aparecem no painel indicam as falhas correspondentes do frigorífico. Embora o frigorífico ainda possa ter uma função de armazenamento a frio com as falhas abaixo, o utilizador deve entrar em contato com um especialista de manutenção, a fim de garantir a operação otimizada do aparelho.

Código de Falha	Descrição da falha
E1	Falha do sensor de temperatura na câmara de refrigeração
E2	Falha do sensor de temperatura na câmara de congelamento
E5	Falha no sensor de descongelação da câmara de congelação
E6	Erro de comunicação
E7	Erro no sensor de temperatura ambiente

1. Manutenção e limpeza do aparelho

4.1 Limpeza Geral

• A poeira atrás do frigorífico e no chão deve ser limpa regularmente para melhorar o arrefecimento do aparelho e economizar energia. O interior do frigorífico deve ser limpo regularmente para evitar criação de odores. Toalhas macias ou esponja embebidas em água e detergentes neutros não corrosivos são recomendados para limpeza. O congelador deve ser limpo com água limpa e pano seco.

• Antes de voltar a ligar o aparelho a corrente, deve abrir a a porta para permitir uma secagem natural.



• Não use escovas duras, esfregões ou escovas de aço, abrasivos, solventes orgânicos (como álcool, acetona, etc.), água a ferver, agentes ácido ou alcalinos, pois tudo isto pode danificar a superfície e o interior do frigorífico.

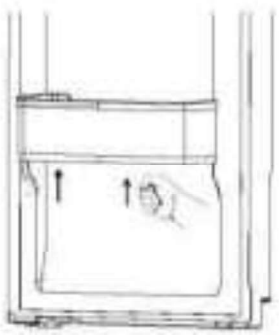
• Não lave com água para não afetar a segurança do isolamento elétrico.

⚠ Por favor desligue o frigorífico para descongelar e limpar

4.2 Limpeza da prateleira da porta

* Siga a direção indicada na figura abaixo e use as duas mãos para apertar a prateleira, empurrá-la para cima e removê-la.

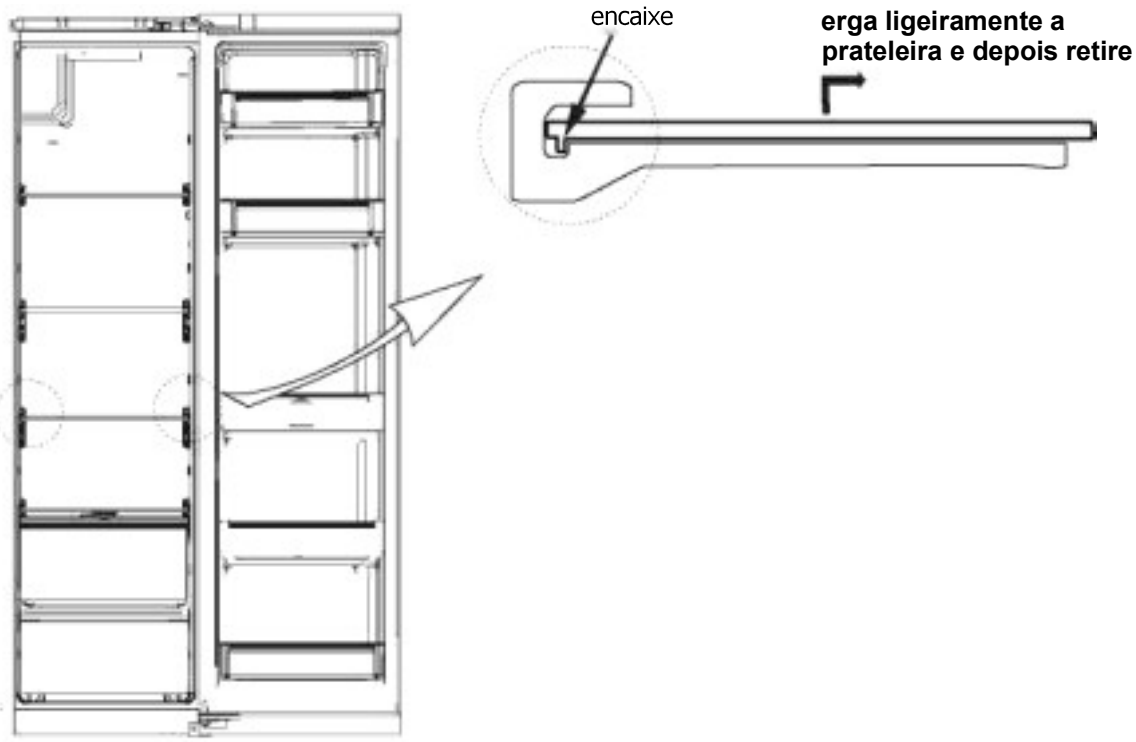
* Depois de lavar a prateleira retirada, pode ajustar a altura e instalar de acordo com sua necessidade.



(A imagem acima serve apenas como referência. A configuração atual dependerá do aparelho ou da homologação do distribuidor)

4.3 Limpar a prateleira de vidro

- Enquanto peças interna do aparelho, as prateleiras possuem um encaixe nos extremos. Como tal, erga ligeiramente as prateleiras e retire-as posteriormente com cuidado.
- Ajuste ou limpe as prateleiras de acordo com sua necessidades.



(A imagem acima serve apenas como referência. A configuração atual dependerá do aparelho ou da homologação do distribuidor)

4.4 Descongelar

- O frigorífico é feito com base no princípio de resfriamento do ar e portanto, tem a função de descongelamento automático. Gelo formado devido a mudança de estação ou temperatura também pode ser removida manualmente, desliganto o aparelho da corrente ou através de limpeza com uma toalha seca.

4.5 Fora de uso

- Falha de energia: Em caso de falha de energia, mesmo que no verão, os alimentos dentro do aparelho podem ser mantidos seguros durante várias horas. Durante a falta de energia, os tempos de abertura da porta devem ser reduzidos e não deve colocar mais alimentos no aparelho.
- Não utilização prolongada: o aparelho deve ser desligado e depois limpo. As portas devem ser deixadas abertas para evitar odores.
- Mudar o aparelho: Antes de o frigorífico ser movido, retire todos os objetos do interior, fixe as partes em vidro, o suporte de vegetais, as gavetas de congelamento da câmara. Use fita adesiva se necessário. Aperte os pés de nivelamento; feche as portas e fixe-as também com fita adesiva. Durante o transporte, o aparelho não deve ser colocado de cabeça para baixo ou horizontalmente, nem deve ser sujeito a vibrações; durante a mudança a inclinação não deve ser superior a 45°.

- O aparelho deve funcionar continuamente assim que for ligado. O funcionamento não deve ser interrompido de forma injustificada e repetida, caso contrário a sua vida útil pode ser prejudicada.

5 Resolução de problemas

5.1 Pode tentar resolver os seguintes problemas simples sozinho. Se não encontrar solução, entre em contato com o serviço de pós-venda.

Sem funcionar	Verifique se o aparelho está ligado à corrente ou se a ficha está bem colocada. Verifique se a tensão eléctrica é muito baixa Verifique se há uma falha de energia ou se os circuitos parciais falharam
Odor	Alimentos com odores fortes devem ser bem embalados Verifique se há algum alimento podre Limpe bem o interior do frigorífico
Compressor a funcionar durante longo período	O funcionamento prolongado do frigorífico é normal no verão quando a temperatura ambiente é alta. Não é aconselhável ter demasiada comida no aparelho ao mesmo tempo. A comida deve arrefecer antes de ser colocada no aparelho. As portas não devem ser abertas com demasiada frequência.
Luz não acende	Verifique se o frigorífico está ligado à fonte de alimentação e se a luz de iluminação está danificada. Requisite a substituíção da lãmpada por um técnico especializado.
Portas não fecham bem	A porta está presa em embalagens de comida Muita comida dentro do aparelho O aparelho está inclinado
Ruído elevado	Verifique se o piso está nivelado e se o frigorífico está colocado de forma estável. Verifique se os acessórios foram colocados nos locais adequados
Vedante da porta com falhas	Limpe e remova matérias estranhas do vedante. Aqueça um pouco o vedante e esfrie-o para restauração (aqueça com um secador de cabelo ou toalha quente))
Depósito de água transborda	Demasiados alimento na câmara ou os alimentos armazenados contém muita água, resultando em degelo pesado. As portas não estão fechadas corretamente, resultando em gelo devido à entrada de ar e aumento a água devido a descongelamento
Estrutura quente	Calor do condensador dissipa-se através do corpo, normal quando a caixa aquece com a alta temperatura ambiente, o armazenamento de alimentos em demasia ou desligar do compressor, proporcionam uma boa ventilação e facilitam a dissipação do calor
Condensação da superfície	A condensação da superfície externa e dos vedantes das portas é normais quando a humidade ambiente é muito alta. Basta limpar a condensação com uma toalha limpa.
Ruídos anormais	Silvo: O compressor pode produzir zumbidos durante a operação, com um forte som tipo-campainha no início ou no fim. Tal é normal. Ranger: O refrigerante que flui dentro do aparelho pode por vezes produzir algum rangido. Tal é normal.

tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vox, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/vox-side-by-side-frizider-sbs-689-ixf-akcija-cena/